



A MITEL  
PRODUCT  
GUIDE

# Unify OpenScape Desk Phone CP410

OpenScape Voice

OpenScape 4000

Guia do Utilizador SIP

12/2024

## Informação importante

As informações contidas neste documento são consideradas exactas em todos os aspectos, mas não são garantidas pela Mitel Europe Limited. A informação está sujeita a alterações

A informação está sujeita a alterações sem aviso prévio e não deve ser interpretada de forma alguma como um compromisso da Mitel ou de qualquer uma das suas filiais ou subsidiárias. A Mitel e as suas afiliadas e subsidiárias não assumem qualquer responsabilidade por quaisquer erros ou omissões neste documento. Revisões deste documento ou novas edições do mesmo poderão ser emitidas para incorporar tais alterações.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meios - electrónicos ou mecânicos - para qualquer fim sem autorização escrita da Mitel Networks Corporation.



Por motivos de segurança, o telefone apenas deve ser fornecido com alimentação:

- utilizando a fonte de alimentação original.
- numa LAN com PoE (Power over Ethernet), em conformidade com a norma IEEE 802.3af.



Nunca abra o telefone. Caso se depare com algum problema, consulte o seu administrador.



Utilize apenas acessórios originais.

A utilização de outros acessórios é perigosa e tornará a garantia, a responsabilidade alargada do fabricante, a classificação CE e outras classificações inválidas.

## Marcas comerciais

As marcas comerciais, marcas de serviço, logótipos e gráficos (coletivamente "Marcas Comerciais")

que aparecem nos sites da Mitel ou nas suas publicações são marcas registadas e não registadas da Mitel Networks Corporation (MNC) ou das suas subsidiárias (coletivamente "Mitel"), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG ou das suas afiliadas (coletivamente "Unify") ou outras. A utilização das marcas registadas é proibida sem o consentimento expresso da Mitel e/ou da Unify. Contacte o nosso departamento jurídico em [iplegal@mitel.com](mailto:iplegal@mitel.com) para obter informações adicionais.

Para obter uma lista das marcas registadas Mitel e Unify a nível mundial, consulte o site: <http://www.mitel.com/trademarks>

## Atualização de software

Durante uma atualização de software, o telefone não deve ser desligado da unidade de alimentação ou da LAN. É indicada uma ação de atualização através de mensagens no ecrã e de LED intermitentes.

## Instruções de cuidado e limpeza

- Nunca pulverizar o telefone com líquidos, pois os fluidos penetrantes podem provocar avarias ou danificar o dispositivo.
- Não utilizar substâncias tais como álcool, produtos químicos, solventes ou agentes de limpeza, uma vez que estas substâncias podem provocar danos nas superfícies.
- Limpar o telefone com um pano macio e ligeiramente humedecido.

## Documentação online

Este documento e outras informações adicionais estão disponíveis online em: <https://www.unify.com/>.

Pode encontrar notas técnicas, informação atual sobre atualizações de firmware, perguntas frequentes e muito mais na Internet em: <https://wiki.unify.com/>.

## Localização do telefone

- O telefone só pode ser operado utilizando a cablagem LAN internamente no edifício. O dispositivo deve estar ligado à infraestrutura IP utilizando um cabo LAN blindado: Cat-5 para 100 Mbps ou Cat-6 para 1000 Mbps. Certifique-se na instalação do edifício de que esta blindagem do cabo está ligada à terra.
- Quando utilizar um dongle Wi-Fi adicional ao ligar o telefone à rede, certifique-se de que as normas de segurança da rede (por exemplo, encriptação) e a disponibilidade são cumpridas
- O telefone foi concebido para funcionar num ambiente protegido dentro de um intervalo de temperaturas entre 5 °C e 40 °C.

- Não instale o telefone numa sala onde se acumulam grandes quantidades de pó; isto pode reduzir consideravelmente a vida útil do telefone.
- Não exponha o telefone à luz solar direta ou a qualquer outra fonte de calor, uma vez que isto é suscetível de danificar os componentes eletrónicos e o exterior do telefone.
- Não instale o telefone em casas de banho ou balneários.

## Proteção ambiental orientada para os produtos

A Unify está empenhada, em termos da sua estratégia de produto, em disponibilizar produtos amigos do ambiente para o mercado, tendo em conta todo o ciclo de vida do produto. A Unify esforça-se por adquirir os rótulos ambientais relevantes para os seus produtos no caso de os programas de rótulos ambientais permitirem a qualificação de produtos individuais da Unify.

### Energy Star



ENERGY STAR é um programa voluntário da Agência de Proteção Ambiental dos EUA que ajuda empresas e indivíduos a poupar dinheiro e a proteger o nosso clima através de uma eficiência energética superior.

Os produtos que obtêm a designação ENERGY STAR previnem as emissões de gases com efeito de estufa, cumprindo critérios rigorosos de eficiência energética ou requisitos estabelecidos pela Agência de Proteção Ambiental dos EUA.

A Unify é um parceiro ENERGY STAR que participa no programa ENERGY STAR para Servidores Empresariais e Telefonía.

Os produtos Unify OpenScape Desk Phones obtiveram a designação ENERGY STAR. Saiba mais em [energystar.gov](http://energystar.gov)

## Informação sobre licenças

Para mais informações sobre EULA (End User License Agreement - Contrato de Licença de Utilizador Final) e sobre licenças de código aberto, consulte o seu administrador ou a gestão baseada na Web (WBM).



# Contents

## Informação importante..... 2

Marcas comerciais.....	2
Atualização de software.....	3
Instruções de cuidado e limpeza.....	3
Documentação online.....	3
Localização do telefone.....	3
Proteção ambiental orientada para os produtos.....	4
Informação sobre licenças.....	4

## Informação geral.....13

Sobre este manual.....	13
Ícones utilizados no manual.....	13
Visores para descrever a operação.....	14
Seleção e confirmação de ações.....	14
Ação não selecionada.....	15
Ecrã de conversação.....	15
Serviço.....	16
Utilização prevista.....	17
Tipo de telefone.....	17
Qualidade do alta-voz e legibilidade do visor.....	17
Telefone de linha única/telefone multilinha.....	17
Conceito de reparação e reciclagem, aumentar a capacidade de desempenho.....	18
Reciclagem e eliminação de equipamentos da família Desk Phone.....	18
Fiabilidade da reparação e fornecimento de peças sobressalentes.....	19

## Configuração remota para fornecedores de serviços de cloud.....20

Ligar o telefone.....	20
Desde as predefinições iniciais de fábrica à utilização do telefone.....	20
Introduzir o "PIN da configuração remota".....	21
Iniciar a configuração remota.....	21
Cancelar a configuração remota.....	21

## Conhecer o Desk Phone CP410.....23

A interface de utilizador do telefone.....	23
Teclas de função.....	24
Teclas de função fixas.....	25
Teclas de função programáveis no telefone.....	25
Teclas de navegação.....	27
Controlos de áudio.....	28
Teclado de marcação.....	28
Ecrã.....	32
Luminosidade do ecrã.....	32
Contraste do visor.....	32
Ecrã inicial.....	32
Apresenta a linha de estado para ajustar o volume.....	40
Mensagem de correio de voz.....	41
Ajustar o ângulo do ecrã.....	41
Diferentes interfaces de visualização.....	42
Ecrãs dependentes do contexto.....	44
Ações com teclas de função.....	44
Ação via teclado de marcação.....	45
Ações com teclas de navegação.....	45
Portas na parte inferior do telefone.....	46
Enrolar os cabos de ligação.....	47
Como utilizar as ligações de rede.....	47
Utilizar uma porta USB.....	48
Sobre os módulos de teclas.....	48
Teclas de função no módulos de teclas.....	48
Módulo de teclas KM410.....	49
Módulo de teclas KM710.....	50
Atualizar o telefone.....	51

## Utilizar o Desk Phone CP410.....52

Intracomunitárias.....	52
Abrir detalhes de uma conversa ou realizar uma chamada.....	53
Criar ou editar conversas.....	54
Procurar conversas.....	56
Filtrar conversas.....	59

Mostrar o histórico de uma conversa.....	60
Eliminar conversas.....	61
Marcar todas as conversas como lidas.....	61
Interface de telefonia.....	62
Vista de telefonia.....	62
Teclas de função programáveis.....	63
Teclas programáveis no módulos de teclas.....	63
Atendedor de chamadas ("Correio de voz").....	64
Notificação em linha.....	64
Exibição da notificação em linha.....	65
Notificação em linha abreviada.....	66
Cancelar uma notificação em linha.....	66
Menu de definições.....	66
Definições do utilizador.....	66
Definições do administrador.....	68
Função de controlo e monitorização.....	68
Monitor remoto e avisos de acesso.....	69
Estado durante a ligação.....	69

## Configuração das predefinições do telefone.....71

Ajustar o brilho do ecrã.....	71
Ajustar os volumes predefinidos.....	71
Ajustar o som do clique das teclas.....	72
Estabelecer ligação ao OpenScape UC.....	74

## Fazer chamadas.....76

Chamadas recebidas.....	76
Atender uma chamada através do auscultador de mão.....	76
Atender uma chamada através do altifalante (modo alta-voz).....	77
Atender uma chamada através dos auscultadores.....	77
Rejeitar uma chamada.....	78
Desviar uma chamada.....	78
Responder a um "Rechamada".....	79
Chamadas realizadas.....	79
Marcação fora do gancho.....	79
Marcar com o auscultador de mão no gancho.....	80

Marcação com a tecla de marcação selecionada.....	81
Marcação a partir de conversas.....	82
Chamada com uma tecla de seleção direta da estação (DSS).....	83
Voltar a marcar.....	83
Chamada de retorno de uma chamada perdida.....	84
Solicitar chamada de retorno.....	85
Utilizar atraso na ligação automática.....	85
Durante uma chamada.....	86
Ativar e desativar o microfone.....	86
Mudar o volume.....	86
Mudança do modo de auscultador de mão para alta-voz.....	87
Mudar do modo alta-voz para o auscultador de mão.....	87
Mudança do modo de auscultadores para alta-voz.....	87
Escuta aberta na sala.....	88
Exibição de dígitos DTMF.....	88
Utilização de códigos DTMF pré-configurados.....	89
Consultar uma segunda parte.....	89
Mudar o interlocutor retido (alternar).....	90
Chamadas "Conferência".....	91
Colocar em espera e recuperar de forma alternada ou simultânea.....	92
Ligar partes.....	93
Colocar uma chamada em espera.....	93
Chamada em espera (segunda chamada).....	94
Transferir uma chamada.....	97
Terminar uma chamada.....	98
Configuração do reencaminhamento de chamadas locais.....	98
Configuração dos controlos "DESVIO".....	99
Definição de alertas.....	99
Utilizar o Microsoft® Exchange.....	100
Procura de contactos através de conversas.....	101
Ouvir o correio de voz.....	102

## Programação das teclas de função.....104

Lista de funções disponíveis.....	104
Sobre a programação de uma tecla.....	105
Programar uma tecla.....	105
Etiquetas das teclas de função.....	107

Configurar uma tecla de marcação selecionada.....	108
Programação de funções avançadas.....	108
Utilização de dados de contacto de uma conversa.....	110
Eliminar uma função atribuída a uma tecla.....	111
Repôr todas as funções atribuídas às teclas.....	111

## Fazer chamadas em equipa.....113

Chamada de grupo.....	113
Atender uma chamada de grupo com a tecla "Captura de chamadas".....	114
Atender imediatamente uma chamada de grupo.....	115
Atender uma chamada de grupo.....	115
Ignorar uma chamada de grupo.....	115
Fazer chamadas através de várias linhas ("multilinhas").....	116
Teclas de linha/ramal.....	116
Chamadas recebidas.....	118
Barramento de chamadas.....	119
Fazer chamadas num telefone multilinhas.....	120
Durante uma chamada.....	123
Definições para multilinhas (conjunto de teclas).....	125
Rollover para uma linha.....	127
Teclas de seleção direta da estação.....	127
Significado dos LED nas teclas DSS.....	127
Telefonar diretamente para um contacto.....	128
Atendimento de chamadas.....	129
Desvio de uma chamada para um contacto de DSS.....	130
Fazer chamadas numa equipa executiva/de secretariado.....	130

## Função de mobilidade.....131

Iniciar sessão noutro telefone.....	131
Terminar a função de mobilidade num telefone (encerrar sessão).....	131
Encerrar sessão de um utilizador móvel quando o telefone está bloqueado.....	132
Alterar o estado E/A ao encerrar sessão.....	132

## Privacidade e segurança.....134

"Não incomodar".....	134
Ativar modo de não incomodar via "Presença".....	134

Ativar modo de não incomodar através de uma tecla.....	134
Permitir "Não incomodar".....	135
Segurança.....	135
Definir a palavra-passe do utilizador.....	135
Desativar o pedido de palavra-passe.....	137
Bloquear o telefone.....	138

## Outras definições e funções.....140

Definir o "Tela de retorno inicial".....	140
Definições de áudio.....	141
Tipo de toque.....	141
Mudar para um sinal sonoro de toque.....	142
Melodia do padrão.....	142
Sequência de padrões.....	142
Caraterísticas do espaço.....	143
Modo de escuta aberta.....	143
Definir a utilização da porta de auscultadores.....	144
Toques especiais.....	145
Ativar ou desativar o toque.....	146
Tom e indicação com ligação de voz não segura.....	146
Definição específica do país.....	147
Idioma de visualização.....	147
Formato de visualização da data.....	148
Formato de visualização de data.....	149
Proteção de ecrã.....	149
Ativar a proteção de ecrã.....	150
Definir o intervalo de ativação da proteção de ecrã.....	150
Carregar imagens para a proteção de ecrã.....	152
Modo de poupança de energia.....	152
Definição da hora de verão.....	153
Definir a diferença entre a hora de verão e a hora normal.....	153
Ativação automática do horário de verão.....	154
Visualização das definições de data e hora.....	154
Exibição de informação sobre a rede.....	155
Reinicialização dos dados do utilizador.....	155
Gestão de imagens de avatar.....	156
Atribuição de um avatar de contacto.....	157

---

Programação do reencaminhamento de chamadas.....	158
Utilizar o reencaminhamento de chamadas.....	159
Ativar imediatamente o reencaminhamento de chamadas.....	159
Guardar números de telefone de destino para o reencaminhamento de chamadas.....	160
Gerir o reencaminhamento de chamadas.....	160
Copiar e colar números de telefone de destino.....	161
Ativar ou desativar o reencaminhamento de chamadas.....	162
Definição da duração do toque antes de ser ativado o reencaminhamento de chamadas.....	162
Cadeia de reencaminhamento de chamada.....	163
Chamadas CTI.....	163
Terão Man tempo-proposto.....	163
Sarre Aço Union-fiscalização.....	164
Chamada de paging.....	165
Ativação ou desativação do tom de lembrete em espera.....	166
Definir o tempo de espera de lembrete.....	166
Ativar ou desativar "Reter e pousar auscultador".....	167
Ativar ou desativar "Permitir música em espera".....	167
Permitir juntar-se a uma chamada.....	168
Permitir o desvio de chamada.....	169
Desvio para um número de telefone de uma conversa local existente.....	169
Desvio para um número DSS.....	170
Permitir chamada em espera.....	170
Ligação de contactos ao desligar uma chamada.....	171
Permitir a transferência de chamadas.....	171
Configurações para atraso de marcação automática.....	172
Permitir "Permitir Ocupado durante a marcação" para chamadas realizadas.....	173
Permitir "Permitir Transferência durante o toque".....	173
Permitir a marcação imediata.....	174
Permitir uma chamada de retorno.....	175
Permitir uma conferência.....	175
Permitir a participação numa conferência.....	176
Ativar ou desativar as notificações LED.....	176
Selecionar notificações LED para mensagens de voicemail.....	176
Selecionar a notificação LED para chamadas perdidas.....	177
Eliminar a notificação LED para chamadas perdidas.....	178
Registo de chamadas.....	178

Desativar o registo.....	178
Exibição do registo de chamadas perdidas.....	179
Visualização dos dados do registo de chamadas do RingCentral.....	180
Gravação de chamadas.....	180
Modos de gravação.....	181
Explicações sobre as gravações.....	182
Gravação de chamadas.....	183
Dados de diagnóstico.....	188
Configurações individuais que têm impacto na eficiência energética.....	189

## Web interface (WBM)..... 190

Abrir a interface Web.....	190
Páginas do administrador (Admin).....	190
Iniciar sessão nas definições do utilizador.....	191
Menu do utilizador.....	191
Licenças.....	191
Importar contactos via WBM.....	191
Exportar contactos via WBM.....	193

## Resolução de problemas..... 194

Cuidados a ter com o seu telefone.....	194
Resolução de problemas.....	194
Mensagens durante a configuração remota.....	195

## Conceito de reparação e reciclagem, aumentar a capacidade de desempenho..... 197

Reciclagem e eliminação de equipamentos da família Desk Phone.....	197
Fiabilidade da reparação e fornecimento de peças sobressalentes.....	198

## Funções especiais para a utilização de um OpenScape 4000..... 199

Funções suportadas de forma passiva.....	199
--	-----

## Index..... 200



# Informação geral

## Sobre este manual

Este documento contém descrições gerais das opções técnicas, que podem não estar sempre disponíveis em casos individuais. As funcionalidades necessárias devem, portanto, ser individualmente definidas em termos do contrato.

Se uma função específica no seu telefone não estiver disponível conforme descrito, isto pode dever-se a uma das seguintes razões:

- A função não está configurada para si e para o seu telefone. Contacte o seu administrador do sistema.
- A sua plataforma de comunicação não inclui esta função. Contacte o seu parceiro de venda Unify para obter informações sobre como atualizar.

O seu telefone pode ser utilizado num sistema de telefone OpenScape 4000. As funcionalidades do telefone individual podem diferir num OpenScape 4000 das descritas.

As funcionalidades em relação ao funcionamento num OpenScape 4000 podem ser encontradas na secção "Funções especiais para a utilização de um OpenScape 4000" → page 199.

Este Guia do Utilizador deve ser lido e seguido por todas as pessoas que instalem, utilizem ou programem o Desk Phone.

Para a sua própria proteção, leia a secção que aborda a segurança com detalhe. Siga as instruções cuidadosamente para evitar colocar-se a si ou a outras pessoas em perigo e para prevenir danos na unidade.

Este Guia do Utilizador foi concebido para ser simples e fácil de compreender, proporcionando instruções passo a passo claras para utilizar o Desk Phone.

## ÍCONES UTILIZADOS NO MANUAL

As operações e configurações que podem ser realizadas tanto no telefone como através da interface Web são indicadas por um ícone e uma referência de página.



Este ícone refere-se a uma operação ou definição realizada através da interface Web.





Este ícone refere-se a uma operação ou definição realizada diretamente no telefone.

Indica informação adicional importante em relação ao manuseamento.

Indica a intervenção necessária por parte do Administrador.

## Visores para descrever a operação

As teclas necessárias para executar uma ação, tais como  ou  e o texto de exibição associado, são mostrados na coluna destacada à esquerda. A ação é descrita na coluna principal à direita.

Para melhorar a legibilidade do guia do utilizador, os passos operacionais nem sempre são mostrados na íntegra.

A opção "Contraste" está configurada no exemplo seguinte.

## SELEÇÃO E CONFIRMAÇÃO DE AÇÕES

Ilustração original em exposição

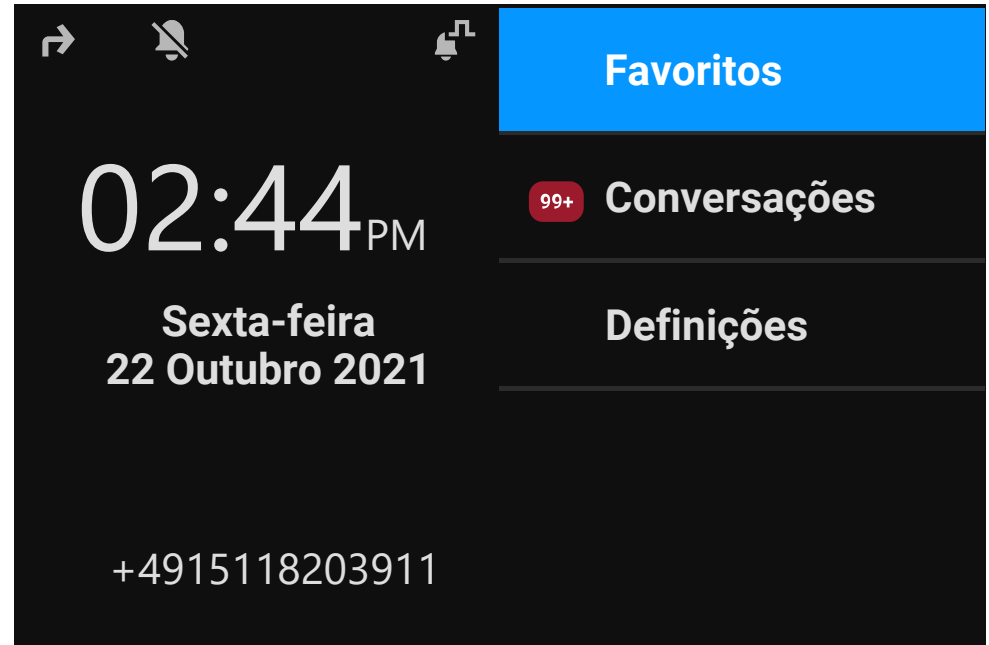


Ilustração passo a passo no guia do utilizador

A área de ação à direita do ecrã muda de cor de acordo com a ação requerida ou com o estado.

Quando uma ação é selecionada, será mostrada alinhada à direita em azul.

A ação é executada através da seleção da tecla de função correspondente.

OK

A função selecionada também pode ser confirmada utilizando a tecla "OK".

## AÇÃO NÃO SELECIONADA

Ilustrações do visor

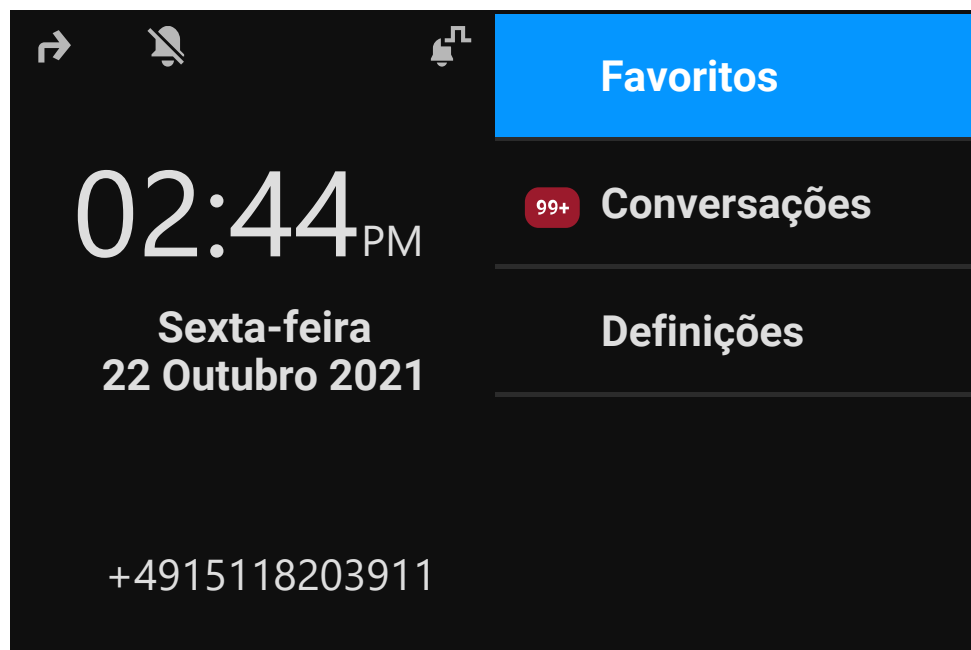


Ilustração passo a passo no guia do utilizador

Favoritos

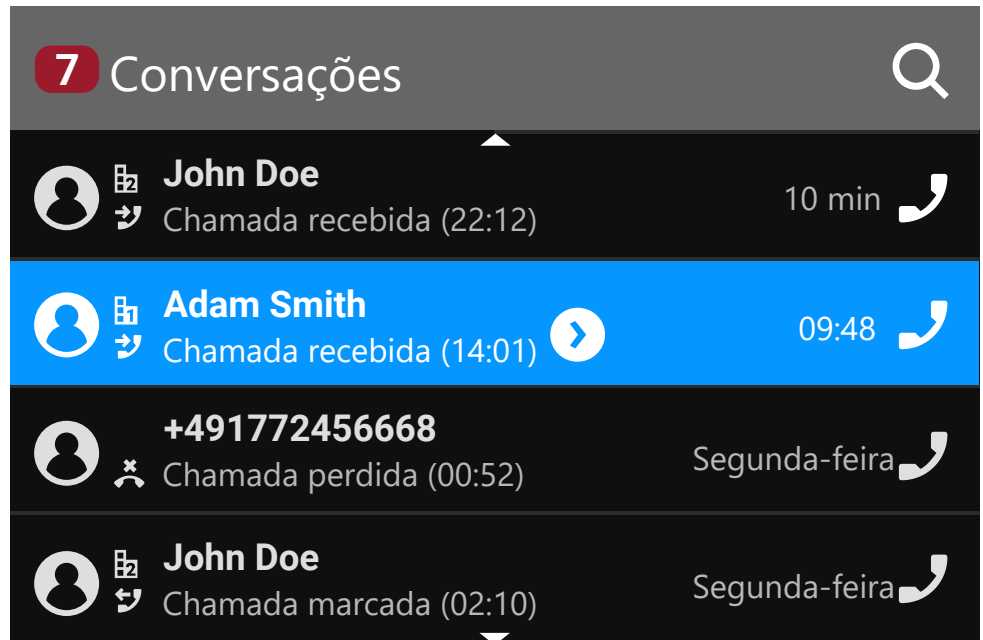


Quando uma ação não é selecionada, será mostrada alinhada à direita numa cor cinzenta escura. A tecla correspondente também é mostrada.

A ação pode ser executada premindo a tecla, mesmo que não tenha sido selecionada.

## ECRÃ DE CONVERSAÇÃO

Quando o telefone está inativo, a primeira entrada na lista de conversas é destacada e selecionada.



### Informação apresentada para uma conversa seleccionada

Se for seleccionado um contacto de conversa na lista, este será destacado a azul.

Aceite e selecione a conversa premindo a tecla de função adjacente ou prima **OK** para estabelecer a ligação.

Para abrir o menu de contexto, prima a tecla de navegação.

### Informação apresentada para uma conversa não seleccionada

Uma conversa é exibida com um fundo cinzento se não for seleccionada.

Prima a tecla de navegação adjacente para estabelecer a ligação.

## Serviço

O departamento de assistência só o pode ajudar se tiver problemas ou defeitos com o próprio telefone.

Caso tenha alguma dúvida sobre o funcionamento, o seu revendedor ou administrador especializado Rede terá todo o gosto em ajudá-lo.

Para consultas sobre a ligação do telefone, contacte os seu fornecedor Rede.

Se tiver problemas ou existirem defeitos no telefone, ligue para o número da assistência do seu país.

## Utilização prevista

O Desk Phone CP410 é uma unidade de secretária concebida para a transmissão de voz e para a ligação à rede LAN. Também pode ser utilizado como um dispositivo de estação de trabalho. O Desk Phone CP410 também pode ser ligado através de Wi-Fi com o dongle Wi-Fi CP10 adicional.

Não está prevista nenhuma outra utilização.

## Tipo de telefone

Os detalhes de identificação (designação exata do produto e número de série) do telefone encontram-se na placa de identificação na parte inferior da unidade base. É possível obter detalhes específicos relativos à sua plataforma de comunicação junto do seu administrador.

Tenha estas informações prontas quando contactar o nosso departamento de assistência relativamente a falhas ou problemas com o produto.

## Qualidade do alta-voz e legibilidade do visor

- Para assegurar uma boa qualidade do alta-voz, a área em frente ao microfone (parte inferior direita do painel frontal do telefone) deve ser mantida desimpedida. A distância ideal é de, aproximadamente, 50 cm.
- Proceda da seguinte forma para otimizar a legibilidade do visor:
  - Rode o telefone para inclinar o visor para assegurar visão frontal e evitar reflexos de luz.

## Telefone de linha única/telefone multilinha

O Desk Phone CP410 pode ser utilizado como "telefone multilinha", isto é é possível configurar várias linhas em vez de uma linha única. Cada linha é atribuída a um número de telefone individual que pode utilizar para fazer e receber chamadas.

As teclas programáveis são configuradas como teclas de linha em telefones multilinha ("Programação das teclas de função" → page 104).

Todas as linhas e o seu estado são apresentados no ecrã Favoritos, configurável com quatro teclas programáveis disponíveis. Pode adicionar mais linhas anexando um ou mais módulos de teclas ao telefone.

O ecrã Favoritos só está disponível, quando nenhum módulo de teclas está ligado.

## Conceito de reparação e reciclagem, aumentar a capacidade de desempenho

Esta secção inclui instruções de utilização adicionais de acordo com os critérios básicos de atribuição do rótulo ecológico Blue Angel de acordo com a norma RAL-UZ 220. As obrigações da Unify decorrentes desta secção só são válidas na Alemanha.

## RECICLAGEM E ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DA FAMÍLIA DESK PHONE

Devolução de resíduos de equipamento Desk Phone.

### a) Bases jurídicas e outras

A retoma de equipamentos e peças sobressalentes baseia-se em

- Diretiva UE 2012/96/CE (REEE),
- "Lei alemã que rege a venda, a devolução e a eliminação ambientalmente segura de equipamentos elétricos e eletrónicos" (ElektroG),
- Critérios da certificação Blue Angel RAL UZ 220 para "Sistemas telefónicos e telefones voice over IP com fios".

### b) Recolha separada de acordo com a ElektroG

Os utilizadores de equipamentos elétricos e eletrónicos são obrigados a recolher separadamente os resíduos de equipamento e a fornecê-los para uma eliminação adequada.

Esses resíduos de equipamento não devem ser eliminados juntamente com os resíduos urbanos não triados (resíduos domésticos normais). A recolha separada é uma condição para a reutilização, a reciclagem e a recuperação eficiente de resíduos de equipamento e a base para a recuperação dos materiais.

### c) Retoma de acordo com os critérios da certificação Blue Angel

Além dos requisitos legais que regem a retoma de equipamentos elétricos e eletrônicos, a Mitel Networks Corporation retoma os telefones CPx10 Desk Phone introduzidos no mercado na Alemanha e fabricados depois de março de 2014. Na medida em que não tenha sido acordada a recolha direta destes resíduos de equipamento, os telefones Desk Phone em fim de vida podem ser devolvidos gratuitamente para o seguinte endereço:

eds-r gmbh // rücknahmesysteme  
Maybachstr. 18  
90441 Nuremberga, Alemanha

### d) Reutilização, reciclagem e recuperação

É prestada atenção à facilidade de desmontagem/reciclagem dos resíduos de equipamento Desk Phone ainda na fase de desenvolvimento do produto.

- Reutilização: os equipamentos antigos são reparados e reconicionados e colocados no ciclo de peças sobressalentes, em que são, em seguida, reutilizados.
- Reciclagem e recuperação de telefones CPx10 Desk Phone que já não são utilizáveis: antes do tratamento subsequente, os dispositivos em fim de vida são praticamente desmontados e incorporados em vários processos de reciclagem. Os vários metais são separados em instalações especiais de triagem de resíduos eletrônicos. O cobre e os metais preciosos são posteriormente processados em refinação. O alumínio e o ferro são separados e enviados para fundição.

## FIABILIDADE DA REPARAÇÃO E FORNECIMENTO DE PEÇAS SOBRESSALENTES


A Mitel Networks Corporation garante apoio de reparação e fornecimento de peças sobressalentes durante até 6 anos após a descontinuação do produto para os telefones Desk Phone.

# Configuração remota para fornecedores de serviços de cloud

## Ligar o telefone

Ligar o telefone à rede LAN. Se o cabo LAN não fornecer energia, estabeleça ligação a uma fonte de alimentação, se apropriado (a fonte de alimentação não é necessária com PoE). O telefone deve agora arrancar.

O telefone reconhece, com base nas condições declaradas, que uma configuração remota está prestes a ser realizada e inicia o processo.

O arranque está terminado quando todos os LED estão apagados e a tecla "Definições"  está a piscar.

## Desde as predefinições iniciais de fábrica à utilização do telefone

Esta secção descreve o processo Administração remota desde as predefinições iniciais de fábrica à utilização do telefone.

Se o seu telefone já estiver operacional, continue a ler a partir da secção "[Conhecer o Desk Phone CP410](#)" → [page 23](#).

Pode iniciar por si próprio o seu novo Desk Phone usando uma função de manutenção remota. Os pré-requisitos para tal são:

- O administrador forneceu-lhe um PIN para o arranque inicial.
- Tem uma ligação LAN com acesso à Internet.
- Tem um novo telefone CP410 no qual quer começar a utilizar a função de manutenção remota.



## Introduzir o "PIN da configuração remota"

A primeira vez que ligar o telefone, este verificará automaticamente os requisitos de administração remota. Se os requisitos forem cumpridos, ser-lhe-á solicitado que introduza o "PIN da configuração remota" (PIN Cloud).

123

Introduza o PIN que recebeu do administrador. Só são aceites caracteres numéricos.

Confirme a introdução.

## Iniciar a configuração remota

Uma vez introduzido um PIN válido, a configuração remota do telefone começa automaticamente.

Uma vez concluída a configuração, o telefone está operacional com as configurações necessárias. Agora pode fazer chamadas.

O novo software do sistema operativo pode ser descarregado e instalado durante a configuração remota. Se isto acontecer, reinicie o telefone após a configuração remota.

## Cancelar a configuração remota

Pode parar o processo para continuar a configuração manualmente antes de introduzir o PIN ou após a introdução de um PIN inválido.

- A configuração remota é concluída quando se introduz um PIN válido. Nesta fase, o processo já não pode ser cancelado.
- Se continuar a ocorrer um erro mesmo que tenha sido introduzido um PIN correto, repita a configuração reiniciando o telefone.
- Do mesmo modo, repita o processo após um cancelamento, reiniciando o telefone, assumindo que ainda não tenha iniciado a configuração manual.

Prima a tecla. É exibida a seguinte mensagem:

Prima a tecla para confirmar que o processo está cancelado. É exibida a seguinte mensagem:

Cancelar configuração

**Configuração abortada**

O telefone é configurado por defeito na fábrica e deve ser configurado manualmente por si ou pelo administrador. Opcionalmente, repita a configuração remota, reiniciando o telefone.

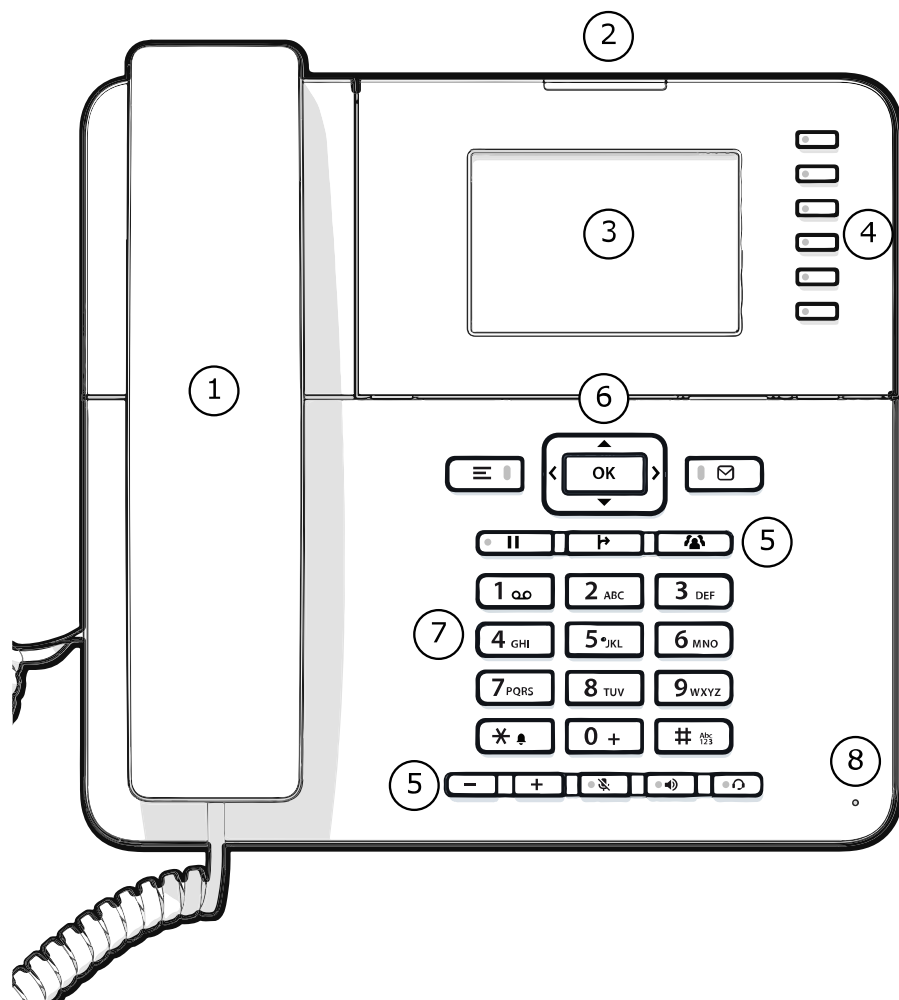
Note-se que todos os erros de "Nenhuma telefonia possível" são ocultados enquanto o Cloud Deployment estiver em curso.

Quando o Cloud Deployment estiver completo, quaisquer códigos de erro que ainda sejam relevantes serão mostrados como notificações de erro.











# Conhecer o Desk Phone CP410

As secções seguintes descrevem os controlos e ecrã utilizados com maior frequência.

## A interface de utilizador do telefone



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Pode fazer e receber chamadas como costume utilizando o <b>auscultador de mão</b> .   |
| 2 | O <b>LED de estado</b> mostra o estado de ligação do telefone. As chamadas recebidas e os correios de voz novos são assinaladas visualmente através da notificação LED. |

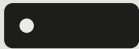
3	O <b>ecrã</b> mostra informação durante o funcionamento do telefone.
4	As <b>teclas de função fixas</b> à direita do ecrã correspondem às funções fixas no ecrã.
5	<p>As <b>teclas de funções</b> (não programáveis) são atribuídas às seguintes funções durante uma chamada:</p> <p> : proporciona acesso ao menu do utilizador para controlar localmente as definições do telefone.</p> <p> : permite gerir o correio de voz.</p> <p> : colocar em espera ou recuperar a chamada ativa.</p> <p> : transferir uma chamada para outro contacto.</p> <p> : permitir acesso às funções de conferência.</p> <p> : ativa ou desativa o alta-voz durante uma chamada ativa.</p> <p> : ativa e desativa o auscultador de mão.</p> <p>  : aumenta ou diminui o volume do altifalante ou do auscultador de mão.</p> <p> : ativa e desativa o microfone. Isto impede que a outra entidade ouça, por exemplo, quando consulta outra pessoa na sala ou em caso de ruído de fundo.</p>
6	As <b>teclas de navegação</b> ajudam-no a navegar através de várias funções, aplicações e menus de configuração do telefone.
7	O <b>teclado de marcação</b> pode ser utilizado para introduzir números de telefone e escrever texto.
8	Pode interagir com chamadas com o <b>microfone</b> mesmo quando o auscultador de mão está desligado.

## TECLAS DE FUNÇÃO

As teclas de função no telefone podem ter as seguintes opções:







- "Softkeys" ou com uma função que é atribuída através das definições (consultar "Programação das teclas de função" → page 104)

- Teclas de função com funções predefinidas que não podem ser alteradas, por exemplo, para "Favoritos".

Tecla	Função quando a tecla é premida
	<p>Tecla de função ao lado do visor: ativa a função mostrada ao lado da tecla no visor ou abre um menu adicional.</p> <p>Se não houver descrição no visor ao lado da tecla, a tecla não está ativa.</p>

## TECLAS DE FUNÇÃO FIXAS

É possível mudar para a função aplicada a estas teclas.

Tecla	Função quando a tecla é premida
	Alterna entre o ecrã atual e o menu principal (consultar "Diferentes interfaces de visualização" → page 42).
	Muda para Presença e vice-versa (consultar "Para aceder ao menu "Presença", prima a tecla acima das teclas de função, à direita do visor. "Presença" pode ser utilizado para as seguintes funções:" → page 43).
	Fornece acesso ao sistema de correio de voz
	Coloca a chamada atual em espera ou recupera-a da espera
	Tecla de transferência: coloca uma chamada em espera e atribui-lhe um tom de marcação para chamar outra pessoa
	Estabelece uma chamada de conferência

## TECLAS DE FUNÇÃO PROGRAMÁVEIS NO TELEFONE

O seu Desk Phone tem cinco teclas de função (com LED) à direita do visor quando no visor Favoritos, que podem ser programadas com diferentes funções ou números de telefone.



Esta tecla é utilizada para editar as teclas no "Favoritos".

Cada tecla de função programável tem dois níveis e as funções podem ser programadas em ambos os níveis.

O estado de uma função é mostrado pelo visor LED para a tecla de função correspondente. Dependendo de como são programadas, pode utilizar as teclas da seguinte forma:

- Teclas de função, consultar "Programação das teclas de função" → page 104

As teclas de seleção de linha e de estação direta (DSS) só podem ser programadas pelo administrador através do programa ou do menu de serviços.

Por defeito, são exibidas as seguintes teclas:

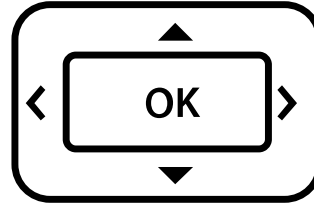
- LISTA CHAMADAS
- Diretório
- DESVIO
- Repet. marc.

### Significado dos LED nas teclas de função






LED		Significado da tecla de função
	Desligado	A função está desativada.
	Acende-se a verde	A função está ativada.
	Acende a vermelho	A linha está ocupada (linha ou tecla DSS).
	Verde intermitente	Está disponível uma chamada de recolha de grupo. Está a chegar uma chamada (linha ou tecla DSS).
	Âmbar intermitente	Uma rechamada está ativa (única tecla de linha). Uma chamada está em espera (única tecla de linha).

## TECLAS DE NAVEGAÇÃO

Este controlo permite-lhe mover-se entre campos de entrada e navegar em listas e menus.






Os pictogramas das teclas de navegação neste manual não parecem idênticos aos das teclas de navegação no hardware.

Tecla/pictograma	Funções quando a tecla é premida
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Em listas e menus: um nível para cima</li> <li>Entrada selecionada: cancelar ação</li> <li>Nos campos de entrada: apaga o carácter à esquerda do cursor</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Em listas e menus: um nível para baixo</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Em listas e menus: percorre para cima</li> <li>Premir e manter premido: salta para o início da lista ou menu</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Em listas e menus: percorre para baixo</li> <li>Premir e manter premido: salta para o fim da lista ou menu</li> </ul>
	<p>Com entrada selecionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Executar ação</li> <li>Confirmar a sua seleção</li> </ul>

## CONTROLOS DE ÁUDIO

### Teclas de áudio

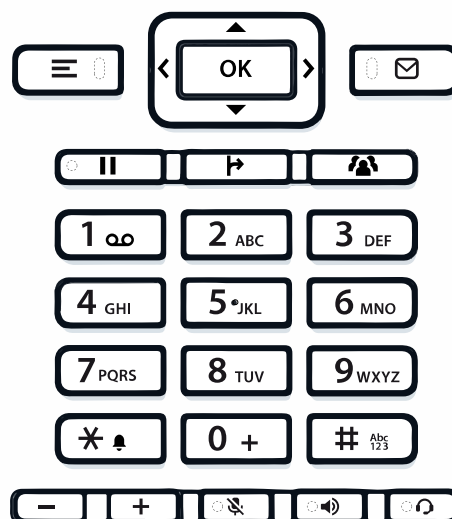
Tecla	Função quando a tecla é premida
	Ativa e desativa o altifalante "Atender uma chamada através do altifalante (modo alta-voz)" → page 77.
	Ativa e desativa o auscultador de mão "Atender uma chamada através dos auscultadores" → page 77.
	Ativa e desativa o microfone (também para modo de alta-voz) "Ativar e desativar o microfone" → page 86.

### Volume



Utilize os controlos para ajustar as propriedades do seu telefone, por exemplo, o volume.


## TECLADO DE MARCAÇÃO



Só pode utilizar os dígitos 1 a 9 e 0, bem como os caracteres \* e # ao marcar um número.















Para eliminar os dígitos prima .

Nas situações em que é possível introduzir texto, por exemplo, ao introduzir a palavra-passe do utilizador, também é possível utilizar as teclas de marcação para introduzir texto, para além dos dígitos e caracteres especiais mencionados. Para tal, prima a tecla  repetidamente até ser exibida a entrada de texto (ver "Introdução de texto" → page 31).

Ao introduzir o texto, todos os caracteres disponíveis para a tecla premida e o carácter selecionado são brevemente exibidos.

## Resumo dos caracteres

A visão geral dos caracteres depende da configuração linguística atual.

Tecla	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x	17x
 <sup>(a)</sup>	1	(b)	;	=	\$	\	&	[	]	{	}	%					
	a	b	c	2	ä												
	d	e	f	3													
	g	h	i	4													
	j	k	l	5													
	m	n	o	6	ö												
	p	q	r	s	7	ß											
	t	u	v	8	ü												
	w	x	y	9													
 <sup>(c)</sup>	.	*	1	#	,	?	'	"	+	-	(	)	@	/	:	-	
	0	+															
 <sup>(d)</sup>																	




(a) Caracteres especiais (não no modo 123)

(b) Espaço

(c) Caracter expandido


(d) Alternar entre maiúsculas e minúsculas e introdução de números

## Teclas multifunções

Tecla	Função durante a introdução de texto	Função quando premida
	Tipos de caracteres especiais	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 segundos: Chamada silenciosa</li> <li>• 3 segundos: sinal sonoro em vez de toque</li> </ul>
	Muda entre texto em maiúsculas e minúsculas e introdução de números: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo "Abc"</li> <li>• Modo "ABC"</li> <li>• Modo "123"</li> </ul>	Ativa o bloqueio do telefone
	Tipos de caracteres especiais (não no modo 123).	Responde ao atendedor de chamadas.

## Editor de entradas

Opções adicionais estão disponíveis no editor de texto. Isto é utilizado, por exemplo, na programação de um destino de reencaminhamento. Desta forma, pode, por exemplo, mover o cursor livremente e copiar ou inserir texto.

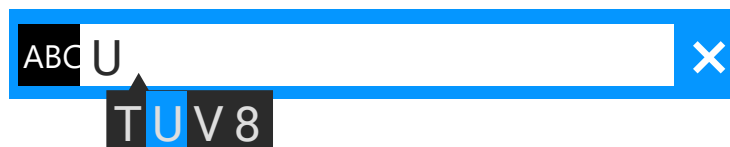
Pode seleccionar outras funções do editor através das teclas de navegação e confirmar cada uma delas utilizando  :


- OK: aplica alterações e fecha o editor
- Eliminar: elimina caracteres da direita para a esquerda
- Cancelar: descarta alterações e sai do editor
- Modo (# também pode ser usado aqui para mudar):
  - 123: apenas dígitos
  - ABC: apenas letras maiúsculas
  - Abc: primeira letra em maiúsculas, letras subsequentes em minúsculas
  - abc: apenas letras minúsculas
- Mover o cursor para a esquerda: mover o cursor para a esquerda
- Mover o cursor para a direita: mover o cursor para a direita
- Cópia: copia todo o conteúdo para a área de transferência
- Colar: insere todo o conteúdo a partir da área de transferência na posição do cursor

## Introdução de texto

Quando a introdução de texto for possível, pode utilizar o teclado de marcação para introduzir texto, pontuação e caracteres especiais para além dos números de um dígito 0...9 e dos símbolos hashtag (#) e asterisco (\*).

### Exemplo



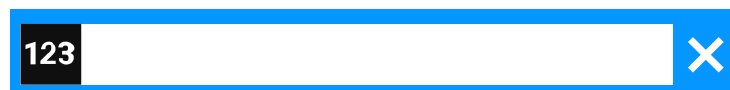
Para introduzir a letra maiúscula "U", prima a tecla hash  no teclado de marcação. Todos os caracteres disponíveis para esta tecla são exibidos durante a introdução debaixo do campo de entrada.

- Prima as teclas numéricas repetidamente para introduzir a letra.
- Para introduzir um dígito num campo de introdução alfanumérico, prima a tecla correspondente e mantenha-a premida.

Conclua a introdução pressionando a tecla de função correspondente.

## Introdução de números

Se premir uma tecla do teclado de marcação quando o telefone está em modo inativo, o ecrã exibe um campo de introdução para introdução de números de um dígito.



Só é possível introduzir os números 0...9 bem como os caracteres \* e # através do teclado de marcação no modo 123 (indicado na margem esquerda do campo de introdução).

A etiquetagem alfabética das teclas de marcação também é útil quando se introduzem números alfanuméricos (letras associadas aos dígitos do número de telefone como indicado no telefone solettram um nome, por exemplo 0700 - PATTERN = 0700 - 7288376).

Conclua a introdução pressionando a tecla de função correspondente.

## Ecrã

Os vários ecrãs apresentados nas secções seguintes dependem da configuração feita pelo administrador. Alguns itens podem não ser exibidos se não estiverem configurados.

### LUMINOSIDADE DO ECRÃ

Pode ajustar a luminosidade do ecrã para se adaptar à sua iluminação ambiente.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

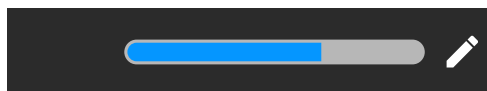
Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".

Selecione "Indicação".

Selecione "Brilho do display". É exibida a configuração atual.



Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

Utilize a tecla de função para diminuir o valor.

- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

Guarde a definição.

### CONTRASTE DO VISOR

O Desk Phone Desk Phone CP410 inclui um visor LCD com cor de alta resolução .

As definições de contraste não podem ser alteradas.

### ECRÃ INICIAL

Se não houver chamadas ou configurações a serem feitas, o telefone está em modo de inatividade.





1	Usar data e relógio como ecrã de bloqueio
2	Ícones de estado
3	Data e hora
4	Estado de presença
5	Opções de menu (por exemplo para outros ecrãs)
6	A opção de menu selecionada é destacada
7	_Unidade empregar_



Prima esta tecla para voltar ao ecrã inicial a partir de um menu de correio de voz (consultar "Mensagem de correio de voz" → page 41).



Prima esta tecla para voltar ao ecrã inicial a partir do menu **Programa** ou **SERVICO**.

### Visão geral dos ícones












Os ícones para diferentes situações e opções são apresentados no ecrã do telemóvel.

### Barra de estado

A barra de estado na parte superior do ecrã apresenta as horas atuais, o estado do telefone, o estado de presença e o número ou nome do telefone. Ícones diferentes representam situações e estados diferentes.













Quando o telefone está inativo, a barra de estado também apresenta a data atual.

Quando o telefone tem uma chamada, a barra de estado também apresenta informação sobre a chamada atual.

Ícone	Significado
	Toque desativado
	O toque está definido para ser um bip
	Função "Desviar todas as chamadas" ativada
	A gravação está definida para iniciar automaticamente. A gravação está intermitente se houver uma gravação em curso.
	A gravação pode ser iniciada manualmente.
	O acesso remoto está ativado. Quando ativo, o ícone pisca.
	A função de mobilidade está ativada e o início de sessão de mobilidade está concluído.
	A sincronização de dados de mobilidade está em curso.
	Um utilizador móvel tem sessão iniciada no telefone.
	Função "Não incomodar" ativada
	O telefone está bloqueado



## Estado de presença


















Vários ícones são apresentados para indicar o estado de presença.

Ícone	Significado
	Disponível
	Ausente
	Pausa, Volto já
	Liga-me
	Em casa
	Reunião
	Hora do almoço
	Escritório
	Offline
	Fora
	Doente
	Férias

## Estado da chamada

Vários ícones são apresentados para indicar o estado da chamada.















Ícone	Significado
	Chamada (ligada) ativa.
	Chamada HD (ligada) ativa.

Ícone	Significado
	Videochamada (ligada) ativa
	Chamada que se deparou com uma condição "Desviar se ocupado".
	Chamada atendida (antiga)
	_Reuniões fatua_
	Chamada marcada
	Chamada em espera
	Novo correio de voz
	Chamada que encaminhou
	Chamada que encaminhou incondicionalmente
	Uma chamada que se deparou com "Inacessível".
	Chamada recebida
	Chamada em espera ignorada
	Ligar de volta
	Chamada insegura
	Chamada segura
	Toque
	Chamada movida para o número móvel














## Navegação

Vários ícones são apresentados para indicar as opções de navegação.

Ícone	Significado
	Lista ampliável
	Lista ampliada
	Opções
 	Deslocar para cima ou para baixo nas listas
	Cancelar
	Informação
	Regressar à entrada ou lista anterior
	Lista negra
	Registo de chamada
	Pesquisar
	Filtro nas listas
	Definições
	Caixa de correio
	Vídeo disponível
	O telefone está bloqueado



## Comunicação





Vários ícones são apresentados para indicar as opções de comunicação, isto é, como lidar com uma chamada recebida.

Ícone	Significado
	Aceitar chamada
	Desviar chamada
	Chamada em espera
	Voltar a marcar
	Chamada de repertório
	Chamada de conferência
	Adicionar autor da chamada à conferência
	Transferência
	Selecionar linha
	Número de eventos (1...99, os eventos adicionais estão marcados com um sinal "+")
	Colocar uma chamada em espera

## Estado da linha

Vários ícones são apresentados para indicar o estado da linha.

Ícone	Significado
	Ligação na linha 1 (o dígito apresenta o número da linha)
	Linha ocupada

Ícone	Significado
	Linha ativa
	_Olhos CaO horas_
	Alerta da linha
	Linha não registada






### Estado de disponibilidade

Vários ícones são apresentados para indicar o estado da disponibilidade.

Ícone	Significado
	Ocupado
	Disponível
	Ausente
	Numa pausa
	Numa chamada de grupo ou reunião
	Na hora de almoço
	No escritório
	_Voor bar tonelada_
	De férias
	_Empregado_





## Estado de ligação

Vários ícones são apresentados para indicar o estado da ligação.

Ícone	Significado
	Caixa de correio
	USB disponível
	Ligação Wi-Fi insegura. A força do sinal é indicada pelo "pre-enchimento".
	Ligação Wi-Fi segura. A força do sinal é indicada pelo "pre-enchimento".
	Definição de Wi-Fi ativa sem ligação.

## Informações de contacto

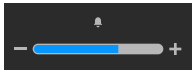
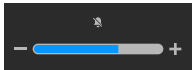
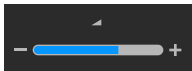
Vários ícones são apresentados para indicar o tipo de informações de contacto.

Ícone	Significado
 	Número de telefone do trabalho. O dígito pequeno apresenta o número de telefone do trabalho principal ou secundário.
	Número de telemóvel
	Número de telefone privado ("de casa")

## APRESENTA A LINHA DE ESTADO PARA AJUSTAR O VOLUME




Use as teclas para ajustar o volume do toque, do auscultador de mão e do altifalante. São apresentadas as seguintes mensagens de estado:

Ecrã	Significado
	Volume de toque em 10 níveis
	Volume da toque em 10 níveis quando o toque é desligado
	Volume do auscultador de mão ou altifalante em 10 níveis depois de pegar no auscultador de mão ou mudar para o modo alta-voz.

## MENSAGEM DE CORREIO DE VOZ



Prima a tecla apresentada.

Se o seu telefone estiver ligado a um sistema de correio de voz (como o Smart Voicemail), a tecla  acender-se-á, para além do LED de notificação, para o alertar de quaisquer mensagens que tenha recebido.

É exibida uma mensagem correspondente.

Se o seu sistema estiver devidamente configurado, ativar esta função abre o menu do correio de voz.

## AJUSTAR O ÂNGULO DO ECRÃ



Pode inclinar o ecrã. Ajuste a unidade de visualização para uma melhor legibilidade. O mostrador encaixa na posição.

## DIFERENTES INTERFACES DE VISUALIZAÇÃO

O seu Desk Phone está equipado com um visor gráfico a cores, no qual são exibidos diferentes conteúdos, dependendo da situação particular.


### Tela de retorno inicial

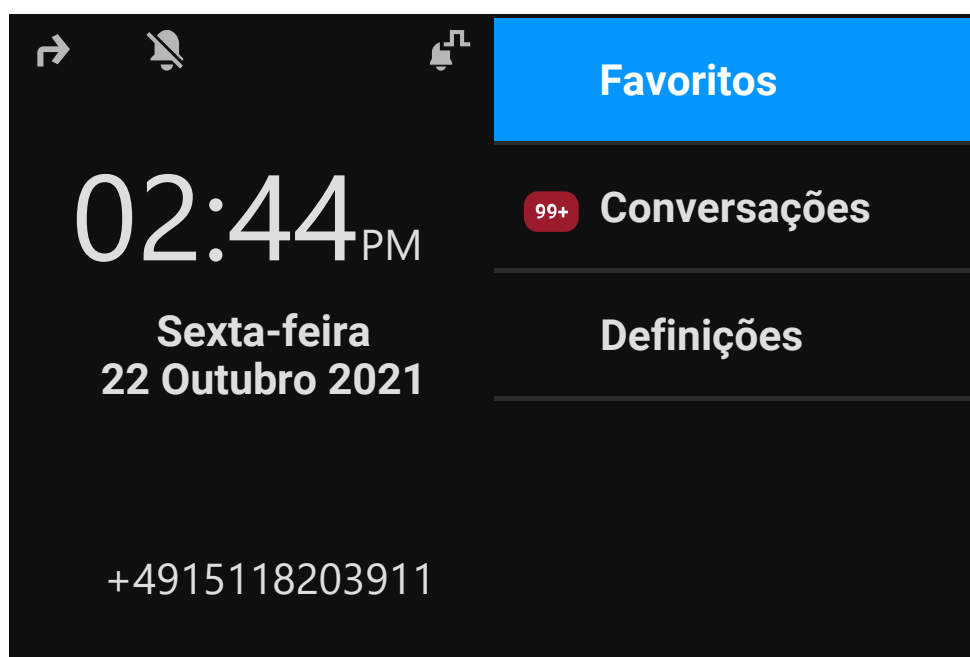
O ecrã de destino apresenta o conteúdo do ecrã que é exibido por defeito.

### Conversações

Quando definida, a lista de conversas é exibida no ecrã de destino e é um conjunto de detalhes de contacto e dados de registo de chamadas.

### Ecrã de Menu

Pode aceder ao menu principal em qualquer altura utilizando a tecla . A hora do dia, o dia da semana e a data, bem como o seu próprio nome ou número de telefone, serão exibidos.

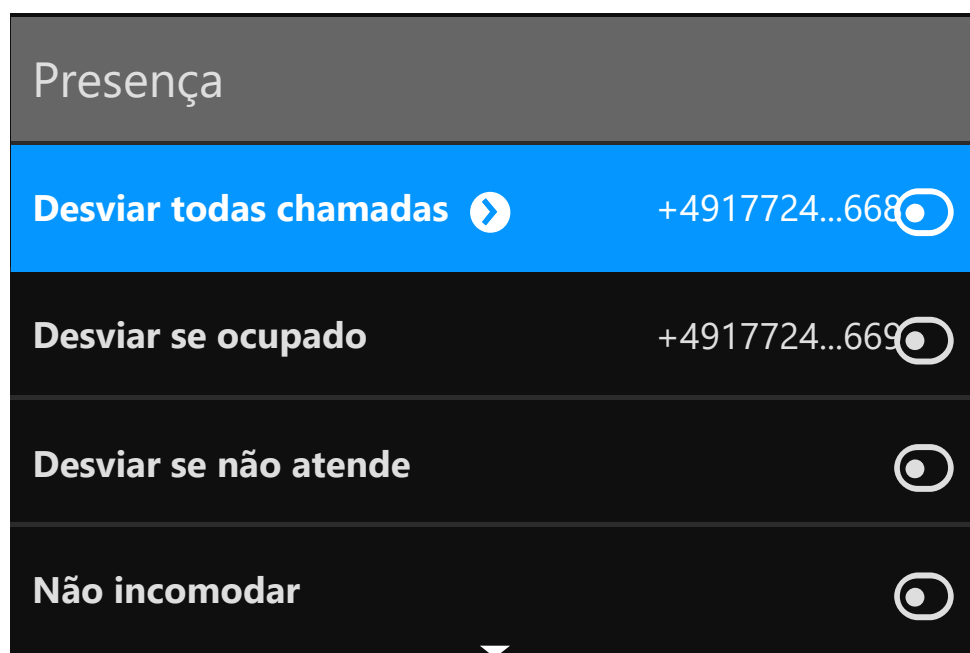


O menu principal oferece características adicionais e é o ponto de partida para a árvore de menus. No entanto, como as funcionalidades de telefonia têm prioridade num telefone, o ecrã de destino pode ser a lista de conversas ou o ecrã que configurou.

Se um número de correio de voz tiver sido configurado, o item "Correio de voz" é exibido.

Iniciar	Primeiro nível	Segundo nível
Ecrã de Menu	Favoritos	
	Conversações	
	Correio de voz	
	Serviço / Definições	Páginas do utilizador
		Páginas do administrador (Admin)

## Presença



Para aceder ao menu "Presença", prima a tecla acima das teclas de função, à direita do visor. "Presença" pode ser utilizado para as seguintes funções:

- Controlar o reencaminhamento de chamadas
- Controlar "NAO INCOMODAR"
- Ativar ou desativar o bloqueio do telefone
- Aceder ao menu de presença UC (se configurado, consultar "Estabelecimento do estado do OpenScape UC Presence" → page 43)
- Início ou encerramento de sessão de mobilidade (se permitido pelo DLS)

### Estabelecimento do estado do OpenScape UC Presence

**Pré-requisito:** está ligado ao serviço do OpenScape UC. O estado atual do UC Presence é indicado por um ícone na barra de estado na parte superior do ecrã.

Quando configurado, o ecrã do UC Presence inclui as duas linhas opcionais seguintes:

- **UC Presence** mostra o estado atual do telefone e quando selecionado mostra um ecrã que permite definir um único estado UC Presence para o telefone que será visto por outros utilizadores UC:
  - Disponível
  - Ocupado
  - Não incomodar
  - Volto já
  - Em reunião
  - Offline
  - Ausente
- **Dispositivo UC preferido** mostra o dispositivo atual e quando selecionado mostra um ecrã para selecionar um dispositivo que tenha sido definido na aplicação UC.



O estado do OpenScape UC Presence também pode ser alterado a partir do OpenScape UC web client.

O UC presence pessoal através do telefone é temporariamente suspenso por reencaminhamento de chamadas ou "Não incomodar".

## Ecrãs dependentes do contexto

Dependendo da situação atual, o visor do telefone apresenta conteúdos diferentes.


## AÇÕES COM TECLAS DE FUNÇÃO

Iniciar a função de pesquisa



Selecione "Procurar" para iniciar uma pesquisa alfanumérica (consultar "Procurar conversas" → page 56).

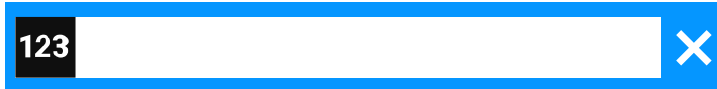
Utilizar a tecla de função adjacente à entrada da conversa para marcar o respetivo contacto.

Pode selecionar uma conversa usando as teclas do navegador para a percorrer, e abrir os detalhes da conversa com a tecla  (consultar "Abrir detalhes de uma conversa ou realizar uma chamada" → page 53).



## AÇÃO VIA TECLADO DE MARCAÇÃO

Prima qualquer tecla no teclado de marcação para iniciar a marcação de um número de telefone com procura automática de número de telefone.



Assim que introduzir os primeiros dígitos, abre-se um campo de entrada para selecionar o número de telefone e ser-lhe-ão mostradas conversas que coincidam com a entrada até à data nas posições correspondentes.



Se a conversa já estiver indicada na lista antes da sua entrada estar completa, pode marcar o número imediatamente usando a tecla de função associada ou iniciar uma chamada com um novo número (consultar "Abrir detalhes de uma conversa ou realizar uma chamada" → page 53).

## AÇÕES COM TECLAS DE NAVEGAÇÃO

### Visualizar detalhes

Pode abrir uma entrada de conversa selecionada que exiba um ícone de seta para a direita ➔ premindo a tecla de navegação ⏮ to para ver os detalhes associados.

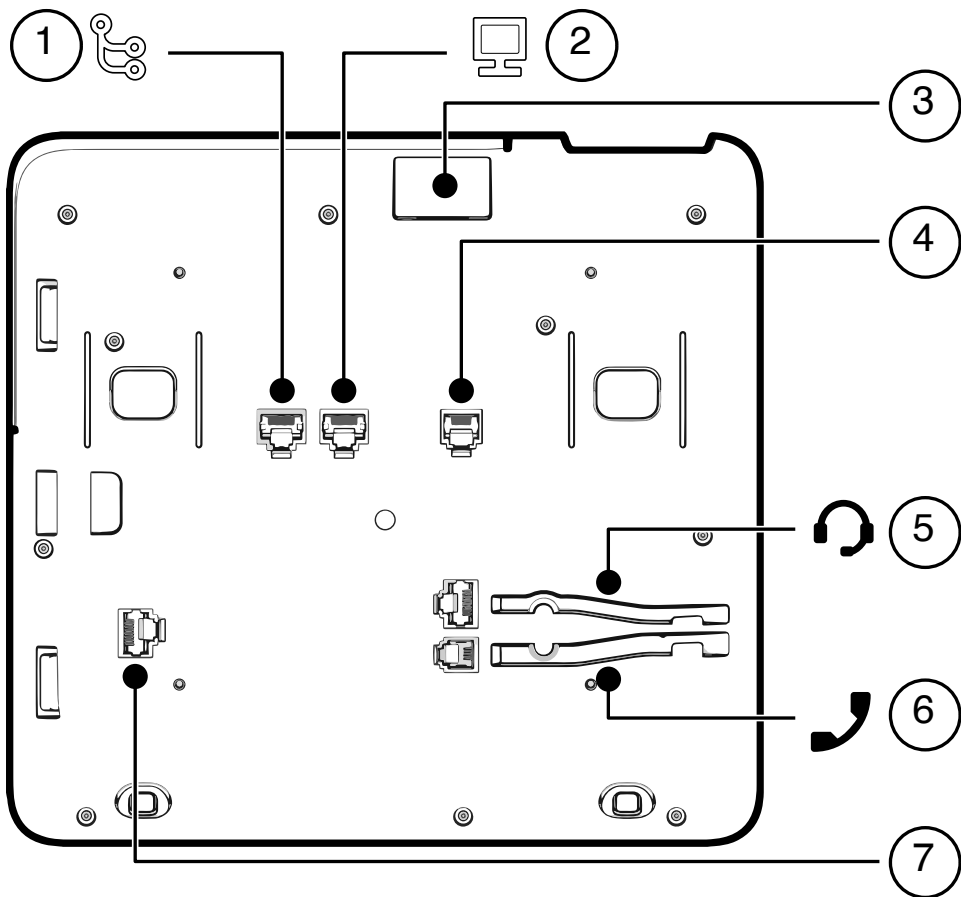
### Ativar uma aplicação

Pode usar a tecla "Definições" ⏮ para alternar, por exemplo, entre o menu principal e o ecrã de definições.

### Listas de navegação

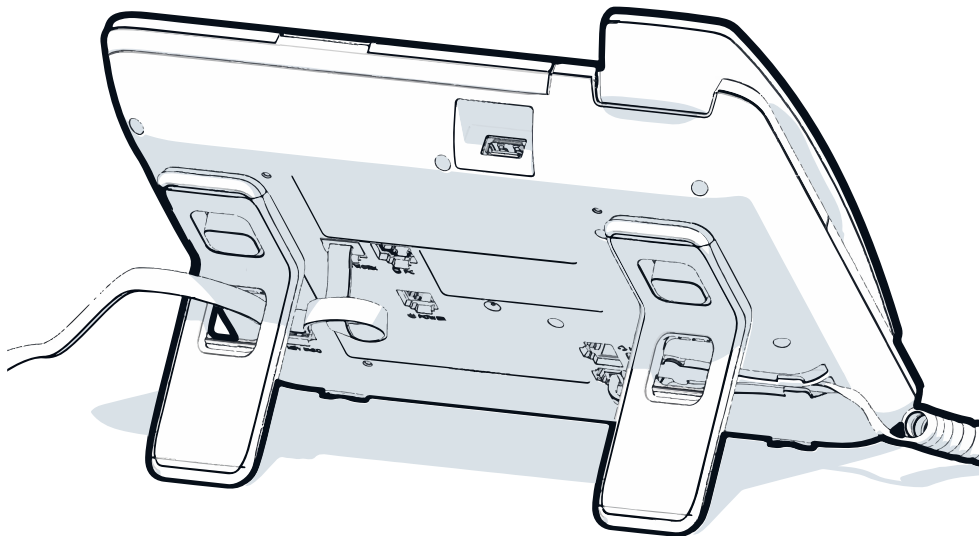
Pode usar as teclas de navegação para percorrer as entradas e confirmar as funções.

## Portas na parte inferior do telefone



1	Porta LAN de rede	2	Porta LAN para PC
3	Porta USB-A	4	Fonte de alimentação opcional
5	Porta para auscultadores	6	Porta para auscultador
7	Porta de módulo de teclas		

## ENROLAR OS CABOS DE LIGAÇÃO



A imagem mostra um exemplo da série Desk Phone. O seu telefone efetivo por ser diferente.

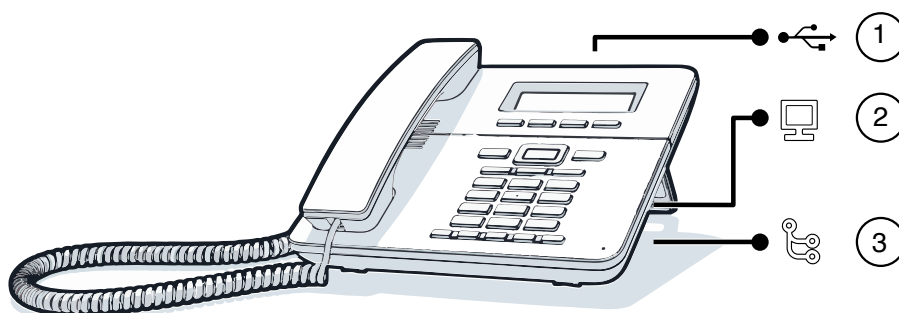
Enrole os cabos de ligação na parte de trás do telefone através dos orifícios do suporte. Desta forma o dispositivo tem sempre um suporte seguro.

## COMO UTILIZAR AS LIGAÇÕES DE REDE

O OpenScape Desk Phone fornece um switch Ethernet de 1 Gb/s e uma porta USB. Um switch Ethernet interno liga a porta LAN do PC do telefone com porta LAN de rede ao PC.

Esta opção para ligar o telefone e o PC deve ser ativada no telefone pelo administrador.

A utilização desta opção de ligação guarda uma porta de rede para cada switch utilizado e permite a utilização de cabos de rede mais curtos quando dispostos corretamente.



A imagem mostra um exemplo da série Desk Phone. O seu telefone efetivo por ser diferente.

1	Porta USB	2	Porta LAN PC
3	Porta LAN de rede		

## UTILIZAR UMA PORTA USB

A porta USB tipo A acima do visor pode ser utilizada para ligar os seguintes itens:

- Um auscultador USB, não incluído
- Um auscultador de mão móvel ION (DECT), não incluído
- O dongle USB Wi-Fi CP10 como substituto do cabo de ligação LAN. É necessária uma rede Wi-Fi (ver o Guia do Administrador para obter mais informações sobre como estabelecer a ligação Wi-Fi).

Não desligue o dongle USB durante as chamadas, uma vez que isso perturba a ligação à rede.

## Sobre os módulos de teclas

O Desk Phone CP410 pode ser ampliado com módulos de teclas que fornecem teclas de função programáveis adicionais.

Os módulos de teclas estão ligados ao lado direito do telefone e devem ser ligados à tomada na parte de baixo (ver "Portas na parte inferior do telefone" → page 46).

Os seguintes tipos de módulo de teclas podem ser anexados:

- KM410
- KM710



Até quatro módulos de teclas podem ser anexados simultaneamente ao Desk Phone CP410, mas devem ser do mesmo tipo: ou KM410 ou KM710, não ambos.

## TECLAS DE FUNÇÃO NO MÓDULOS DE TECLAS

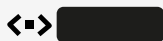
Quando tiver premido a tecla de função correspondente no módulo de teclas, o ícone de estado na tecla muda e, possivelmente, também muda a informação

mostrada no visor.

### Módulo de teclas KM710

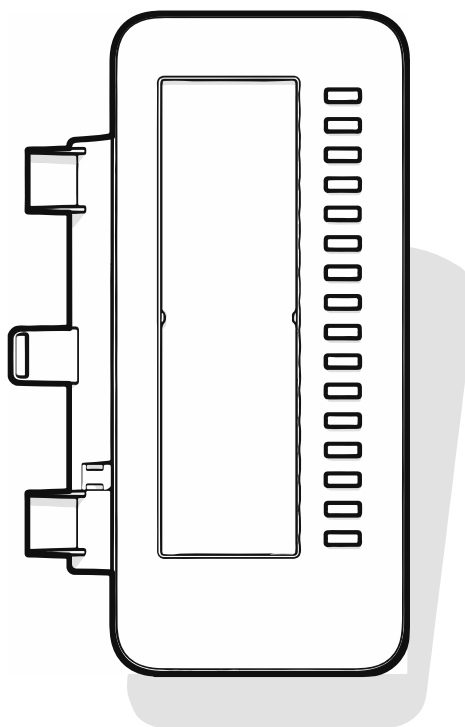
Uma função ou marcação selecionada pode ser programada em dois níveis ("normal" e "deslocado") que podem ser invocados premindo a tecla   abaixo das teclas de função, duplicando assim as funções que podem ser atribuídas ao módulo de teclas (consultar "Programação das teclas de função" → page 104).

Um ícone na parte inferior do visor inferior indica o nível atual através de uma barra esquerda sólida para nível normal ou uma barra direita sólida para nível deslocado.



Utilize este módulos de teclas para alternar entre níveis.

## MÓDULO DE TECLAS KM410

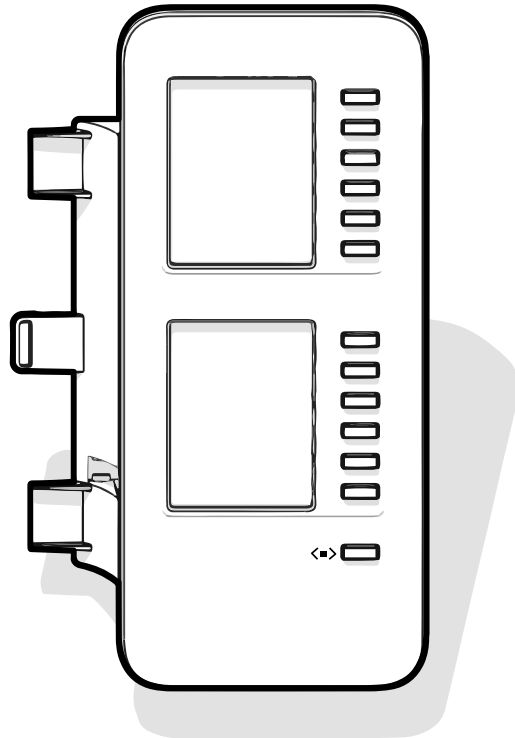


O KM410 é um módulo de teclas opcional anexado e ligado ao lado direito do telefone que dispõe de 16 teclas de função adicionais acesas e programáveis (consultar "Teclas de função programáveis" → page 63).

O módulo de teclas tem um painel que pode segurar uma etiqueta de papel duro com informações sobre as funções correspondentes de cada tecla.

O estado de uma função também é mostrado pelo LED na tecla correspondente.

## MÓDULO DE TECLAS KM710



O KM710 é um módulo de teclas opcional anexado e ligado ao lado direito do telefone que dispõe de 12 teclas de função adicionais acesas e programáveis em dois níveis, ou seja, 24 funções adicionais (consultar "[Teclas de função programáveis](#)" → [page 63](#)).

O módulo de teclas tem linhas de visualização, sendo cada uma delas atribuída a uma tecla. O nome da função ou um destino, um ícone de ação e um ícone de estado são exibidos.

O estado de uma função também é mostrado pelo LED na tecla correspondente.

### Brilho da etiqueta no módulo de teclas

Se tiver um módulo de teclas KM710 ligado, pode ajustar a luminosidade da etiqueta de tecla para se adaptar à iluminação ambiente.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".



Definições



Páginas do utilizador



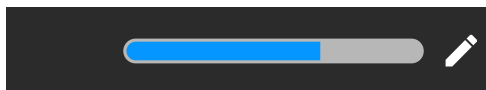
Telefone





Selecione "Indicação".

Selecione "Mod.tec. brilho". É exibida a configuração atual.



Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

Utilize a tecla de função para diminuir o valor.

- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

Guarde a definição.

## Atualizar o telefone

A aplicação de telefone ("software" ou "firmware") é atualizada regularmente pelo administrador para manter a segurança e o funcionamento do software ao nível atual.

Durante uma atualização do software, o telefone não deve ser desligado da unidade de alimentação, da linha LAN ou da linha telefónica.

Um processo de atualização é indicado por mensagens no visor e por luzes LED intermitentes.

# Utilizar o Desk Phone CP410

As descrições seguintes fornecem uma visão geral de como utilizar o telefone.

Antes de o utilizar, deve configurar a palavra-passe do utilizador para proteger o telefone contra a utilização não autorizada (consultar "[Privacidade e segurança](#)" → [page 134](#)).

## Intracomunitárias

Uma conversa representa um contacto e o seu histórico de chamadas com este contacto. Se um contacto não tiver estado envolvido numa chamada, não existe histórico de chamadas.

Estão disponíveis novas conversas para os seguintes tipos de conversa:

- Uma chamada anteriormente atendida
- Uma chamada realizada
- Uma chamada marcada
- Uma chamada perdida
- Uma entrada de Troca após sincronização automática
- Uma entrada de um diretório empresarial se foi utilizado um novo número (LDAP)

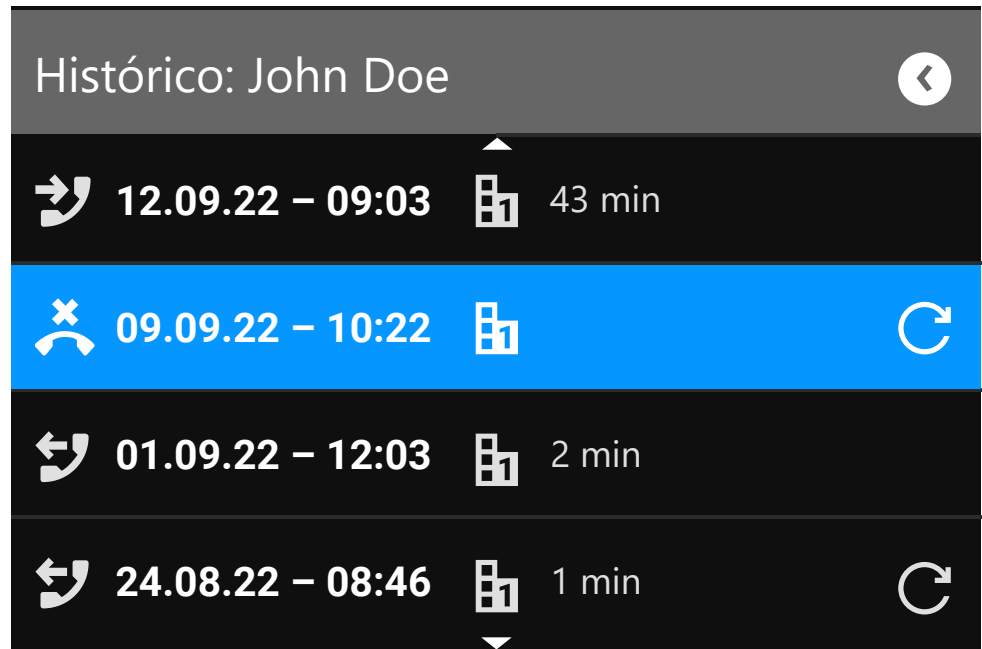


As conversas também podem ser importadas como CSV através do WBM (ver "[Importar contactos via WBM](#)" → [page 191](#)).

Se o telefone estiver configurado para "Multilinha", as conversas são mantidas para chamadas em todas as linhas, exceto para chamadas perdidas em linhas secundárias partilhadas (para mais informações sobre o conjunto de teclas, consultar "[Fazer chamadas através de várias linhas \('multilinhas'\)](#)" → [page 116](#)).

O histórico de chamadas de uma conversa é atualizado quando o telefone foi envolvido numa chamada com o contacto. Os dados de contacto podem ser atualizados para corresponder à respetiva entrada no diretório LDAP (se configurada pelo admin).





O estado de uma conversa é exibido com um ícone e um texto.

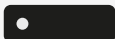
A lista é ordenada cronologicamente com base no último evento. A última entrada aparece no topo da lista. As chamadas ativas são exibidas antes do histórico de conversas.

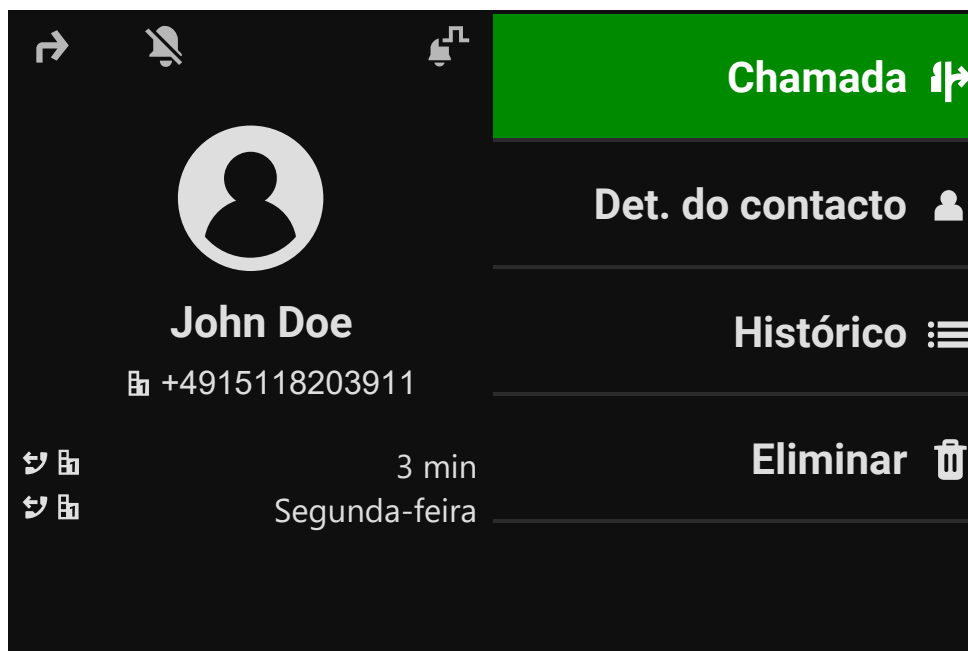
Para saber o significado dos vários ícones apresentados no ecrã, consultar "Visão geral dos ícones" → page 33.

## ABRIR DETALHES DE UMA CONVERSA OU REALIZAR UMA CHAMADA

Pode abrir uma conversa selecionada através de um dos seguintes métodos:

- Utilizar uma tecla de navegação
- Utilizar a tecla de função correspondente
- Utilizar a tecla de navegação para uma conversa selecionada





Det. do contacto



Selecione "Det. do contacto". Isto mostra os detalhes de contacto de uma conversa.

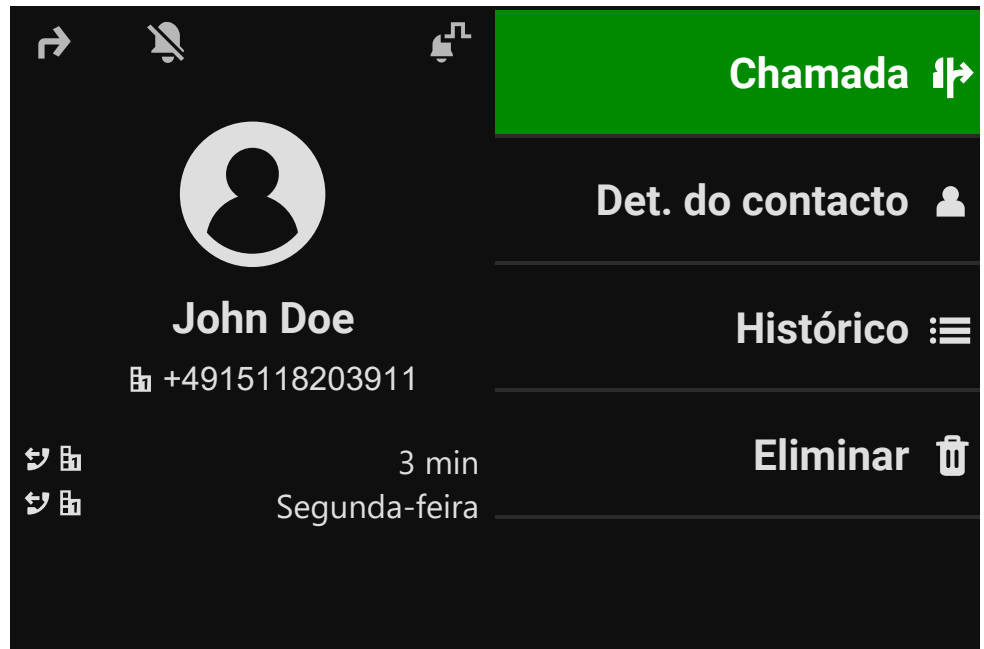
## CRIAR OU EDITAR CONVERSAS

As conversas são criadas com base nas chamadas marcadas ou recebidas. Os contactos são sincronizados com o telefone quando estiver ligado ao servidor Microsoft® Exchange.

Quando o LDAP tiver encontrado um contacto e o utilizador ligar para esse contacto, o contacto é transferido para as conversas.

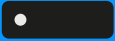
### Exemplo

Recebe uma chamada de um contacto para o qual ainda não existe uma conversa na lista. Quando tiver desligado novamente, este contacto aparece na sua lista de conversas apenas com o número de telefone, a não ser que tenha sido feita correspondência a uma entrada do diretório LDPA.



Abra os detalhes da conversa utilizando a tecla de navegação.

Det. do contacto



Selecione "Det. do contacto".



Selecione o ícone correspondente para abrir o modo de edição. Pode completar os seguintes campos para um contacto:

- Apelido: último nome do contacto
- Nome: primeiro nome do contacto
- Trabalho {1}: Número de telefone do trabalho. Os número de telefone do trabalho adicionais são apresentados abaixo da primeira entrada.
- Móvel: Número de telemóvel
- Em casa: número de telemóvel de casa
- Empresa: A empresa na qual o contacto trabalha
- Endereço {1}: 1: primeiro endereço onde o contacto pode ser contactado. Os endereços de trabalho adicionais são apresentados abaixo da primeira entrada.
- Função: Cargo do contacto
- E-mail: Endereço de e-mail do contacto
- Avatar: Imagem do contacto

A imagem de avatar tem de ter sido importada para o telemóvel, através de uma pesquisa LDAP ou via WBM. O campo de avatar exige que o nome do ficheiro avatar seja introduzido como texto (consultar "[Gestão de imagens de avatar](#)" → page 156).



Prima a tecla de função junto do campo de entrada para concluir a entrada.



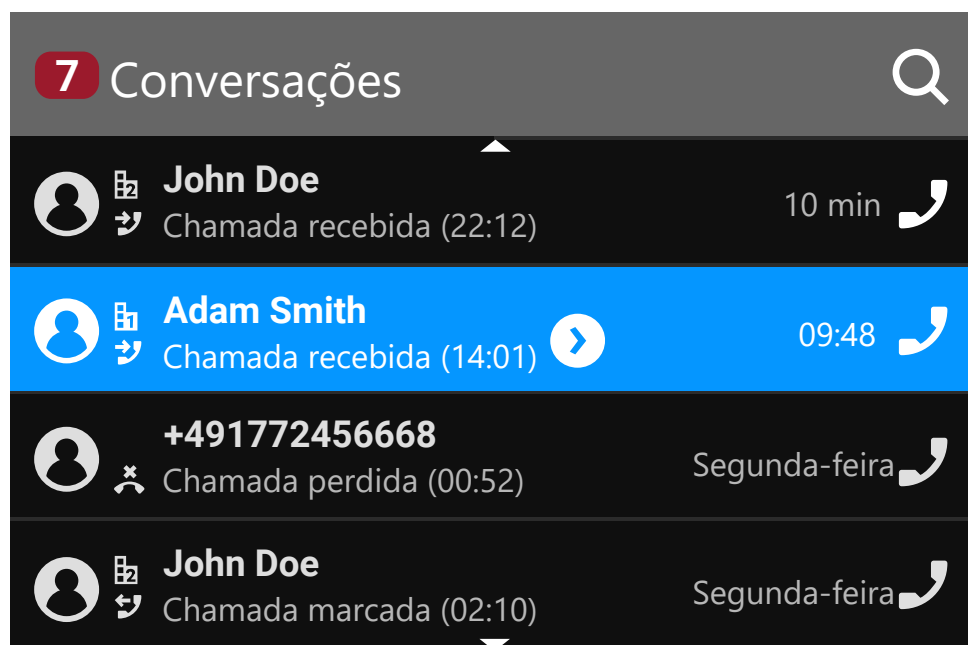
Prima a tecla de navegação.

Guarde a definição.

Também pode adicionar valores de campos em falta num momento posterior. A informação é apresentada no ecrã na próxima vez que ligar para este contacto.

## Criar um novo contacto a partir da lista de conversas

Pode criar um novo contacto a partir da lista de conversas sem histórico anterior.



Percorra até à linha do cabeçalho da lista "Conversações" utilizando a tecla de navegação.

Prima a tecla de navegação para aceder à lista de opções de conversas.

Em "Opções da lista" selecione a opção apresentada. O novo contacto pode agora ser criado (consultar "Criar ou editar conversas" → page 54).

Guarde a definição.

## PROCURAR CONVERSAS

Tem várias opções disponíveis para iniciar uma pesquisa de conversas. Para telefonar imediatamente ao contacto para a conversa e se souber o número de telefone, pode fazer uma das seguintes etapas:

Levante o auscultador de mão.

- Opcionalmente, prima a tecla do alta-voz.



- Opcionalmente, prima a tecla dos auscultadores.

Para pesquisar na lista de conversas, abra um campo de entrada numérico premindo a tecla de função.

123



Introduza os primeiros dígitos do número de telefone para ver todos os números de telefone que começam com os dígitos na caixa de pesquisa.

Utilize a tecla  para mudar de entrada numérica para alfanumérica.

Prima a tecla de função ao lado de um resultado de pesquisa para telefonar ao contacto.

## Pesquisar por nomes (cadeia de pesquisa alfanumérica)

A pesquisa de cadeias de texto (pesquisa alfanumérica) depende da configuração do LDAP. O LDAP é configurado pelo administrador para utilizar diretórios comuns na rede.

### O LDAP não está configurado

O telefone procura na lista local de conversas, por exemplo por 'Am' e lista todas as conversas que contêm a letra 'am', tais como "Ampere" ou "Samara" cronologicamente.

### O LDAP está configurado

Se o LDAP estiver configurado, a pesquisa procura por entradas LDAP com "Am" no apelido por defeito, por exemplo "Ampere", "Ambos", mas não "Samara".

Os resultados são mostrados abaixo dos resultados da conversa local e são ordenados pelo nome na lista.

## Utilizar caracteres especiais para controlar a pesquisa

Além das letras habituais, pode usar vírgula (,) e um cardinal (#) para controlar a pesquisa.

Uma única vírgula (,) é utilizada para separar o último nome do primeiro nome. Um cardinal (#) é utilizado para pesquisar para uma correspondência exata.

Para utilizar uma vírgula (,) ou um cardinal (#) como parte do texto de pesquisa, deve utilizar duas vírgulas (,,) ou dois cardinais (##).

## Exemplos

Entrada de pesquisa	Funcionalidade
AMBER	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome começa com "amber"
AMBER,	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome é exatamente "amber"
AMBER,,	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome começa com "amber,"
AMBER, P	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome é exatamente "amber" e o primeiro nome começa com "p".
AMBER,, PETER	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome começa com "amber, peter". As duas vírgulas são utilizadas para indicar que o caráter da vírgula faz parte do texto de pesquisa.
AMBER, P,	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome é exatamente "amber" e o primeiro nome começa com "p," (ou seja, a segunda vírgula faz parte da pesquisa).
AMBER, PETER#	Corresponde apenas a entradas em que o último nome é exatamente "amber" e o primeiro nome é exatamente "peter".
AMBER P	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome começa com "amber p".
AMBER P#	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome é exatamente "amber p".
AMBER P#A	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome é exatamente "amber p". O "a" a seguir ao cardinal é ignorado.
AMBER, PETER##2	Corresponde apenas a entradas em que o último nome é exatamente "amber" e o primeiro nome começa com "peter#2". Os dois cardinais são utilizados para indicar que o caráter do cardinal faz parte do texto de pesquisa.

## Ordem das conversas

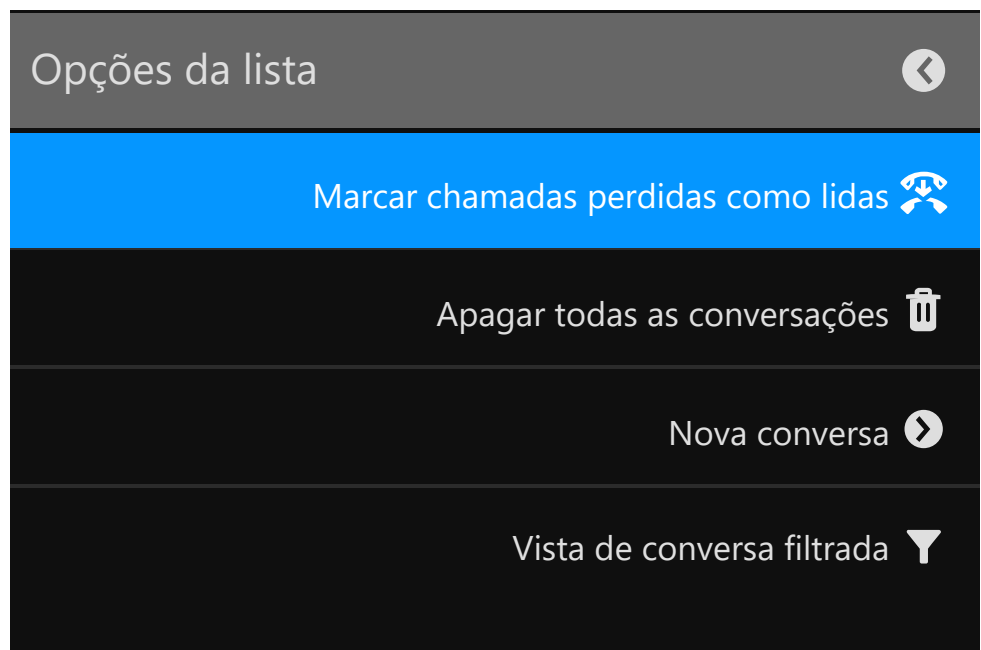
Ao introduzir os critérios de pesquisa, as conversas locais são listadas no topo e ordenadas pelo seu carimbo de data/hora, as mais recentes são exibidas no topo.

Os resultados LDAP são listados por trás das conversas locais e estão ordenados alfabeticamente de A a Z de acordo com o seu nome de conversa.

"Ordem alfabética" significa ordenação A-Z com base no primeiro caractere do nome / nomes / tópico da conversa ou contacto. No caso de nomes de pessoas, a ordem baseia-se no primeiro carácter do primeiro nome ou apelido, tal como indicado na lista de conversas.

## FILTRAR CONVERSAS

Quando se pretende filtrar as conversas, é possível fazê-lo a partir do ecrã "Opções da lista".



Prima a tecla de função. Inicialmente, não é aplicado um filtro específico, pelo que todas as entradas da lista de conversas de qualquer tipo de chamada são exibidas.

Premir a tecla de função apresenta uma lista com as seguintes opções de filtro:

- Todos - todas as entradas da lista de conversas de qualquer tipo de chamada
- Perdidas - lista de todas as chamadas perdidas
- Recebidas - lista de todas as chamadas recebidas e reencaminhadas
- Marcadas - lista de todas as chamadas marcadas

- Contactos - contactos sem registos de chamadas associadas
- Outras chamadas - chamada ativa, mensagens de voz e ignoradas

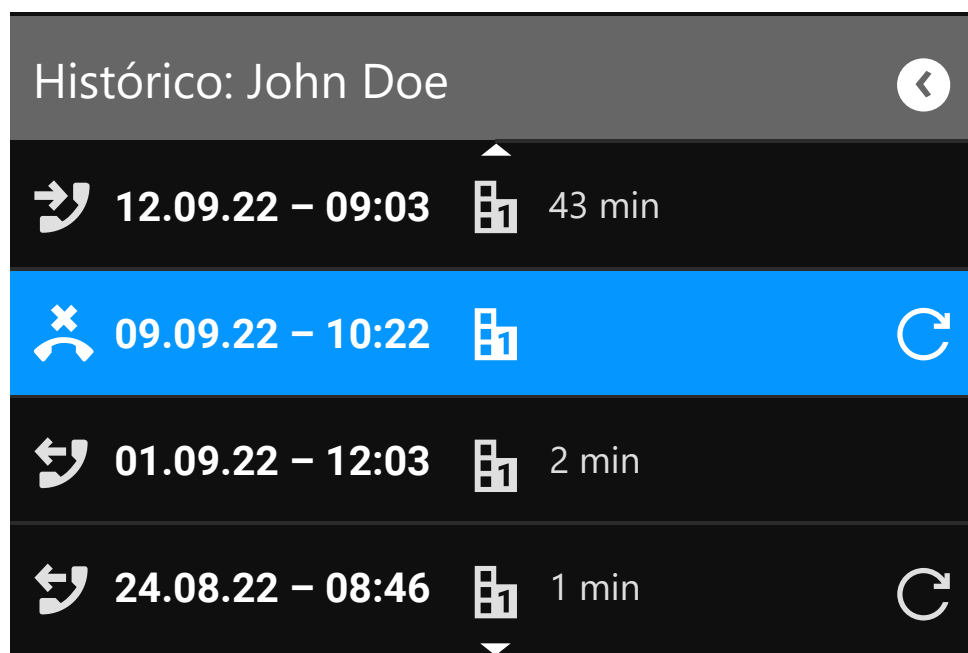
Continue a premir a tecla de função para percorrer as opções e pare de premir para selecionar um filtro.



Para limpar o filtro, prima a tecla de navegação.

## MOSTRAR O HISTÓRICO DE UMA CONVERSA

A última chamada de uma conversa é mostrada diretamente na lista de conversas. O histórico de outras chamadas pode ser visto durante uma chamada nos detalhes ou também diretamente dentro da opção de histórico.



Selecione a conversa percorrendo a lista usando as teclas de navegação.

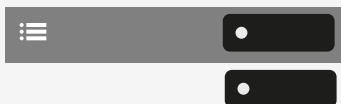


Abra os detalhes da conversa utilizando a tecla de navegação.

As entradas mais recentes são mostradas por baixo do nome e do número do contacto.

Prima a tecla de função para ver uma lista das últimas dez conversas.

Uma entrada de histórico pode ter informações adicionais. Para alternar entre a informação normal e a informação adicional, prima a tecla de função adjacente.





## ELIMINAR CONVERSAS

Se marcou mal ou cancelou a marcação prematuramente, será criada uma entrada na lista de conversas. Pode eliminar esta entrada. As entradas para as chamadas recebidas de que já não precisa também podem ser retiradas da lista.

Abra a entrada relevante utilizando a tecla de navegação.

Prima a tecla de função para eliminar a entrada. A entrada é imediatamente eliminada.

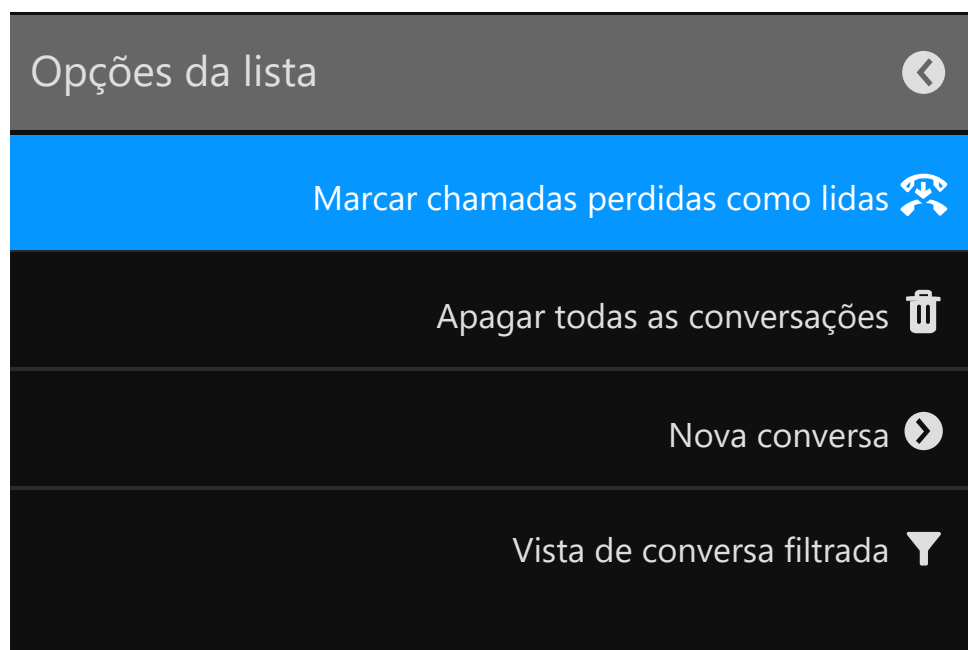
## MARCAR TODAS AS CONVERSAS COMO LIDAS

É possível marcar todas as novas chamadas perdidas na lista de conversas como lidas numa única ação.

Desta forma, todas as conversas com novos eventos de chamadas perdidas mudarão para mostrar eventos de chamadas perdidas normais e o contador de chamadas perdidas é reposto a zero.

Selecione "Conversações".

Prima a tecla de navegação para introduzir as opções da lista.

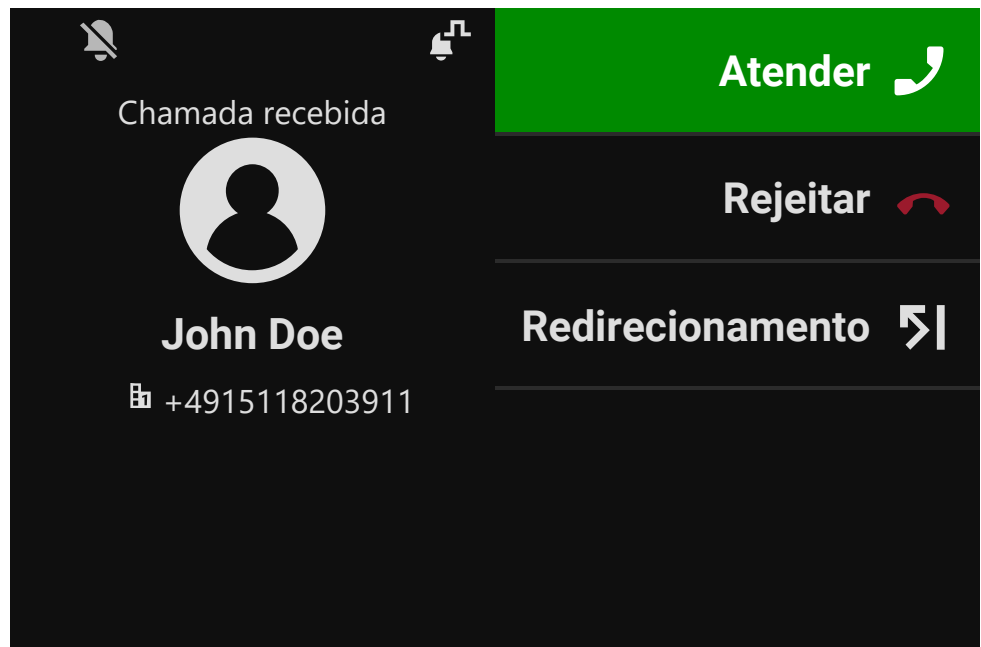


Selecione a opção "Marcar chamadas perdidas como lidas". Todas as chamadas perdidas são agora marcadas como lidas.

## Interface de telefonia

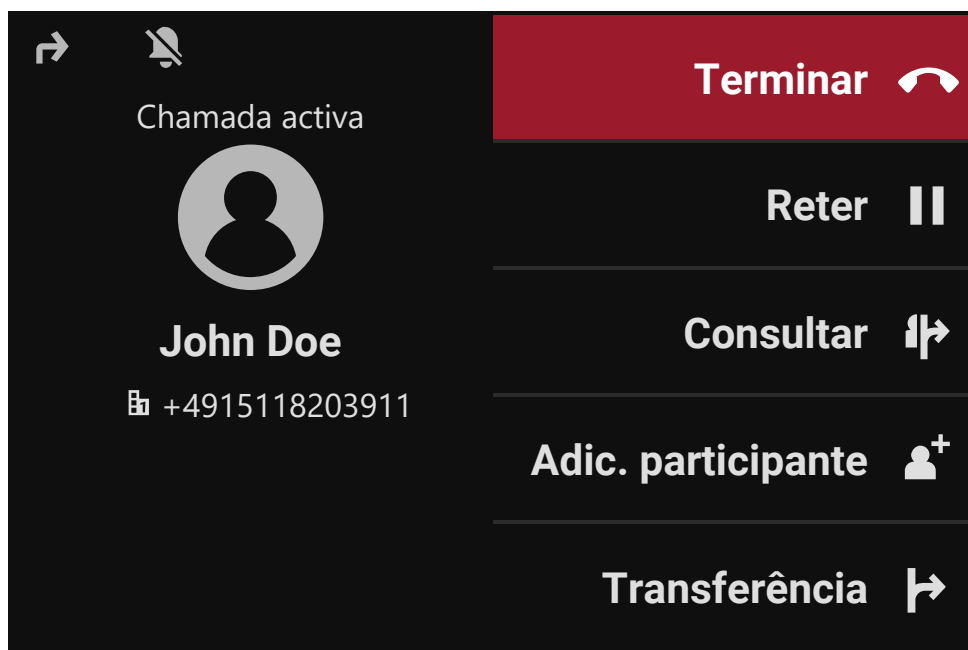
### VISTA DE TELEFONIA

Chamada recebida



O seu telefone toca e o LED de notificação pisca. Para além das funções telefónicas comuns, tais como "ACEITAR CHAMADA", podem ser exibidas informações e funções adicionais.

Ao efetuar uma chamada



Durante uma chamada, selecione qualquer tecla de função para realizar a ação correspondente, tal como a transferência da chamada.

Mudar para um menu diferente durante uma chamada



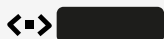
Utilize a tecla durante uma chamada para mudar para "Conversações".

## Teclas de função programáveis

As teclas de função programáveis estão situadas no "Favoritos" ou num módulos de teclas ligado como opção (consultar "Teclas programáveis no módulos de teclas" → page 63).

## TECLAS PROGRAMÁVEIS NO MÓDULOS DE TECLAS

O módulo de teclas tem teclas adicionais às quais se podem atribuir funções ou números a dois níveis.



No KM710, utilize a tecla no módulo de teclas para alternar entre o primeiro e o segundo nível para a respetiva função.

Quando tiver premido a tecla de função correspondente no módulo de teclas, a cor do LED de estado muda na tecla e, possivelmente, também muda a informação mostrada no visor (KM710).

O módulo de teclas regressará automaticamente ao primeiro nível após 15 segundos.

O administrador pode ter configurado a ação de comutação para afetar todos os módulos de teclas ligados e as teclas do telefone.

Dependendo de como são programadas, pode utilizar as teclas da seguinte forma:

- Teclas de função (consultar "Teclas de função no módulos de teclas" → page 48)
- Teclas de marcação selecionadas (consultar "Editar marcação de repertório" → page 109)
- "Multilinha" teclas (consultar "Fazer chamadas através de várias linhas ("multilinhas")" → page 116)
- "DSS" teclas (consultar "Chamada com uma tecla de seleção direta da estação (DSS)" → page 83)

As teclas de seleção de linha e de estação direta (DSS) só podem ser programadas pelo administrador (consultar "Definições do administrador" → page 68).

## Atendedor de chamadas ("Correio de voz")

Se configurado, a opção "Correio de voz" no menu principal permite a ligação ao sistema da sua caixa de correio. A **tecla MWI**  também permite o acesso ao sistema de caixa de correio.

Dependendo do tipo e configuração da plataforma de comunicações, as mensagens dos serviços configurados são exibidas.

Se estiverem disponíveis novas mensagens, estas serão exibidas na posição superior da lista de conversas e destacadas. A **tecla MWI** estará intermitente .

## Notificação em linha

### Pré-requisitos

- O administrador ativou alertas visuais rollover e determinou como as chamadas rollover devem ser assinaladas.
- O telefone está ativo (ou retido) numa chamada numa linha diferente.

A notificação em linha pode ser ativada para as seguintes situações:

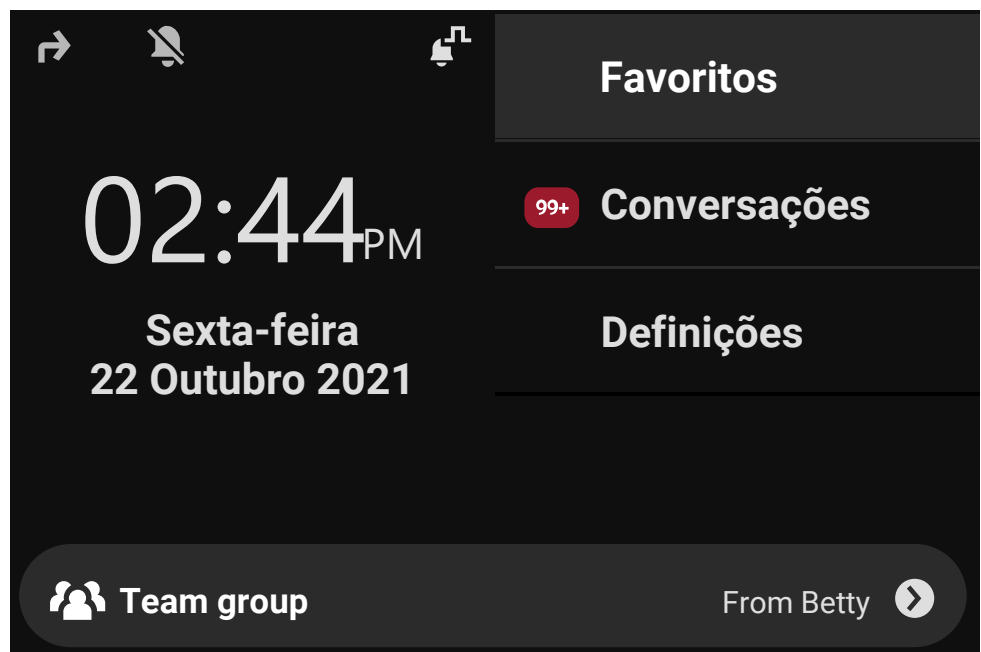
- **Chamadas DSS:** mostrado para uma chamada de alerta DSS (ou seja alertando o telefone monitorizado DSS), mesmo que um módulo de teclas esteja ligado apenas se o evento for para o menu oculto preferido.
- **Chamadas multilinha:** as condições para as chamadas como indicado acima. Também para linhas marcadas como sem toque (o telefone não precisa de estar ocupado). Mostrado mesmo que um módulo de teclas esteja ligado apenas se o evento for para o menu oculto preferido.
- **BLF e captura de grupo:** a notificação não é mostrada se um módulo de teclas estiver ligado ou se for mostrado um ecrã de alerta para "Captura grp."



Para ver mais informações sobre a chamada recebida, prima a tecla de função ao lado da notificação para mudar para os favoritos.

Quando a notificação é apresentada mesmo quando o ecrã "Favoritos" não é exibido, a tecla de função pode ser utilizada para rejeitar a notificação.

## EXIBIÇÃO DA NOTIFICAÇÃO EM LINHA



Uma notificação em linha é exibida nas seguintes situações:

- Para chamadas DSS e "Multilinha", a notificação é exibida independentemente de um módulo de teclas anexado.
- Em qualquer ecrã exceto "Favoritos" e ecrãs de edição. Não é mostrado quando o telefone está no estado de poupança de energia e bloqueado.
- Sempre que uma chamada "Captura grp." ou BLF estiver disponível para ser atendida, desde que o telefone não tenha sido configurado para um alerta no ecrã.
- Sempre que uma tecla DSS apresenta um alerta.

## NOTIFICAÇÃO EM LINHA ABREVIADA

É apresentada uma notificação abreviada para um ecrã com menus (por exemplo, menu principal, ecrã de chamada), ou seja quando a notificação de comprimento total se sobreporia a uma opção de menu destacada.

## CANCELAR UMA NOTIFICAÇÃO EM LINHA

A notificação em linha pode ser cancelada premindo a tecla de função adjacente à notificação. Isto terá uma das seguintes consequências:

- Exibe o ecrã "Favoritos": se visitar o ecrã quando é exibida uma notificação em linha, a notificação é cancelada, ou seja é removida e não é mostrada novamente até ao próximo novo evento de notificação.
- Se a notificação for mostrada quando o ecrã "Favoritos" não estiver disponível ou a tecla não é exibida "Favoritos", a notificação pode ser cancelada premindo a tecla de função correspondente.

## Menu de definições



Utilize a tecla de função para abrir o menu principal e depois mudar para as definições.

O menu inclui uma área de configuração tanto para definições do utilizador como para definições do administrador.

### Introduzir uma palavra-passe de utilizador

Por defeito, não é definida uma palavra-passe de utilizador e não é necessário aceder às definições de utilizador no telefone. Contudo, é necessária uma palavra-passe de utilizador para aceder à interface Web (WBM) ou bloquear o telefone (consultar "Privacidade e segurança" → page 134).

## DEFINIÇÕES DO UTILIZADOR

### \_Avena\_



Pode ajustar as definições locais para o telefone utilizando o menu "Páginas do utilizador".

A estrutura do menu consiste em vários níveis.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

## Interruptores de controlo

Os menus podem incluir interruptores (  /  ) para ativar/desativar funções.

### Exemplo

Prima a tecla de função "Permit. cham.espera" para ativar a função. O "interruptor"  é deslocado para a direita.

- Em alternativa, use as teclas de navegação para selecionar a opção e confirmar com .

Guarde a definição.

## Parâmetros

É possível definir valores em alguns submenus.

Prima a tecla de função para abrir a definição dos parâmetros.

Prima a tecla de função para o valor de parâmetro pretendido. A definição é alterada e regressa ao menu anterior.

Guarde a definição.

## Ajustar um nível

Pode utilizar menus com níveis para ajustar o volume ou a luminosidade, por exemplo. Um exemplo de luminosidade do ecrã é aqui apresentado.

### Exemplo da definição do nível de luminosidade do ecrã

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

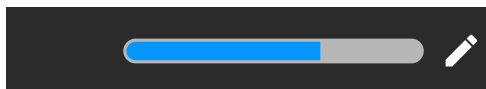
Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".

Selecione "Indicação".

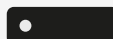
Selecione "Brilho do display".



Permit. cham.espera 



✓ 



✓ 



Definições 

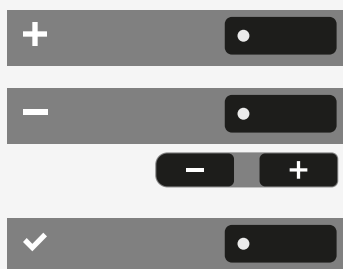
Páginas do utilizador 



Telefone 

Indicação 

Brilho do display 



Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

Utilize a tecla de função para diminuir o valor.

- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

Guarde a definição.

## DEFINIÇÕES DO ADMINISTRADOR

Consulte o manual de administração do seu telefone para obter mais informações sobre este tópico.

## Função de controlo e monitorização

Uma função de controlo e monitorização pode ser ativada no telefone para finalidades de serviço por manutenção remota.

### Função de controlo

O administrador tem a opção de ativar e desativar funcionalidades no telefone através de manutenção remota. Durante a manutenção, o auscultador de mão, microfone, altifalante e auscultador de mão estão desativados. Adicionalmente, é informado no ecrã que a função de controlo está ativada.

### Função de monitorização

De forma a detetar a avaria de um telefone, por exemplo, o seu administrador pode instalar uma função de monitorização. Pode utilizar o seu telefone como habitual durante a monitorização. No entanto, será primeiro informado sobre o funcionamento através de uma mensagem no ecrã e instruído para permitir a monitorização.

Se o seu administrador tiver ativado uma função no seu telefone, que transmite continuamente dados de operação para um servidor, verá o ícono (✖) na barra de estado na parte superior do ecrã.

### Ativar uma chamada de diagnóstico

Quando ocorrem problemas de ligação com um destino específico, o administrador por pedir-lhe para introduzir um código de ativação antes do número do contacto, o que pode ser utilizado para iniciar o rastreio dos dados da chamada no telefone. O código de ativação, que lhe deve ser fornecido pelo administrador e que é constituído por um asterisco no início, seguido por três dígitos e o sinal de



cardinal como o carácter final ("\*xxx#"), deve ser introduzido antes do número de telefone real. No final da chamada, os dados relacionados com a chamada são enviados para uma análise adicional para um servidor.

## MONITOR REMOTO E AVISOS DE ACESSO

O telefone pode ser acedido remotamente por vários motivos. Alguns fazem parte do funcionamento normal (como o acesso por WBM ou DLS), mas alguns tipos de acesso de diagnóstico exigem que o telefone informe o utilizador (SSH, HPT e registo de rastreio remoto) de que estão a ocorrer. O utilizador do telefone pode escolher modificar a sua interação com o telefone durante estes tipos de acesso remoto.

- SSH é um meio de obter acesso de nível baixo ao telefone para finalidades de diagnóstico
- HPT pode permitir que uma aplicação remota observe ações do utilizador no telefone e também pode ser utilizado para testar ligações de áudio
- As transmissões de rastreio remoto rastreiam os dados do telefone para serem armazenados num servidor remoto

Em caso de um novo pedido HPT para aceder ao telefone no modo de observação, o ecrã de solicitação irá oferecer duas opções:

- Aceitar - a aceitação remove o ecrã de solicitação e permite que a ligação HPT de acesso remoto seja concluída.
- Rejeitar - a rejeição elimina a solicitação e não permite a ligação de acesso remoto.

Um ecrã para uma chamada (de alerta) recebida sobrepõe-se ao ecrã de solicitação de acesso remoto para que a chamada possa ser atendida. sair do ecrã para uma chamada recebida restaura o ecrã de solicitação.

Sem uma ação de utilizador, o ecrã de solicitação desaparece após um curto período. Nenhuma ação é vista como uma ação de rejeição.

## ESTADO DURANTE A LIGAÇÃO

O ícone  é exibido na barra de estado e pisca durante a ligação remota.

### Acesso SSH

Durante o acesso SSH, a ação do utilizador é observada de forma remota. Durante o período de acesso, o LED da tecla de menu pisca a âmbar enquanto o ícone de estado está visível para informar o utilizador sobre a observação em curso. Além

disso, quando o utilizador sai do menu principal, o ícone não é exibido, mas o LED da tecla menu pisca a âmbar.

### Texto de estado "Serviço remoto ativo"

Aplica-se apenas ao controlo de HPT.

O LED da tecla de menu pisca a âmbar enquanto o texto de estado é exibido.

O texto de estado tem uma prioridade menor do que outras informações que são exibidas na área de informação abaixo do número de telefone. Assim, o texto de estado é mostrado até que a área de informação seja utilizada para uma mensagem com maior prioridade.

# Configuração das predefinições do telefone

## Ajustar o brilho do ecrã

Pode ajustar a luminosidade do ecrã para se adequar à iluminação ambiente.

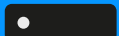


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



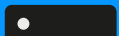
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

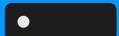


Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Telefone



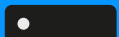
Selecione "Telefone".

Indicação



Selecione "Indicação".

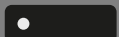
Brilho do display



Selecione "Brilho do display".

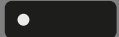


+



Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

-



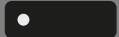
Utilize a tecla de função para diminuir o valor.

-

+

- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

✓



Guarde a definição.

## Ajustar os volumes predefinidos

É possível configurar diferentes volumes predefinidos para a seguinte saída de áudio:

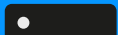
- Altifalante
- Ficheiro de toque
- Auscultador

- Microt.cabeça
- Mãos-livres
- Rollover
- Sinal de alerta
- Toque Chamada em espera



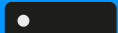
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".



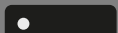
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Áudio



Selecione "Áudio".

Volumes



Selecione "Volumes". São exibidas as definições para os vários volumes.



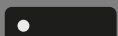
Selecione as definições de áudio.



Utilize as teclas de navegação para navegar, se necessário.

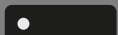


+



Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

-

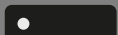


Utilize a tecla de função para diminuir o valor.



- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

✓

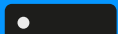


Guarde a definição.



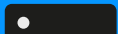
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

## Ajustar o som do clique das teclas

Aqui, pode selecionar se pretende que se ouça um som ao premir uma tecla. Pode também decidir se isto se deve aplicar a todas as teclas ou apenas às do teclado. Além disso, pode ajustar o volume do tom ou desativar o tom.

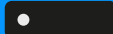


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

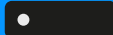
Telefone



Clique de tecla



Volume

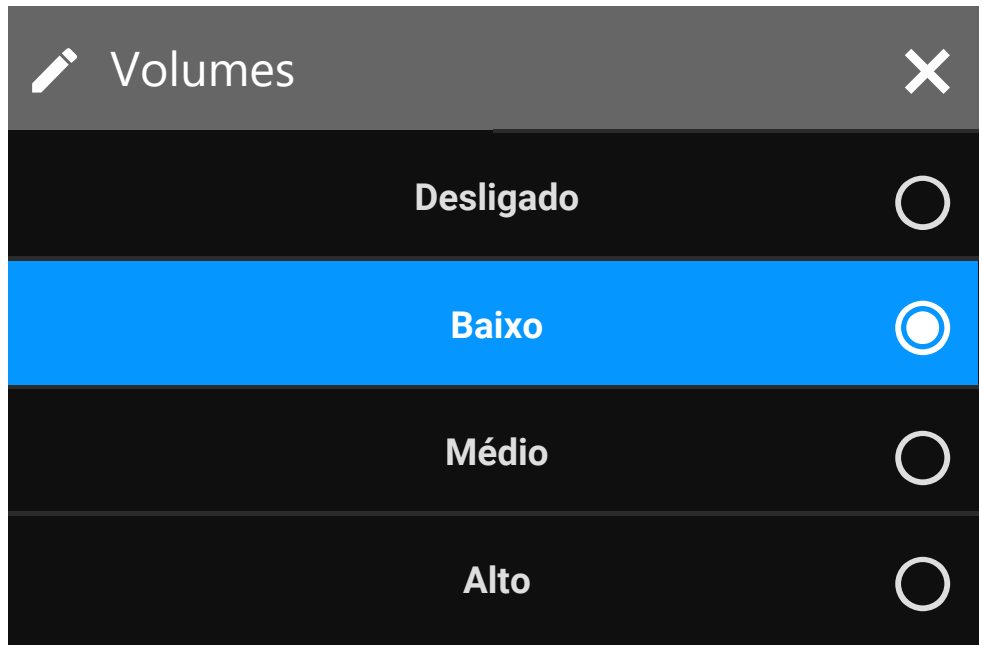


Selecione "Telefone".

Selecione "Clique de tecla".

Ajustar o volume

Selecione "Volume".



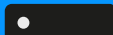
Selecione a definição padrão usando a tecla de função adjacente. Pode escolher entre as seguintes opções:

- Desligado (sem som de clique)
- Baixo
- Médio
- Alto

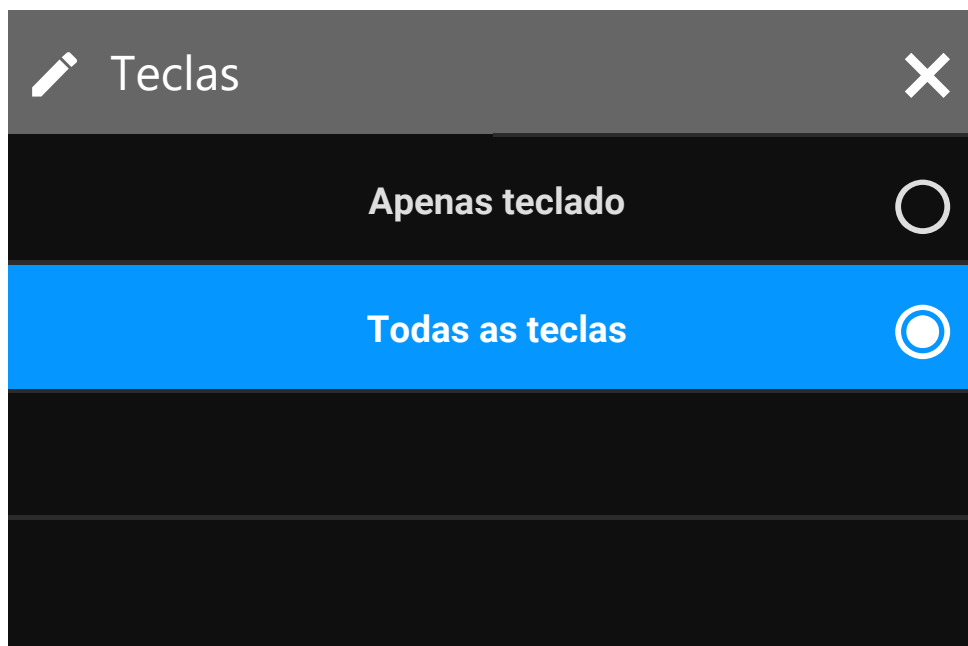
Guarde a definição.

Definir o âmbito do clique das teclas

Teclas



Selecione "Teclas".



Selecione o alcance do som do clique das teclas:

- Apenas teclado
- Todas as teclas

Guarde a definição.

## Estabelecer ligação ao OpenScape UC



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

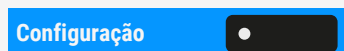
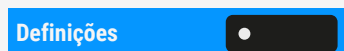
Selecione "Configuração".

Utilize as teclas de navegação para navegar, se necessário.

Selecione "OpenScape UC".

Introduza as informações de login necessárias.

Guarde a definição.



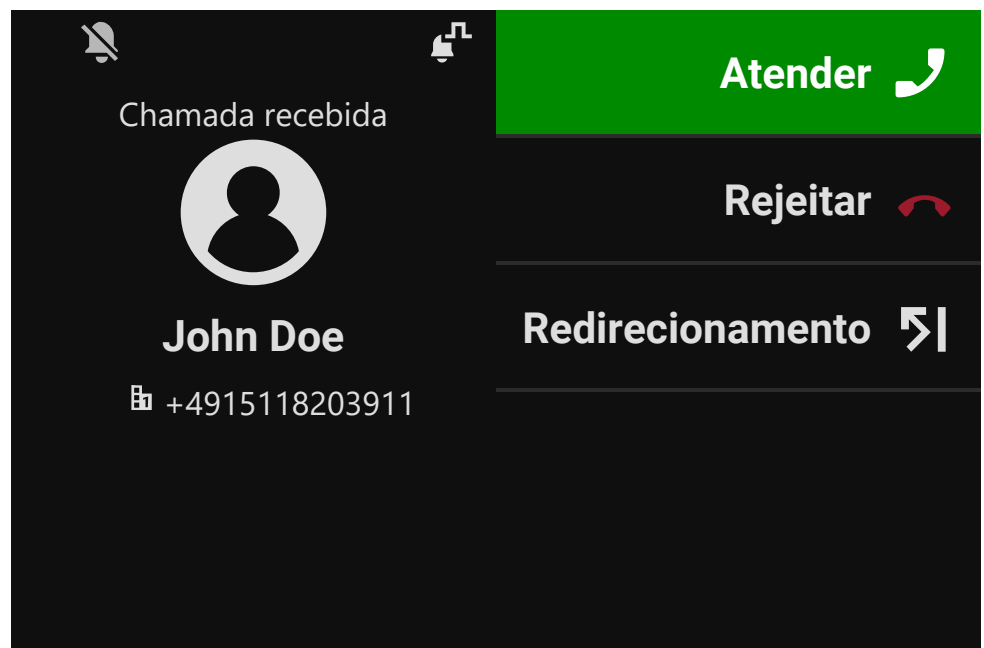
O telefone fará o início de sessão usando as credenciais de utilizador fornecidas. Se os dados estiverem incompletos, o telefone simplesmente não inicia sessão.

Se tiver dificuldades com a configuração do OpenScape UC, contacte o administrador.

# Fazer chamadas

## Chamadas recebidas

O telefone toca se o toque de chamada estiver ativo. O LED de notificação também pisca. As informações do interlocutor (por exemplo, nome, número de telefone) são apresentadas na barra de estado e na seção de informações na parte central do visor.



Quaisquer definições atualmente efetuadas no telefone são interrompidas por uma chamada recebida.



Utilize a tecla "Definições" em qualquer altura para regressar ao ponto da estrutura do menu onde foi interrompido, a menos que o intervalo de tempo para a palavra-passe tenha expirado.

## ATENDER UMA CHAMADA ATRAVÉS DO AUSCULTADOR DE MÃO

O telefone toca. O autor da chamada é exibido. A notificação LED pisca.



Levante o auscultador de mão.



Ajuste o volume da chamada, se necessário (consulte "Volume" → page 28).



## ATENDER UMA CHAMADA ATRAVÉS DO ALTI-FALANTE (MODO ALTA-VOZ)

O telefone toca. O autor da chamada é exibido. A notificação LED pisca.

- Selecione "Atender".
- Opcionalmente, selecione a tecla mostrada.

O tecla acende-se . A função de alta-voz é ativada.

Ajuste o volume da chamada, se necessário (consulte "Volume" → page 28).

### Sugestões para a utilização do modo alta-voz


Ajuste o volume da chamada enquanto o modo alta-voz estiver ativo.

A distância ideal entre o utilizador e o telefone em modo alta-voz é de 50 cm.

## ATENDER UMA CHAMADA ATRAVÉS DOS AUSCULTADORES

**Pré-requisito:** existem uns auscultadores ligados e devidamente configurados (consultar "Definir a utilização da porta de auscultadores" → page 144).

### Atender uma chamada através da tecla dos auscultadores

O telefone toca. O autor da chamada é exibido. O LED na tecla  pisca.

Prima a tecla apresentada. O tecla acende-se.

Ajuste o volume da chamada, se necessário (consulte "Volume" → page 28).

### Atendimento automático de chamadas através do auscultador

**Pré-requisito:** o administrador configurou adicionalmente uma tecla de função com a função "AICS ZIP" (consultar "Programação das teclas de função" → page 104).

- Prima a tecla de função para ativar o modo de atendimento automático de chamadas. O LED da tecla e a tecla do auscultados acendem-se.
- Opcionalmente, prima "Definições".

Selecione "Favoritos".

Utilize as teclas de navegação para navegar, se necessário.

Atender



Auto Microt.cabeça



Favoritos



Auto Microt.cabeça



Selecione "Auto Microt.cabeça" para ativar o modo de atendimento automático de chamadas. O LED da tecla e a tecla do auscultados acendem-se.

Quando uma chamada é recebida, é enviado um sinal acústico breve que é ouvido no auscultador para a chamada e a ligação é estabelecida.

Auto Micr.cabeça



Para desativar a função de resposta automática dos auscultadores, prima "Auto Microt.cabeça". Os LED da função e as teclas dos auscultadores estão desligados.

## REJEITAR UMA CHAMADA

Pode rejeitar uma chamada recebida.

**Pré-requisito:** uma chamada recebida é exibida ou sinalizada. A função é aprovada pelo administrador.

Rejeitar



Prima a tecla de função. O autor da chamada ouve um sinal de ocupado ou o servidor redireciona a chamada para o correio de voz.

A chamada rejeitada é guardada na lista de conversas como uma chamada perdida. Pode telefonar a este interlocutor mais tarde.

## DESVIAR UMA CHAMADA

**Pré-requisito:** uma chamada recebida é exibida ou sinalizada. A função é aprovada pelo administrador.

Redirecionamento



Selecione "Redirecionamento". A visualização das conversas é mostrada. Se um número de telefone de destino estiver configurado, aparecerá como a entrada principal na lista (consultar "Permitir o desvio de chamada" → page 169).

51



Prima a tecla de função para marcar o número.

Se não guardou um número de telefone ao configurar o desvio de chamada, ou se quiser utilizar um destino diferente, é-lhe solicitado que introduza um número de telefone de destino.



Introduza o número de telefone.



Confirme com a tecla de função. A chamada é desviada.

## RESPONDER A UM "RECHAMADA"

**Pré-requisito:** foi solicitada uma chamada de retorno (consultar "[Solicitar chamada de retorno](#)" → page 85). O telefone toca e a informação de contacto é exibida.

### Aceitar um "Rechamada"

Selecione "ATENDER".

A green rectangular button with the word "ATENDER" in white capital letters. To its right is a small black square with a white dot in the center.

### Rejeitar uma "Rechamada"

**Pré-requisito:** a função "Rejeitar" é aprovada pelo administrador.

Selecione "Rejeitar". O pedido de chamada de retorno é eliminado. O número de telefone do autor da chamada é adicionado à lista das chamadas perdidas.

A red rectangular button with the word "Rejeitar" in white capital letters. To its right is a small black square with a white dot in the center.

## Chamadas realizadas

Se a opção "Permitir Ocupado durante a marcação" for ativada, não será interrompido por uma chamada recebida (consultar "[Permitir "Permitir Ocupado durante a marcação" para chamadas realizadas](#)" → page 173). Neste caso, o interlocutor ouve o sinal de ocupado ou é redirecionado para o correio de voz.

Faz uma chamada introduzindo o número de telefone do interlocutor relevante utilizando o teclado de marcação ou procurando por este interlocutor na lista "Conversações". A lista inclui:

- Chamadas marcadas e recebidas
- Assinantes do Exchange
- Assinantes de um "Lista empresarial"
- Contactos importados

Se não conseguir encontrar chamadas recebidas ou marcadas na lista, verifique se o registo de chamadas está ativado.

## MARCAÇÃO FORA DO GANCHO



Levante o auscultador de mão.

A blue rectangular dial pad. On the left, there is a black square containing the white number "123". To the right of this is a long white rectangular field for entering a number. On the far right of the blue bar is a white "X" icon.

O campo de entrada é apresentado.



OK



Introduza o número de telefone. São exibidos os números de telefone que começam com os dígitos introduzidos.

- Prima "OK" para confirmar que o número de telefone está completo ou esperar até que o atraso da ligação automática expire (consultar "Utilizar atraso na ligação automática" → page 85).
- Opcionalmente, selecione uma conversa prévia correspondente que seja exibida.

## MARCAR COM O AUSCULTADOR DE MÃO NO GANCHO

A ligação é estabelecida com marcação no gancho através de um auscultador ligado ou através do altifalante (modo alta-voz). A linha é capturada antes da marcação.

123





Introduza o número de telefone através do teclado de marcação sem levantar o auscultador de mão e confirme quando terminar.


Prima a tecla se estiver ligado um auscultador.



- Opcionalmente, prima a tecla de modo alta-voz.

7 Conversações


 **John Doe**



Chamada recebida (22:12)

10 min 


 **Adam Smith**



Chamada recebida (14:01)

09:48 


 **+491772456668**

Chamada perdida (00:52)

Segunda-feira 

 **John Doe**

Chamada marcada (02:10)

Segunda-feira 

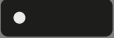
O campo de entrada em "Conversações" é aberto em modo numérico.



OK



Rechamada



- Interno: introduza o número de telefone.
- Externo: introduza o código externo e o número de telefone.

Confirme quando o número completo tiver sido introduzido.

- Opcionalmente, selecione um contacto da lista de chamadas anteriores e prima a tecla de função correspondente.

Participante responde através de altifalante

Selecione o modo alta-voz.

- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.

O participante não responde ou está ocupado

Prima a tecla. O LED apaga-se.

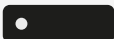
Selecione "Rechamada".

Introduzir primeiro o número de telefone

123



OK



Introduza o número de telefone. A tecla do altifalante ou do auscultador de mão acende-se quando são introduzidos os primeiros dígitos. Se necessário, corrija a entrada usando as teclas de navegação.

- Prima "OK" para confirmar que o número de telefone está completo ou esperar até que o atraso da ligação automática expire (consultar "Utilizar atraso na ligação automática" → page 85).
- Opcionalmente, selecione uma conversa prévia correspondente que seja exibida.

## MARCAÇÃO COM A TECLA DE MARCAÇÃO SELECIONADA

Chamada através de um módulo de teclas ligado

Quando prime uma tecla de marcação selecionada, o contacto ou número de telefone associado é exibido e a ligação é estabelecida.

Pode programar números de telefone frequentemente utilizados em teclas programáveis (consultar "Programação das teclas de função" → page 104).

Chamada ...

Favoritos

📞 NOME

Prima a tecla de função para um número de telefone guardado. A ligação é estabelecida.

### Telefonar via "Favoritos"

"Favoritos" só está disponível quando um módulo de teclas não está ligado.

Prima a tecla para o menu principal.

Selecione "Favoritos".

Prima a tecla de função para um número de telefone guardado. A ligação é estabelecida.


## MARCAÇÃO A PARTIR DE CONVERSAS

Dependendo da configuração, a lista de conversas pode conter dados dos seguintes diretórios:

- Listar de autores de chamadas
- Dados dos subscritores de Microsoft® Exchange
- Dados dos subscritores do diretório LDAP
- Contactos importados

Se não conseguir encontrar na lista nem marcações, nem chamadas recebidas, nem marcadas, verifique se o diário de chamadas está ativado.


7 Conversações




John Doe

Chamada recebida (22:12)

10 min







Adam Smith

Chamada recebida (14:01)

09:48







+491772456668

Chamada perdida (00:52)

Segunda-feira






John Doe

Chamada marcada (02:10)

Segunda-feira



A lista de conversas é apresentada no visor. Se o contacto que pretende não estiver visível, utilize as teclas de navegação para percorrer e seleccionar.

123

Opcionalmente, pesquise introduzindo o número de telefone ou nome.

Confirme o contacto ou número de telefone seleccionado com a tecla de função. O número de telefone é utilizado para ligar para o contacto.

## CHAMADA COM UMA TECLA DE SELEÇÃO DIRETA DA ESTAÇÃO (DSS)

**Pré-requisito:** uma tecla DSS é configurada no seu telefone, por exemplo, uma tecla com a etiqueta "DSS X" (consultar "Configurar uma tecla de marcação seleccionada" → page 108).

Selecione a tecla de função correspondente.

Quando os participantes responderem, entra em modo de alta-voz.

- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.

Para o significado dos visores LED nas teclas de chamada direta, consultar "Significado dos LED nas teclas de função" → page 26.

## VOLTAR A MARCAR

Não é criado qualquer histórico para contactos se o registo de chamadas ou Microsoft® Exchange estiver desativado. As conversas que foram marcadas manualmente ou procuradas via LDAP também não são criadas. As entradas anteriores são eliminadas.

**Pré-requisito:** uma tecla programável foi configurada com a função de remarcação.

A partir da lista de conversas

Pode utilizar a lista de conversas para telefonar à última parte ligada através do histórico de uma conversa anterior ou pode telefonar através dos dados de contacto (consultar "Abrir detalhes de uma conversa ou realizar uma chamada" → page 53).



Repet. marc. ☐



Favoritos ☐

Repet. marc. ☐

Conversações ☐

Repetir a marcação a partir de um módulos de teclas ligado

Se "Repetir a marcação" não for exibido no módulo de teclas, prima a tecla para alterar o nível.

Selecione "Repet. marc.".

Repetir a marcação através de "Favoritos"

Prima a tecla para o menu principal.

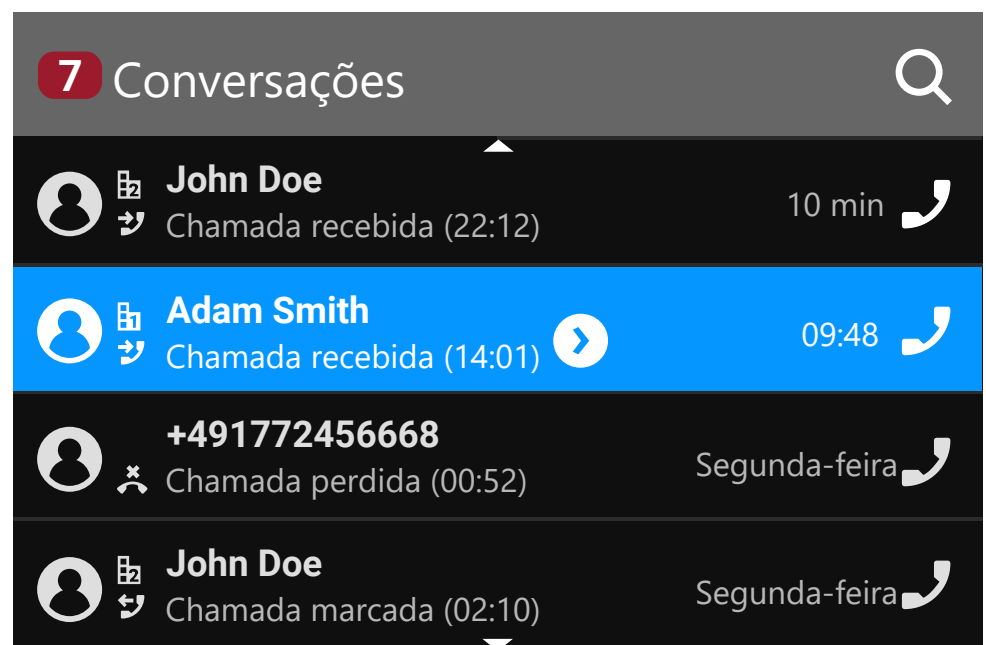
Selecione "Favoritos".

Selecione "Repet. marc.".

## CHAMADA DE RETORNO DE UMA CHAMADA PERDIDA

Quando se perde uma chamada, o LED do telefone acende-se (se configurado pelo administrador). Para além do nome do menu, ou seja o número de chamadas perdidas é apresentado no ecrã de destino com um fundo vermelho no separador "Conversações" (consultar "Quando definida, a lista de conversas é exibida no ecrã de destino e é um conjunto de detalhes de contacto e dados de registo de chamadas." → page 42).

Selecione "Conversações".



As chamadas que perdeu são indicadas com



John Doe



Selecione o contacto e confirme. A chamada é estabelecida com o número exibido.

## SOLICITAR CHAMADA DE RETORNO

Pode solicitar uma chamada de retorno se o contacto destinatário da chamada estiver ocupado ou se ninguém atender. Recebe uma chamada de retorno quando a linha da outra parte ficar livre.

Esta opção só está disponível se tanto o utilizador como o seu administrador tiverem ativado a função (consultar "Permitir uma chamada de retorno" → page 175).

Esta função está disponível com restrições para um Desk Phone.

**Pré-requisito:** o contacto destinatário da chamada está ocupado ou ninguém atende.

Selecione "Rechamada".

### Eliminar pedidos de chamada de retorno

Pode apagar os pedidos agendados de chamada de retorno se já não precisar de responder a uma chamada, por exemplo, porque se encontrou pessoalmente com a outra parte.

**Pré-requisito:** ter sido solicitada uma chamada de retorno.

Selecione "Cancelar rechamadas". **Todos** os pedidos de chamada de retorno são eliminados.

Rechamada



Cancelar rechamadas



## UTILIZAR ATRASO NA LIGAÇÃO AUTOMÁTICA

Um número é automaticamente marcado após um atraso definido a partir da entrada do último dígito do número. O atraso da marcação automática pode ser utilizado nas seguintes situações:

- Ao marcar em modo de inatividade
- Ao desviar uma chamada recebida
- Durante uma consulta
- Ao transferir uma chamada atendida

O intervalo de atraso pode ser reduzido através da realização de uma das seguintes atividades:

OK



- Prima a tecla.
- Opcionalmente, levante o auscultador de mão. Isto só funciona se o número de telefone foi introduzido quando o telefone estava inativo ou se foi introduzido para uma chamada de consulta quando o auscultador de mão estava fora do gancho.

Se um número de emergência for configurado pelo administrador, o atraso da marcação automática para este número de telefone é reduzido para um segundo.

## Durante uma chamada

### ATIVAR E DESATIVAR O MICROFONE

Pode desligar temporariamente o microfone do auscultador de mão para impedir a outra parte de ouvir enquanto consulta alguém no seu escritório, por exemplo.

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada.

#### Desativar o microfone



Prima a tecla apresentada.

#### Ativar o microfone



Prima a tecla apresentada.

### MUDAR O VOLUME

Pode alterar o volume do auscultador de mão ou do altifalante durante a chamada.



Está a realizar uma chamada.



Ajuste o volume usando a tecla de mudança de modo.

## MUDANÇA DO MODO DE AUSCULTADOR DE MÃO PARA ALTA-VOZ

Tenha em atenção que existem dois modos diferentes (US e Padrão) e pode ativar a sua configuração preferida, conforme o caso.

**Pré-requisito:** Está a realizar uma chamada através do auscultador de mão.

As funções de microfone e altifalante são ativadas pelo administrador.

### Escuta em modo padrão



Para abrir a escuta no modo normal, mantenha a tecla premida.



Desligue o auscultador de mão.



Solte a tecla e continue com a sua chamada.

### Escuta em modo US



Para abrir a escuta no modo US, prima a tecla.



Desligue o auscultador de mão.

Prossiga com a sua chamada.

## MUDAR DO MODO ALTA-VOZ PARA O AUSCULTADOR DE MÃO

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada no modo alta-voz.



Levante o auscultador de mão. A tecla  já não está acesa.

## MUDANÇA DO MODO DE AUSCULTADORES PARA ALTA-VOZ

### Mudança no modo padrão



Mantenha premida a tecla (a escuta aberta é ativada).

Desligue o auscultador de mão.

### Mudança no modo US



Prima a tecla.

Desligue o auscultador de mão.

## ESCUTA ABERTA NA SALA

Pode deixar que outras pessoas na sala se juntem à chamada. Avise a outra parte que ligou o altifalante.

**Pré-requisito:** Está a realizar uma chamada através do auscultador de mão.

### Ativar a escuta aberta



Para ativar a escuta aberta, prima a tecla indicada.

### Desativar a escuta aberta



Para desativar a escuta aberta, prima a tecla acesa.

## EXIBIÇÃO DE DÍGITOS DTMF

Os telefones são capazes de enviar tons DTMF quando os botões do teclado de marcação são premidos durante uma chamada ativa.

Pode controlar se quiser que os dígitos DTMF sejam mostrados no seu visor.



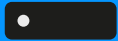
Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Quando se prime qualquer uma das teclas do teclado de marcação durante uma chamada ativa, a(s) tecla(s) premida(s) será(ão) apresentada(s) no ecrã da chamada.



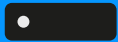
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

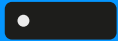


Abra "Páginas do utilizador".



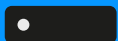
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione "Configuração".

Chamadas ligadas

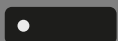


Selecione "Chamadas ligadas".

Mostrar os dígitos  
do DTMF



Selecione "Mostrar os dígitos do DTMF" e confirme com a tecla de função.



Guarde a definição.

## UTILIZAÇÃO DE CÓDIGOS DTMF PRÉ-CONFIGURADOS

Ao telefonar, pode utilizar opções de menu que podem ser pré-configuradas com diferentes sequências de dígitos DTMF para realizar ações específicas (por exemplo, colocar uma chamada em espera, gravar, ou cancelar uma chamada de retorno).

As funções baseadas em DTMF apenas podem ser enviadas quando uma chamada está ativa e também podem ser configuradas localmente no dispositivo, na interface Web, ou através do servidor RingCentral.

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada.

Enquanto estiver no ecrã "Chamada activa", prima a sequência DTMF das teclas do teclado de marcação que está configurada para uma ação específica, por exemplo

- Chamada em ponto de espera
- Gravar chamada

Quando a chamada está em espera, as opções relacionadas com DTMF desaparecerão, uma vez que as opções DTMF só estão disponíveis durante uma chamada ativa. As opções serão novamente exibidas quando a chamada for restabelecida.

## CONSULTAR UMA SEGUNDA PARTE

Pode telefonar a uma segunda parte enquanto uma chamada está em curso. A ligação da primeira entidade é colocada em espera. Opcionalmente, pode iniciar uma conferência que inclua todas as partes em linha.

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada.

Confirme a opção apresentada.

Introduza e confirme o número de telefone do segundo interlocutor.

- Opcionalmente, procure o contacto em "Conversações" e confirme.

Iniciar uma conferência telefónica

Selecione "Adic. participante".

- Opcionalmente, introduza e confirme o número de telefone do segundo interlocutor.

Selecione "Iniciar a conferência".



#7275

\*9

Consultar?



Conversações



Adic. participante



Iniciar a conferência





- Também pode utilizar a tecla mostrada.

## Terminar uma chamada de consulta

### Termina a consulta

Selecione "Terminar e religar". A chamada de consulta é desligada. A chamada com o primeiro interlocutor é retomada.

### O segundo interlocutor desliga

De o segundo interlocutor desligar, ser-lhe-á solicitado que recupere a primeira chamada se "Reter e pousar auscultador" estiver inativo (consultar "Ativar ou desativar "Reter e pousar auscultador"" → page 167). Caso contrário, a primeira chamada permanecerá em espera até receber este pedido após um intervalo definido.

Terminar e religar



Recup. cham. retida



Selecione "Recup. cham. retida" para ser reconectado ao primeiro interlocutor.

### Terminar a consulta com um auscultador ativo

O administrador configurou adicionalmente uma tecla com a função "Auscultadores automáticos". (AICS ZIP) num módulo de teclas, no painel esquerdo ou no menu "Favoritos" (consultar "Programação das teclas de função" → page 104).

Auto Microt.cabeça



Prima a tecla de função para ativar o atendimento automático de chamadas. A tecla e a tecla do auscultador acendem-se.



Está a realizar uma chamada de consulta e a segunda parte desliga. Está de novo automaticamente ligado ao primeiro interlocutor em espera. "Recup. cham. retida" não é exibido.

## MUDAR O INTERLOCUTOR RETIDO (ALTERNAR)

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada de consulta ou aceitou uma segunda chamada (consultar "Consultar uma segunda parte" → page 89 ou "Atender uma chamada secundária" → page 94).

Selecione e confirme a opção apresentada.

Pode alternar entre dois contactos, seleccionando e confirmando repetidamente "Alternar".

Alternar

### Terminar uma operação alternada

Terminar e religar



Seleccione e confirme a opção apresentada.

A chamada ativa é desligada e a chamada retida é restaurada.

## CHAMADAS “CONFERÊNCIA”

Existem dois tipos de conferência, dependendo das definições configuradas pelo administrador:

- Uma conferência local (3 interlocutores): o telefone recebe uma conferência local e os participantes permanecem nas suas chamadas com o telefone em conferência.
- Uma conferência de servidor (entre vários interlocutores): um servidor multimédia aloja uma conferência de grandes dimensões e todos os participantes estabelecem automaticamente uma nova chamada única para o servidor multimédia.

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada de consulta ou aceitou uma segunda chamada e a função de conferência é permitida (consultar “Permitir uma conferência” → page 175).



### Estabelecer uma conferência

Pode iniciar uma conferência com a função “Conferência” no menu de contexto tanto da chamada ativa como da chamada realizada. Opcionalmente pode premir a tecla fixa “Conferência” ou uma tecla de conferência configurada.

Se já estiver envolvido numa ligação com um interlocutor quando inicia a chamada de consulta, o interlocutor original é colocado em espera.

A nova ligação de consulta pode ser ou não segura. No entanto, a primeira ligação permanece segura mesmo que as três partes estejam reunidas numa conferência local.

A conferência inteira não é segura se a ligação a pelo menos um dos interlocutores não for segura.

O ícone de cadeado para chamada segura (  ) ou chamada não segura (  ) é exibido.

Seleccione “Iniciar a conferência”. Está ligado a ambas as partes ao mesmo tempo.

- Opcionalmente, prima a tecla.
- Opcionalmente, seleccione “Conferência”.

### Consultar informações sobre contactos

Seleccione “Participantes” para exibir os contactos.

Iniciar a conferência



Conferência

Participantes





Selecione o contacto.



Abra as informações de contacto.

## Terminar uma conferência local

Permitir aos colegas de chamada continuar uma conferência após a sua saída

**Pré-requisito:** a função "Permitir a participação numa conferência" foi ativada (consultar ("Permitir a participação numa conferência" → page 176).

Sair da conf.



Selecione "Sair da conf.".

- Opcionalmente, desligue.
- Opcionalmente, prima a tecla do altifalante, se estiver em modo de alta-voz.

É estabelecida ligação entre ambos os interlocutores. É desligado da chamada de conferência.

## Desligar uma parte

Terminar conf.



Selecione "Terminar conf.". Ambas as ligações são encerradas.

## Terminar a conferência alojada no servidor

Permitir aos colegas de chamada continuar uma conferência após a sua saída

Sair da conf.



Selecione "Sair da conf.".

## COLOCAR EM ESPERA E RECUPERAR DE FORMA ALTERNADA OU SIMULTÂNEA

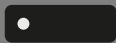
**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada de consulta ou aceitou uma segunda chamada. Encontra-se no menu de ligação de chamada.

### Colocar uma chamada ativa em espera



Prima a tecla.

Reter



- Opcionalmente, selecione "Reter". A consulta ou segunda chamada e a primeira chamada são colocadas em retenção.

### Recuperar a primeira chamada

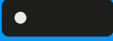


Prima a tecla para mudar para "Conversações".





Religar



Selecione o primeiro interlocutor na lista.

Selecione "Religar". O utilizador está numa chamada com um interlocutor selecionado. A consulta ou segunda chamada permanece em espera.

### Recuperar a segunda chamada

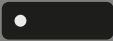


Prima a tecla para mudar para "Conversações".



Selecione o segundo interlocutor na lista.

Religar



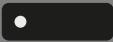
Selecione "Religar". O utilizador está numa chamada com um interlocutor selecionado. A primeira chamada permanece em espera.

## LIGAR PARTES

Pode estabelecer ligação entre o primeiro interlocutor e o interlocutor que consultou, autorizando a sua ligação a ambos os interlocutores do processo.

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada de consulta e é permitido aderir à chamada.

Completar transfer.



Seleccione e confirme a opção apresentada. As chamadas activas e retidas são unidas. podes desligar o telefone.

### Estabelecer ligação entre contacto ao desligar uma chamada



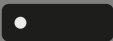
Pouse o auscultador de mão ou, se estiver em modo de alta-voz, prima a tecla do altifalante. As outras duas partes estão agora ligadas uma à outra.

## COLOCAR UMA CHAMADA EM ESPERA

Pode utilizar esta função para colocar uma chamada em espera, por exemplo para impedir que a outra parte ouça uma conversa com um colega na mesma sala.

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada.

Reter



Seleccione e confirme a opção apresentada.

- Opcionalmente, prima a tecla mostrada. A tecla acende-se.

Se não recuperar a chamada retida após um intervalo de tempo definido, é emitido um aviso sonoro três vezes e aparece no visor um aviso para recuperar a chamada ou desligar.

**Religar****Terminar**

## Recuperar uma chamada em espera

Selecione e confirme a opção apresentada.

- Opcionalmente, prima a tecla acesa.

## Desligar uma chamada em espera

Selecione "Terminar" para desligar uma chamada em espera.

## CHAMADA EM ESPERA (SEGUNDA CHAMADA)

- Pode aceitar uma segunda chamada recebida no decorrer de uma chamada em curso. O chamador ouve o sinal de chamada no gancho enquanto se ouve um sinal de chamada em espera. Aparece uma campainha no visor e junto a ela é apresentado o número de telefone do autor da chamada.
- Pode ignorar ou aceitar a segunda chamada. Antes de aceitar a segunda chamada, pode terminar a primeira chamada ou colocá-la em espera a posterior recuperação.
- Pode bloquear a segunda chamada (consultar "[Permitir chamada em espera](#)" → page 170).

## Atender uma chamada secundária

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada e é permitido colocar uma chamada em espera ("[Permitir chamada em espera](#)" → page 170).

Selecione e confirme a opção apresentada.

O utilizador pode falar com uma entidade secundária. A ligação da primeira entidade está em espera.

Durante a chamada com a entidade secundária, estão disponíveis funções adicionais para seleção:

- Alternar (consultar "[Mudar o interlocutor retido \(alternar\)](#)" → page 90)
- Concluir transferência (consultar "[Ligar partes](#)" → page 93),
- Conferência (consultar "[Chamadas "Conferência"](#)" → page 91),
- Transferência direta (consultar "[Transferir uma chamada](#)" → page 97),
- Colocar em espera (consultar "[Colocar uma chamada em espera](#)" → page 93).
- Colocar em espera e recuperar as chamadas principal e secundária com sucesso (consultar "[Colocar em espera e recuperar de forma alternada ou simultânea](#)" → page 92).

**Atender**

### Chamada de consulta da segunda chamada

Se a chamada secundária for a sua chamada ativa, pode iniciar uma chamada de consulta a partir da mesma.

O administrador tem de ter aprovado a consulta na chamada secundária.

Numa chamada de consulta na chamada secundária, pode selecionar uma das seguintes opções:

- Iniciar uma conferência
- Alternar entre a chamada secundária e uma chamada de consulta
- Colocar em espera e recuperar a chamada principal e secundária com sucesso.
- Transferir uma chamada
- Desligar novamente as chamadas

Durante um consulta na chamada secundária, a primeira chamada está em ponto de espera e só pode anular esta opção se a chamada secundária ou de consulta tiver terminado ou se estas chamadas estiverem interligadas.

### Desligar a chamada secundária

Terminar e religar



Selecione e confirme a opção apresentada. A chamada para o contacto atual é desligada e a última chamada volta a ligar-se.

### Terminar a segunda chamada ao desligar

Se utilizador ou o interlocutor da segunda chamada desligar, ser-lhe-á solicitado que recupere a primeira chamada se "Reter e pousar" estiver inativo (consultar "Ativar ou desativar "Reter e pousar auscultador"" → page 167). Caso contrário, a primeira chamada permanecerá em espera até receber esta mensagem após um intervalo definido.

### Ignorar uma segunda chamada

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada e é permitido colocar uma chamada em espera (consultar "Permitir chamada em espera" → page 170).

Ignorar



Selecione e confirme a opção apresentada.

O interlocutor continua a ouvir o sinal de telefone no gancho. Pode posteriormente aceitar, rejeitar ou desviar a segunda chamada através do menu de contexto.

Enquanto a segunda chamada ignorada continua a aguardar, a partir da chamada ativa estão disponíveis as seguintes opções:

- Faça uma chamada de consulta
- Iniciar uma conferência

- Alternar entre a chamada de consulta e o seu interlocutor de chamada
- Transferir uma chamada

Uma terceira chamada seria rejeitada com o sinal de ocupado. Se tiver desligado a primeira chamada, a segunda chamada ignorada toca como uma chamada normal.

## Rejeitar uma segunda chamada

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada e é permitido colocar uma chamada em espera (consultar "Permitir chamada em espera" → page 170).

Rejeitar



Seleccione e confirme a opção apresentada.

A segunda chamada é rejeitada. O autor da chamada ouve um sinal de ocupado. O número de telefone do autor da chamada é adicionado à lista das chamadas perdidas em "Conversações".

## Desviar uma segunda chamada

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada e é permitido colocar uma chamada em espera (consultar "Permitir chamada em espera" → page 170).

Redirecionamento



Seleccione e confirme a opção apresentada.

### Desviar

Se for armazenado um número de telefone de destino, pode seleccioná-lo e confirmá-lo (consultar ). A chamada é desviada.

Se não definiu um número de telefone ao programar o desvio de chamada, é-lhe solicitado que introduza um número de telefone de destino para o desvio de chamada.



Introduza e confirme o número de telefone de destino.

A segunda chamada é desviada para o destino especificado. Está de novo ligado à primeira parte.

## Ligar partes

Completar transfer.



Seleccione e confirme a opção apresentada. As outras duas partes estão agora ligadas uma à outra. Agora pode desligar ou marcar outro número.

## Estabelecer ligação entre contacto ao desligar uma chamada

A função de estabelecer ligação entre contacto ao desligar uma chamada está ativada (consulte o administrador) e "Act./des. associado" tem de ser ativado ("Ligação de contactos ao desligar uma chamada" → page 171).



Pouse o auscultador de mão ou, se estiver em modo de alta-voz, prima a tecla do altifalante. As outras duas partes estão agora ligadas uma à outra.

## TRANSFERIR UMA CHAMADA

Pode transferir a sua chamada atual para outro interlocutor com ou sem consulta.

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada. As opções "Permitir transferência de chamada" e "Permitir Transferência durante o toque" são permitidas (consultar ).

### Transferência direta

Prima a tecla apresentada.

- Opcionalmente, prima a tecla de função.

Introduza e confirme o número de telefone da segunda parte para a qual pretende transferir a chamada. Neste ponto, também pode selecionar e telefonar ao contacto a partir de conversas .

A lista de conversas é exibida após a ação de transferência ter sido selecionada.

### Transferência com consulta

Pode anunciar uma chamada a um destinatário antes de a transferir.

Selecione "Consultar".

Introduza e confirme o número de telefone da segunda parte para a qual pretende transferir a chamada. Neste ponto, também pode selecionar e telefonar ao contacto a partir de conversas .

Anuncie a chamada que pretende transferir.

Selecione "Completar transfer.".

#### Se o interlocutor não responder

Não tem de esperar que o segundo interlocutor responda antes de poder transferir a chamada.

Selecione "Completar transfer.".

- Opcionalmente, desligue o auscultador de mão ou, se o modo alta-voz estiver ativo, prima a tecla acesa para transferir a chamada.

Se o interlocutor não responder, o primeiro interlocutor fará uma chamada de retorno depois de um tempo definido.



Transferência



Consultar



Completar transfer.



Completar transfer.



## Transferência com tecla de marcação selecionada

**Pré-requisito:** a tecla de marcação está configurada com uma das teclas programáveis disponíveis.

O administrador deve ter configurado a opção "Selected Dial Action on Calls" como "Consultar" ou "Transferência". Se estiver configurada como "Nenhuma ação", nada acontecerá.

### Marcação através de "Favoritos" ou a partir de um módulo de teclas

Prima a tecla para o menu principal.

Selecione "Favoritos".

Selecione a tecla de função. A ação configurada será desencadeada. A chamada será colocada em espera e terá lugar uma chamada de consulta ou uma transferência direta.

A transferência de uma chamada utilizando as teclas de marcação também é possível para utilizadores móveis que estejam ligados ao telefone.

## TERMINAR UMA CHAMADA

Desligar.

- Opcionalmente, selecione "Terminar".
- Opcionalmente, prima a tecla mostrada. O LED apaga-se.
- Opcionalmente, prima a tecla mostrada. O LED apaga-se.

Após a chamada ter terminado (seja por si ou pela parte remota), a notificação de fim de chamada, com a duração da chamada, será mostrada no ecrã do telefone.

## Configuração do reencaminhamento de chamadas locais

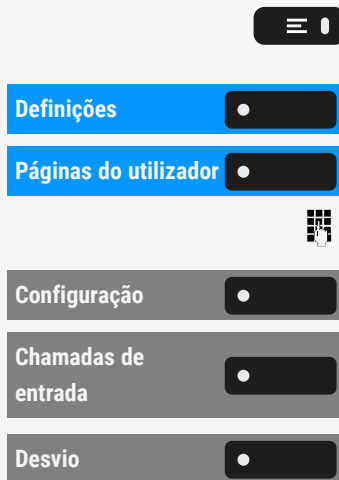
Também pode configurar as definições de reencaminhamento de chamadas através de "Presença" (consultar "[Ativar imediatamente o reencaminhamento de chamadas](#)" → page 159).



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "[Web interface \(WBM\)](#)" → page 190).

Favoritos

Terminar



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de entrada".

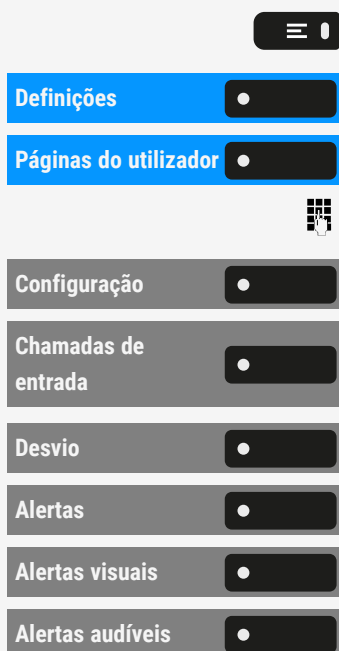
Selecione "Desvio". Para obter uma descrição das configurações e dos tipos de reencaminhamento de chamadas, consulte "Programação das teclas de função" → page 104.

## CONFIGURAÇÃO DOS CONTROLOS "DESvio"

Selecione "Definições". Para uma descrição das definições, ver "Programação do reencaminhamento de chamadas" → page 158.

## DEFINIÇÃO DE ALERTAS

Pode ativar e desativar alertas visuais e sonoros para chamadas que lhe tenham sido reencaminhadas. Também pode configurar durante quanto tempo pretende ver no ecrã a mensagem de aviso de reencaminhamento de chamadas.



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de entrada".

Selecione "Desvio".

Selecione "Alertas".

Ativar ou desativar os alertas visuais, ou seja mensagens no ecrã.

Ativar ou desativar os alertas sonoros, ou seja sons de alerta.

Extensão que desvia

Tempo de alerta  
visual (segs)

Selecione o interlocutor para o reencaminhamento da chamada. As seguintes opções estão disponíveis:

- Indicar primeiro
- Indicar último

Selecione "Tempo de alerta visual (segs)". Isto controla o alerta quando uma chamada foi reencaminhada para si. Defina o tempo para o alerta visual permanecer exibido no ecrã. Se definir o valor como zero, a mensagem de reencaminhamento de chamadas não será mostrada.

Utilize a tecla de função correspondente para selecionar o tempo.

Guarde a definição.

## Utilizar o Microsoft® Exchange

Se configurado, o telefone importa contactos de Microsoft® Exchange e mantém-nos atualizados pelos serviços Microsoft® Exchange.

Microsoft® Exchange não está incluída numa pesquisa, mas os contactos importados fazem parte de uma pesquisa de conversas.

### Configurar o acesso a Microsoft® Exchange



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → [page 190](#)).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Páginas do utilizador



Configuração

Microsoft®  
Exchange

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Utilize as teclas de navegação para navegar, se necessário.

Selecione "Microsoft® Exchange".

Edite as definições do servidor Microsoft® Exchange introduzindo a seguinte informação:

- Endereço IP do servidor
- Nome de utilizador



- Password utilizador
- Pasta (opcional) para os dados de origem

Guarde a definição.

## Procura de contactos através de conversas

Para uma descrição de como realizar procura, consultar "[Procurar conversas](#)" → [page 56](#).

Selecione "Conversações".

Introduza o termo de pesquisa, por exemplo, número de telefone. É exibida a entrada de pesquisa.

123



Apenas os contactos cujo número de telefone contém os dígitos introduzidos são mostrados nos resultados. Também pode pesquisar por nome se o modo de entrada estiver definido como alfabético (que é o modo pré-definido).

Selecione o contacto. Pode agora:

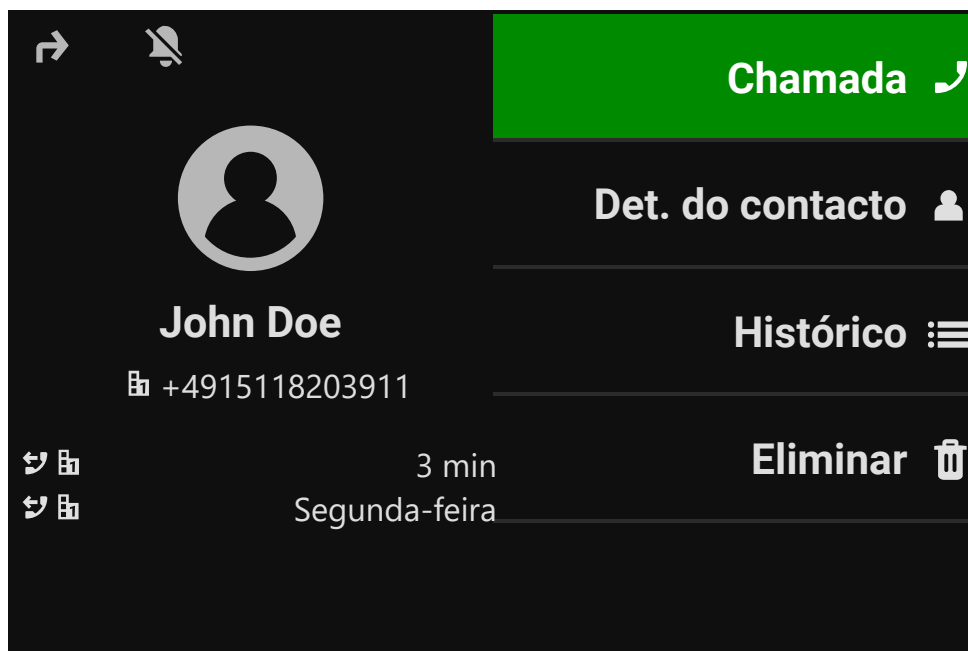
- Telefonar ao contacto (consultar "[Marcação de uma entrada](#)" → [page 101](#))
- Visualizar os detalhes do contacto (consultar "[Visualizar detalhes](#)" → [page 101](#))

### Marcação de uma entrada

Selecione o contacto com a tecla de função correspondente. O número de telefone é marcado.

### Visualizar detalhes

Utilize a tecla de navegação para abrir os dados de contacto.



Det. do contacto	<input type="radio"/>
Histórico	<input type="radio"/>
Compart. cont.	<input type="radio"/>
Eliminar	<input type="radio"/>

Selecione "Det. do contacto" para exibir os detalhes do contacto.

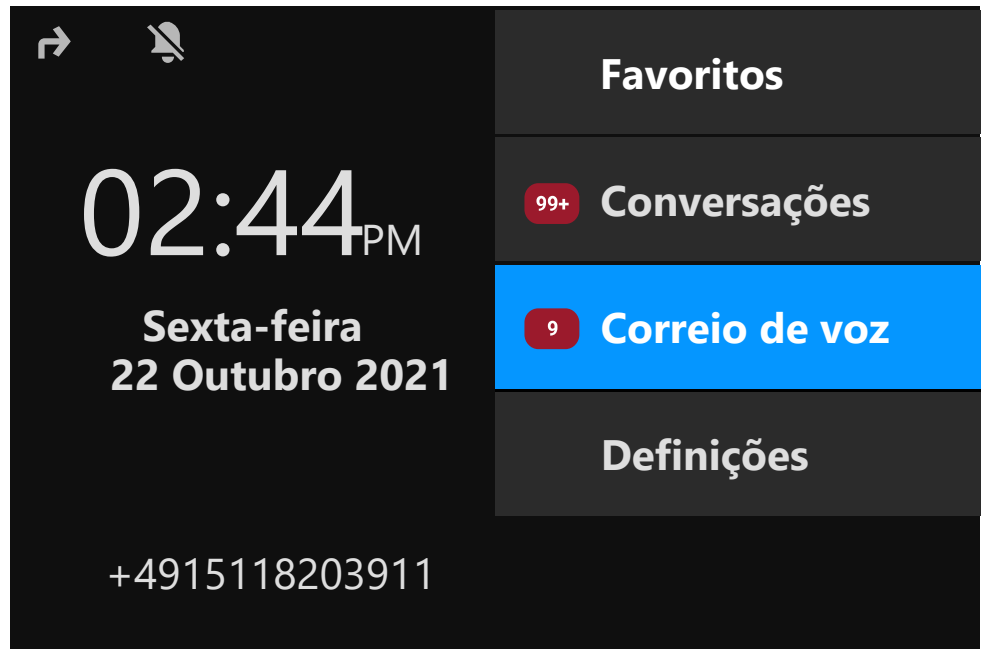
Selecione "Histórico" para visualizar o histórico de chamadas.

Selecione "Compart. cont." para partilhar os dados de contacto com os dispositivos emparelhados, tais como telemóveis.

Selecione "Eliminar" para remover o contacto das entradas de contacto. Os detalhes de contacto e o histórico são removidos.

## Ouvir o correio de voz

Para utilizar esta função, é necessário ter uma caixa de correio de voz configurada na sua plataforma de comunicação para mensagens de correio de voz (consultar "Atendedor de chamadas ("Correio de voz")" → page 64).



O LED de notificação acende-se para indicar a existência de novas mensagens. Apenas se apagam quando todas as mensagens tiverem sido ouvidas. O número de mensagens é apresentado no ecrã.

Ouvir mensagens



Prima a tecla MWI.

Correio de voz



Selecione "Correio de voz". É feita uma ligação para o atendedor de chamadas e as mensagens de voz são controladas pelo servidor do correio de voz.

## Programação das teclas de função

O telefone apresenta uma gama de funções que podem ser atribuídas às teclas de função programáveis. O telefone vem com teclas programáveis que podem ser programadas em dois níveis distintos.

Após programação de uma tecla de função, deve ser atribuída uma "etiqueta" a cada função correspondente.

Esta funcionalidade deve ser ativada utilizando o acesso do administrador através do telefone local ou do WBM.



Pode atribuir a função "Alterar" a uma destas teclas para poder alternar entre os dois níveis de teclas, premindo esta tecla no módulo de teclas.

- As teclas são pré-atribuídas no estado em que foram entregues (consultar "Teclas de função programáveis no telefone" → page 25).
- As teclas também podem ser programadas através da interface WEBM (consultar "Web interface (WBM)" → page 190).

### Lista de funções disponíveis

Não atribuído	Conferência
Marcação seleccionada	Não incomodar
Repet. marc.	Captura grp.
DC incondicional	Marcação de destino
DC não atende	Linha
DC ocupado	Activar/desactivar funções <sup>1</sup>
DC incondicional - qqr.	Mobility
DC não atende - qqr. <sup>1</sup>	Captura direccionada
DC ocupado - qqr. <sup>1</sup>	Desligar
DC incondicional - ext. <sup>1</sup>	Rechamada <sup>2</sup>
DC incondicional - int. <sup>1</sup>	Cancelar rechamadas <sup>2</sup>
DC não atende - ext. <sup>1</sup>	Consultar

DC não atende - int. <sup>1</sup>	DSS
DC ocupado - ext. <sup>1</sup>	Chamada em espera
DC ocupado - int. <sup>1</sup>	Toque imediato <sup>2</sup>
Chamada silenciosa	Ligar gravação <sup>2</sup>
Reter	AICS ZIP
Alternar	Funcionalidade de servidor
Transferência antes da chamada	BLF
Transferir chamada	Enviar URL
Redirecionamento	2º alerta

1) A funcionalidade não está disponível num sistema telefónico OpenScape 4000.

2) Esta função pode só estar disponível se for suportada pelo servidor SIP.

## Sobre a programação de uma tecla

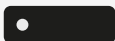
Uma tecla programável (tecla de função) pode ser programada das seguintes formas:

- Diretamente premindo de forma prolongada a respetiva tecla de função. As teclas do módulo de teclas estão imediatamente disponíveis.
- Através do ecrã "Favoritos" (se um módulo de teclas não estiver anexado).
- Todas as teclas de função também podem ser programadas por Gestão Baseada na Web (WBM - Web Based Management).
- Opcionalmente, as teclas de função são programadas através do "Definições".

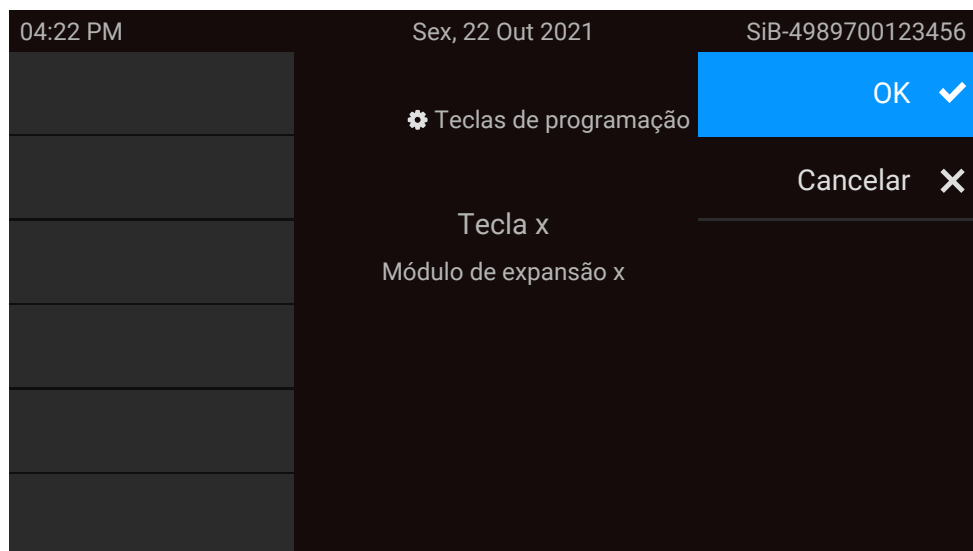
A seleção das funções disponíveis depende da configuração. Pergunte ao administrador quando precisar de uma função.

## PROGRAMAR UMA TECLA

### Através da tecla de função



Mantenha premida a tecla de função no painel esquerdo, no menu "Favoritos" ou num módulo de teclas ligado até ser exibido o menu de programação de teclas.



OK

Selecione "OK".

Se o prompt não for exibido ou uma função programada não for executada, pode iniciar a programação da tecla através do menu do utilizador (consulte o seu administrador sobre a configuração atual).

Selecione o nível e atribua as opções, bem como a etiqueta correspondente (consultar "Etiquetas das teclas de função" → page 107).

Selecione a função.

Guarde a definição.

Através de "Definições"

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".

Selecione "Teclas de programação".

- Se um módulos de teclas estiver ligado, prima a tecla de função que pretende programar. O LED da tecla do módulo de teclas acende-se de forma constante.
- Se nenhum módulo de teclas estiver ligado, o ecrã "Favoritos" é exibido.

OK

Selecione "OK"

Selecione o nível e atribua as opções, bem como a etiqueta correspondente (consultar "Etiquetas das teclas de função" → page 107).

Selecione a função (consultar "Lista de funções disponíveis" → page 104).

Um nome de etiqueta predefinido é automaticamente anexado. Para alterar a etiqueta, consulte "Etiquetas das teclas de função" → page 107.

Guarde a definição.

## ETIQUETAS DAS TECLAS DE FUNÇÃO

Quando se programa uma tecla de função, a etiqueta predefinida é utilizada para a função, por exemplo "Repetir a marcação". Esta etiqueta é exibida no ecrã ao lado da tecla de função. No entanto, a etiqueta pode ser alterada de acordo com as suas exigências em qualquer altura.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".

Selecione "Teclas de programação".

Prima a tecla de função à qual pretende atribuir uma nova etiqueta. O LED da tecla acende-se de forma constante.

Selecione "OK".

Selecione "Rótulo".

abc

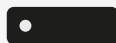
✓

Introduza o texto da etiqueta.

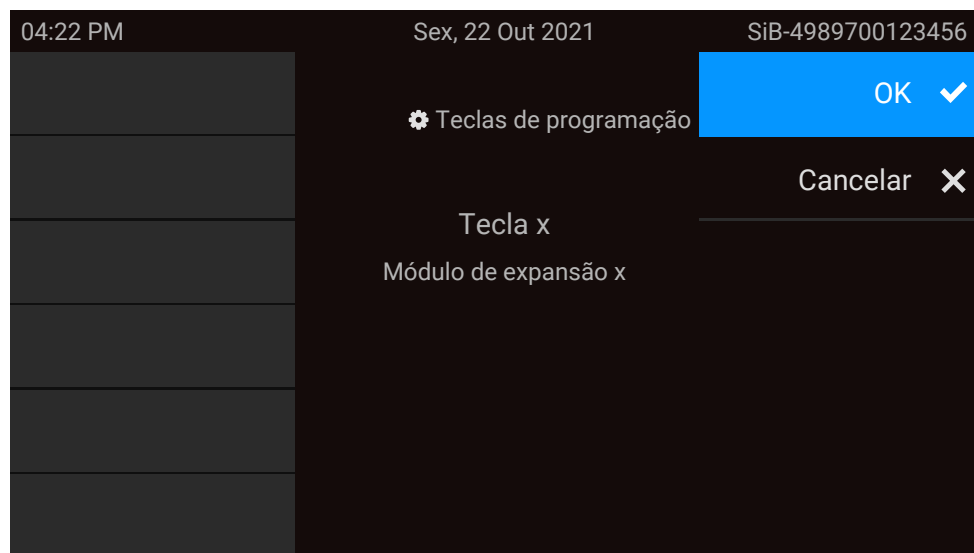
Prima a tecla de função para concluir a introdução.

Guarde a definição.

## CONFIGURAR UMA TECLA DE MARCAÇÃO SELECIONADA



Mantenha premida a tecla de função no painel esquerdo, no menu "Favoritos" ou num módulo de teclas ligado até ser exibido o menu de programação de teclas.



OK

Selecione "OK".

Editar marcação seleccionada

Selecione "Editar marcação seleccionada".

Número

Selecione "Número".



Introduza o número de telefone e confirme.

✓

Guarde a definição.

## PROGRAMAÇÃO DE FUNÇÕES AVANÇADAS

Algumas funções não requerem informação adicional quando utilizadas. Neste caso apenas as opções "Normal", "Movido", e "Rótulo" estão disponíveis.

Outras funções avançadas apresentam uma opção adicional para editar as informações adicionais necessárias. O nome da opção depende do tipo de informações adicionais requerido pela função:

- Número de marcação
- Destino
- Cadeia de inicialização
- Endereço
- Código de funcionalidade



- Código
- Telefone

Algumas funções só podem ser programadas pelo administrador, mas a sua etiqueta pode ser editada.

## Editar marcação de repertório

Abra o menu "Teclas de programação" (consultar "Programar uma tecla" → page 105).

Selecione a tecla de função.

Selecione "Marcação de destino".

Selecione "Marcar ...".

Edite a etiqueta, se necessário.

Selecione "Marcar cadeia".

Edite a cadeia de marcação, ou seja o número de telefone de contacto). Pode introduzir caracteres especiais na cadeia de texto, como por exemplo:

- "´": Eliminar chamada
- "´´": Pausa
- "˜": Fazer uma consulta
- "g": Fazer chamada normal

Guarde a definição.

## Reencaminhamento de chamadas em função do tipo de reencaminhamento

Abra o menu "Teclas de programação" (consultar "Programar uma tecla" → page 105).

Selecione um dos tipos de reencaminhamento a programar na tecla:

- DC incondicional
- DC não atende
- DC ocupado

Se um destino for configurado, premindo a tecla irá alternar o reencaminhamento para esse destino para que estas condições estejam "ativadas" ou "desativadas".

Se o destino estiver vazio, premindo a tecla mudará todo o reencaminhamento para o destino predefinido para que estas condições estejam "ativadas" ou "desativadas".





Confirme com a tecla de função para definir o tipo de reencaminhamento de chamadas.

123

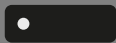


Introduza o número de telefone do destino.



Confirme a introdução.

Edite a etiqueta, se necessário (consultar "Etiquetas das teclas de função" → page 107).

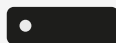


Guarde a definição.

## UTILIZAÇÃO DE DADOS DE CONTACTO DE UMA CONVERSA

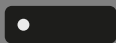
Pode atribuir números de telefone a teclas de função seleccionadas utilizando os dados de contacto de uma conversa existente. Também é possível copiar o nome do contacto e utilizá-lo como etiqueta de tecla, mas apenas com teclas de marcação seleccionadas.

Inicie a programação (consultar "Programar uma tecla" → page 105).



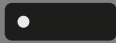
Selecione a tecla de função. O LED acende-se .

Normal



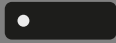
Selecione "Normal".

Marcação seleccionada



Selecione "Marcação seleccionada".

Seleccionar conversa

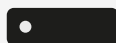


Selecione "Seleccionar conversa".

abc



Selecione uma conversa da lista ou introduza as primeiras letras no campo de pesquisa.



Selecione o resultado da pesquisa.

Edite a etiqueta da tecla de função, se necessário (consultar "Etiquetas das teclas de função" → page 107).

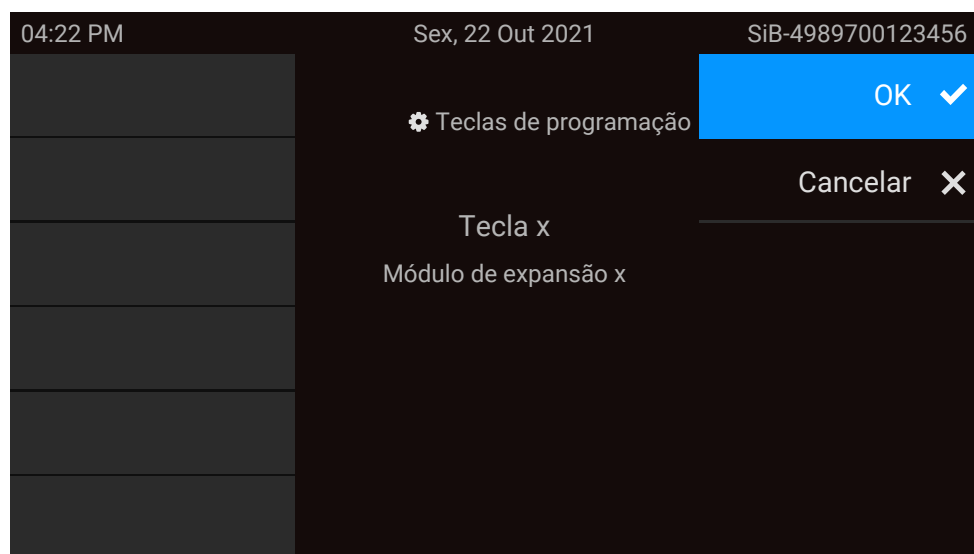


Uma conversa pode ter mais do que um número de telefone para o seu contacto. Para seleccionar um número de telefone diferente do número predefinido,

selecione a conversa e prima .

## ELIMINAR UMA FUNÇÃO ATRIBUÍDA A UMA TECLA

Mantenha premida a tecla de função no painel esquerdo, no menu "Favoritos" ou num módulo de teclas ligado até ser exibido o menu de programação de teclas.



OK 

Normal 

Não atribuído 

✓ 

Selecione "OK".

Selecione "Normal" (ou selecione "Movido" se a função atribuída estiver no segundo nível).

Selecione "Não atribuído".

Guarde a definição.

A função atribuída à tecla e a etiqueta correspondente são eliminadas.

## Repor todas as funções atribuídas às teclas

Pode repor todas as teclas configuradas de novo para as definições de fábrica (consultar também "Reinicialização dos dados do utilizador" → page 155).


Selecione a tecla para abrir o menu principal.


Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.



Definições 

Páginas do utilizador 



**Reposição****Repor dados do utilizador seleccionado****Repor todos os dados de utilizador**

Selecione "Reposição".

Ativar ou desativar a definição para "Programação de teclas" ser incluída ou excluída da reposição. Se incluídas, todas as definições das teclas de função são repostas.

Selecione "Repor dados do utilizador seleccionado" para repor **imediatamente** todas as teclas de função (se previamente ativado).

As teclas que só podem ser configuradas pelo administrador não são repostas.

Selecione "Repor todos os dados de utilizador" para repor todas as definições do utilizador.

# Fazer chamadas em equipa

## Chamada de grupo

O administrador pode incorporar vários telefones num atendimento de grupo. Se o telefone pertencer a um grupo de atendimento, o utilizador também pode aceitar chamadas destinadas a outros membros do grupo.

Uma chamada de grupo é apresentada no telefone. O administrador pode ter optado pelas seguintes definições para sinalização:

Estado do telefone			Tocar em chamada de grupo = Sim	Tocar em chamada de grupo = Não
Toque ativo	Toque silencioso		Toque Altifalante	Bip Altifalante
	em ligação	Auscultador de mão	Toque Altifalante	Bip Auscultador de mão
		Auscultador de mão Escuta aberta	Bip Auscultador de mão e altifalante	Bip Auscultador de mão e altifalante
		Auscultador	Toque Altifalante	Bip Auscultador
		Auscultador Escuta aberta	Bip Auscultador e altifalante	Bip Auscultador e altifalante
		Modo de alta-voz	Bip Altifalante	Bip Altifalante
Toque desligado	Toque silencioso		Nada	Nada
	em ligação	Auscultador de mão	Nada	Bip Auscultador

Estado do telefone			Tocar em chamada de grupo = Sim	Tocar em chamada de grupo = Não
				de mão
		Auscultador de mão Escuta aberta	Bip Auscultador de mão e altifalante	Bip Auscultador de mão e altifalante
		Auscultador	Nada	Bip Auscultador
		Auscultador Escuta aberta	Bip Auscultador e altifalante	Bip Auscultador e altifalante
		Modo de alta-voz	Bip Altifalante	Bip Altifalante


Definições do administrador adicionais para chamadas de grupo:

- A chamada de grupo pode ser atendida ao levantar o auscultador de mão e através da opção "Capturar chamada".
- A chamada de grupo pode ser atendida através da opção "Capturar chamada", mas **não** pelo levantar do auscultador de mão se estiver configurado para receber um alerta de "notificação" pelo administrador.
- Uma tecla é programada para a opção "Captura de chamadas". Esta opção também pode ser programada pelo utilizador.
- Uma mensagem é apresentada quando uma chamada de grupo está em espera.

## ATENDER UMA CHAMADA DE GRUPO COM A TECLA "CAPTURA DE CHAMADAS"

**Pré-requisito:** a tecla "Captura de chamadas" estar configurada.

O administrador configurou a chamada de grupo de modo a que esta seja exibida apenas pela tecla "Captura de chamadas" intermitente. O telefone também pode tocar quando está inativo.

Há uma chamada de grupo em espera. A tecla "Captura de chamadas" pisca . A chamada de grupo **não** é mostrada no visor.

Captura de chamadas



Prima a tecla de função. A chamada de grupo é exibida com as seguintes informações:

- **Captura:** *autor da chamada*
- **para:** *interlocutor*

## ATENDER IMEDIATAMENTE UMA CHAMADA DE GRUPO

O administrador criou a chamada de grupo de modo a que esta seja exibida imediatamente.

Selecione "CAPTURA" na exibição da chamada em grupo.

- Opcionalmente, selecione a tecla de função "CAPTURA".
- Opcionalmente, pegue no auscultador de mão se o alerta visual não estiver definido para "Notification LED".
- Opcionalmente, prima a tecla dos auscultadores.
- Opcionalmente, prima a tecla de modo alta-voz.

## ATENDER UMA CHAMADA DE GRUPO

**Pré-requisito:** a tecla de função "CAPTURA" foi programada num módulo de teclas ligado.

Selecione "CAPTURA".

- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.
- Opcionalmente, prima na tecla de função "Captura grp.". A função de alta-voz é ativada.

## IGNORAR UMA CHAMADA DE GRUPO

Selecione "Ignorar". O telefone deixa de alertar para a chamada de grupo.

No entanto, é possível responder a partir da lista de conversas.

CAPTURA



CAPTURA



Captura grp.



Ignorar



## Fazer chamadas através de várias linhas ("multilinhas")

Esta secção descreve as configurações para um telefone multilinhas e como utilizar um telefone multilinhas.

### TECLAS DE LINHA/RAMAL

Esta função não está disponível num telefone OpenScape 4000.

As teclas de linha ou ramal podem ser configuradas pelo administrador como teclas de linha ou de função DSS no menu "Favoritos", ou se tiver ligado um módulo de teclas.

Estas teclas de função não podem ser alteradas ou apagadas pelo utilizador.

Cada tecla programada com a função "Linha" é tratada como uma linha.

É realizada aqui uma distinção entre linhas principais, secundárias e fantasma. Cada um destes tipos de linhas pode ser definido para ser utilizado numa base privada ou partilhada (consultar "Utilização da linha" → [page 117](#)).

#### \_Prospecto della\_

Todos os telefones multilinha têm uma linha principal única. Esta linha pode ser contactada de forma habitual através do seu número de telefone público. As chamadas recebidas para o seu número são assinaladas nesta linha.

Para evitar conflitos entre telefones multilinhas individuais, as funções "Não incomodar" e "DESVIO" só podem ser utilizados para a linha principal.

#### Linha secundária

Uma linha secundária no seu telefone é utilizada como linha principal por outro contacto do grupo de ramal de linha. A sua linha principal, que é configurada noutra telefone de um grupo de ramal de linha, funciona simultaneamente como a linha secundária desse telefone.

#### Linha fantasma

As linhas fantasma não são utilizadas como linhas principais por qualquer telefone de um grupo de ramal de linha. As linhas fantasma são estabelecidas, por exemplo, quando o número de linhas fornecido por um sistema de comunicações excede o número de telefones disponíveis.



## Utilização da linha

- **Linha privada:** uma linha que é utilizada por um único telefone. Esta linha não pode ser utilizada como uma linha secundária por outro telefone.
- **Linha partilhada:** uma linha que é configurada em vários telefones. O estado da linha é exibido para todos os telefones que partilham esta linha. Se, por exemplo, uma linha partilhada estiver a ser utilizada por um telefone, uma mensagem de estado que indica que esta linha está ocupada é exibida em todos os outros telefones.
- **Linha DSS:** uma linha para monitorizar outro telefone.

Pode ver o estado da linha a partir do LED.

## Significado dos LED nas teclas de linha

LED	Significado
	LED desligado: o telefone está em modo inativo.
	Luzes LED verdes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• a linha está em utilização no seu telefone.</li> <li>• Chamada realizada na linha</li> </ul>
	Verde intermitente: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chamada recebida na linha (consultar "Chamadas recebidas" → page 76)</li> <li>• A chamada recebida foi considerada prioritária e selecionada de acordo com a opção "Seleção automática de linha para chamadas recebidas"</li> </ul>
	Luzes LED vermelhas: a linha está ocupada remotamente.
	Vermelho intermitente: reencaminhamento de chamadas ativado.
	Luzes LED laranja: a linha está em espera.
	Laranja intermitente: a chamada em espera na linha foi suspensa por tempo indeterminado.

## CHAMADAS RECEBIDAS

### Atender uma chamada através da linha principal

O telefone toca. A identidade do autor da chamada e a etiqueta da linha são exibidas no ecrã principal. O LED de notificação pisca e a identidade do autor chamada é mostrada com a etiqueta da linha no visor da tecla de função.

Selecione a tecla intermitente para a linha principal "Favoritos" ou no módulos de teclas.

Se um módulo de teclas não for anexado e "Favoritos" não for exibido, uma notificação em linha anuncia que a linha está a tocar (primário ou secundário)

Selecione o modo alta-voz. O ícone da tecla comuta entre  e .

- Opcionalmente, selecione "Atender".
- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.

A etiqueta (por exemplo, "A minha linha") é exibida no ecrã de chamada.

### Atender chamadas para uma linha secundária

**Pré-requisito:** a linha secundária está configurada no telefone multilinhas.

O telefone toca. O autor da chamada e a linha relevante são exibidos. A notificação LED pisca.



Utilizar o auscultador de mão

Levante o auscultador de mão.

A linha é automaticamente selecionada. Se as chamadas estiverem a tocar em mais do que uma linha, poderá estar ligado à linha que tem estado a tocar há mais tempo. Isto depende de como o administrador fez a configuração.

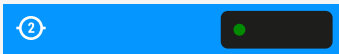
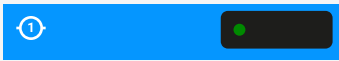
Com as teclas de linha "Favoritos" ou num módulo de teclas.

Selecione a tecla intermitente para a linha secundária.

- Opcionalmente, selecione o modo de alta-voz (o ícone da tecla comuta entre  e .
- Opcionalmente, selecione "Atender".

Utilização das teclas de linha quando um módulo de teclas não está ligado

Se as linhas estiverem configuradas no menu "Favoritos", as chamadas só são sinalizadas através do visor e do LED de notificação "Favoritos" quando estiverem



exibidos. Quando não é exibido, o "Favoritos" pode ser exibido pressionando a tecla de função adjacente à notificação em linha na parte inferior do ecrã.

O telefone toca. O autor da chamada e a linha relevante são exibidos. A notificação LED pisca.

Atender a chamada como descrito na secção "Chamadas recebidas" → page 118.

## BARRAMENTO DE CHAMADAS

O barramento de chamadas (ou bridging) é uma característica que permite a um utilizador participar numa chamada ativa entre outros utilizadores e prestar assistência.

O administrador pode ativar o "barramento" ou o "bridging" de uma chamada noutra linha do OSV. Se a opção bridging estiver ativada, premindo a tecla de linha para uma linha que esteja remotamente ocupada, solicitará à OSV que crie uma conferência baseada em servidor com os atuais intervenientes da chamada.


Note-se que isto não é o mesmo que a característica BCA do RingCentral.

O administrador pode, alternativamente, configurar Bridge-Call Appearances, permitindo que uma linha (linha BCA+)+ apareça em múltiplos telefones.

### Bridged-Call Appearance (BCA)

Quando um telefone configurado com a função Bridged-Call Appearance recebe uma chamada, todos os telefones que foram configurados com esta função são notificados. Pode fazer uma chamada BCA e ajudar pressionando a tecla da linha de chamada.

### Chamada ativa com a tecla "Assistência"

O LED da tecla de linha  pisca a verde, indicando que a assistência é possível.

Prima a tecla de função para interromper a chamada.

Uma única linha BCA (uma AOR) pode ter múltiplas aparições no telefone. Cada aparência tem a sua própria tecla e pode ter a sua própria chamada, mas uma única aparência só pode ter uma única chamada. Para transferir ou consultar é necessária uma segunda chamada.

"Transferência" e "Consulta" nas linhas BCA preenchem a próxima aparição livre.

### Chamada ativa sem a tecla "Assistência"

O LED da tecla de linha é vermelho sólido e indica que a linha está ocupada.

Linha 1



Linha



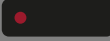
## Chamada de conferência ativa sem a tecla "Assistência"

Está em curso uma conferência telefónica entre os utilizadores do BCA para o dispositivo atual.

O LED da tecla de linha é vermelho sólido e indica que a linha está ocupada com uma conferência.

A opção "Conferência" é exibida.

Linha



Conferência



## FAZER CHAMADAS NUM TELEFONE MULTILINHAS

Pode capturar uma linha antes de marcar num telefone multilinhas. Fazer chamadas num telefone multilinhas difere de um telefone normal nos seguintes aspetos:

- Deve ser utilizada uma linha específica para a chamada (quer selecionada manual ou automaticamente).
- Uma linha partilhada deve ser reservada para evitar que outro telefone partilhado tente utilizar a linha durante a marcação.

A captura de linha pode ser configurada numa base individual. O administrador pode determinar se as linhas do telefone podem ser automaticamente capturadas e com que prioridade.

Se tiver capturado uma linha partilhada, esta linha é-lhe reservada para efetuar chamadas durante um período específico, tal como definido pelo administrador. Nenhum outro utilizador pode capturar esta linha durante este período, mesmo que a linha esteja também atribuída ao telefone deste utilizador.

### Captura manual da linha

Marcação usando módulo de teclas.

- Levante o auscultador.
- Opcionalmente, prima a tecla do altifalante.
- Opcionalmente, prima a tecla dos auscultadores.

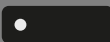
Estes métodos ativam a seleção automática da linha com base na configuração da administração e no campo de entrada do marcador que é mostrado.

Selecione a linha.

Se a entrada do marcador não tiver sido confirmada, prima a tecla para utilizar essa linha.



Linha



Marcar o número...



Favoritos

Disponível



Marcar o número...



Selecione "Marcar o número..."

O campo de introdução em "Conversações" abre.

Introduza o número de telefone e confirme. Também pode procurar e utilizar o contacto a partir da lista de conversas.

Selecione uma linha a partir de "Favoritos"

**Pré-requisito:** a linha está acessível através de "Favoritos" e um módulo de teclas não está ligado.

Prima a tecla para mostrar as opções do menu ou selecione uma linha do painel esquerdo.

Selecione "Favoritos".

Selecione a linha.

Selecione e confirme a linha disponível.

O campo de introdução em "Conversações" abre.

Introduza o número de telefone e confirme. Também pode procurar e utilizar o contacto a partir da lista de conversas.

## Captura de chamada automática

O administrador configurou a captura de chamada automática.

- Levante o auscultador.
- Opcionalmente, prima a tecla do altifalante.
- Opcionalmente, prima a tecla dos auscultadores.

Selecione "Marcar o número..."

O campo de introdução em "Conversações" abre.

123



Introduza o número de telefone e confirme. Também pode procurar e utilizar o contacto a partir da lista de conversas.

## Marcação do último número marcado

O último número de telefone marcado no telefone, na linha principal, no caso das teclas de linha, é utilizado para a remarcação.



Repet. marc.



Favoritos



Disponível



Repet. marc.



- Levante o auscultador.
- Opcionalmente, prima a tecla do altifalante.
- Opcionalmente, prima a tecla dos auscultadores.

Selecione "Repet. marc.".

Aceder ao último número marcado a partir de "Favoritos"

Prima a tecla de definições.

Selecione "Favoritos".

Selecione a linha.

Selecione e confirme a linha disponível.

Selecione "Repet. marc." no módulo de teclas. A ligação é estabelecida.

Para avançar com a junção de chamadas, consultar "Permitir juntar-se a uma chamada" → page 168.

## Reencaminhamento de chamadas para a linha principal

O reencaminhamento de chamadas só pode ser ativado para a linha principal. As informações sobre que reencaminhamentos são possíveis, como são configurados e ativados podem ser encontradas em "Programação do reencaminhamento de chamadas" → page 158.

### Informação de reencaminhamento de chamada

O administrador ativou "Desvio indicado". Se ativada, o LED da linha indica que a linha foi reencaminhada incondicionalmente pelo outro telefone.

Se tiver ativado um dos tipos de reencaminhamento no seu telefone para a linha principal e receber uma chamada, a informação é exibida: "Chamada reencaminhada para {1}".

## Marcação utilizando a função de linha direta e assistência

O administrador pode configurar uma linha direta ou uma linha de assistência para o seu telefone.

Se levantar o auscultador de mão do telefone ou carregar na tecla do altifalante, é marcado um número nos seguintes casos:

- Imediatamente quando existe uma linha direta.
- Após um período de tempo definido, quando existe uma linha direta.

## Exemplos

- O telefone no elevador marca imediatamente o número da receção.
- O telefone na cama de um paciente marca o número da enfermaria após um minuto, se nenhum outro número for marcado.

## DURANTE UMA CHAMADA

### Fazer e receber chamadas numa única linha

Se utilizar apenas uma linha no seu telefone multilinha para fazer chamadas, e receber chamadas na mesma linha, o telefone funciona da mesma forma que um telefone de uma única linha:

- Repetir marcação
- Consulta, consultar "Consultar uma segunda parte" → page 89
- COMUNIC. ALTERNADA, consultar "Mudar o interlocutor retido (alternar)" → page 90
- Rechamada, consultar "Solicitar chamada de retorno" → page 85
- Chamada em espera (segunda chamada), consultar "Chamada em espera (segunda chamada)" → page 94
- Transferir chamada, consultar "Transferir uma chamada" → page 97
- Conferência, consultar "Chamadas "Conferência"" → page 91

Funções disponíveis exclusivamente para a linha principal:

- Correio de voz, consultar "Atendedor de chamadas ("Correio de voz")" → page 64
- Reencaminhamento de chamadas, consultar "Programação do reencaminhamento de chamadas" → page 158
- Não incomodar, consultar "'Não incomodar'" → page 134

Consoante as definições, será notificado quanto às chamadas recebidas (consultar "Rollover para uma linha" → page 127).

### Fazer e receber chamadas em linhas múltiplas

#### Aceitar uma chamada em espera

#### Pré-requisitos

- O apoio para "Permitir chamada em espera" está configurado. Consoante as definições para "Rollover", será notificado quanto às chamadas recebidas (consultar "Rollover para uma linha" → page 127).
- Está a realizar uma chamada. Ao mesmo tempo, está a receber uma chamada noutra linha.

Linha 1



Linha 2



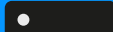
Realize a chamada na linha 1.

Prima a tecla de linha para a linha 2 para atender a chamada recebida.

A chamada na linha 1 é colocada em "Reter". A etiqueta da tecla alterna entre a etiqueta de linha e o nome da parte em espera em intervalos curtos.

Todos os contactos de múltiplas linhas que partilham a linha na qual a chamada está em espera podem agora atender a chamada em espera (consultar "Utilização da linha" → page 117).

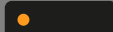
Linha 2



Terminar



Linha 1



Realize a chamada na linha 2.

Prima a tecla de função para terminar a chamada na linha 2.

Prima a tecla de linha para a linha 1. Opcionalmente, selecione a opção "Reter" ou a tecla de função. A chamada na linha 1 é recuperada. A etiqueta de tecla altera em intervalos curtos.

### Colocar uma linha em espera

Num telefone com múltiplas linhas, pode utilizar as teclas de linha para colocar chamadas em espera.

Se o administrador não tiver configurado uma tecla de linha para terminar uma chamada ativa, a opção "Reter" pode ser utilizada.

**Pré-requisito:** Está a realizar uma chamada.

Prima a tecla de função para a linha 1. A chamada na linha 1 é colocada em "Reter".

- O LED apresenta o estado em espera em todos os telefones com múltiplas linhas aos quais a linha está ligada.
- Em telefones ligados à linha, um utilizador pode premir a tecla de linha relevante e aceitar a chamada em espera.

Durante uma chamada de consulta ou após aceitar uma chamada em espera, a função em espera não pode ser utilizada.

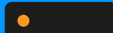
O ecrã LED indica que a chamada está em espera para outros telefones de múltiplas linhas onde isto está configurado (consultar "Significado dos LED nas teclas de linha" → page 117). Estes telefones podem atender a chamada.

### Linhas com função de linha direta e assistência

O administrador configurou uma linha direta ou de assistência para a linha principal ou para uma linha secundária.

A função é ativada nas seguintes situações:

Linha 1





- A linha principal levanta o auscultador de mão do telefone ou prime a tecla de linha ou de altifalante
- Na linha secundária prime a tecla de linha.

Um número especificado por si é marcado imediatamente com uma linha direta e após um tempo específico com uma linha de assistência.

#### Exemplos

- O telefone no elevador marca imediatamente o número da receção.
- O telefone na cama de um paciente marca o número da enfermaria após um minuto, por exemplo, se nenhum outro número for marcado.

## DEFINIÇÕES PARA MULTILINHAS (CONJUNTO DE TECLAS)

Os detalhes de cada linha do conjunto de teclas contêm informações suplementares para o utilizador. São exibidos os seguintes campos não editáveis:

- Endereço: apresenta o número de telefone para a linha
- Ligar/desligar toque: mostra se o toque está ativado para esta linha
- Pasta de selecção: mostra a prioridade de cada linha capturada quando o auscultador de mão é levantado ou quando a tecla do altifalante é premida para esta linha

Pode influenciar as seguintes opções:

- Atraso do toque: o período de tempo antes de uma chamada em espera é sinalizado numa linha.
- Dest. quente/morno: o número de telefone a ser marcado se a função de linha direta e assistência estiver ativada.

### Definir uma hora para um toque adiado

Especifique o período de tempo antes de uma chamada retirar ser sinalizada numa linha.

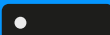


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



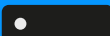
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

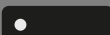


Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione "Configuração".

Keyset



Linhas



Linha primária



Atraso do toque



Definições



Páginas do utilizador



Configuração



Keyset



Linhas



Linha primária



Dest. quente/morno



Selecione "Keyset".

Selecione "Linhas".

Selecione a linha pretendida.

Selecione "Atraso do toque".

123



Introduza um valor (entre 0 e 3600 segundos) e confirme usando a tecla de função.

Guarde a definição.

É possível ativar e desativar o tempo de atraso definido para todas as teclas de linha usando uma tecla de função.

## Introduzir um número para a função de linha direta e assistência

Especifique que número deve ser marcado quando a função de linha direta e assistência é ativada.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Keyset".

Selecione "Linhas".

Selecione a linha pretendida (por exemplo, linha principal) e abra usando a tecla de função.

Selecione "Dest. quente/morno".

123



Introduza ou altere o número de telefone de destino e confirme.




Guarde a definição.

O número de telefone de destino é exibido.

## ROLLOVER PARA UMA LINHA

Com o rollover, as chamadas feitas para si quando as linhas do seu telefone estão ocupadas são transferidas para a próxima linha livre disponível no seu telefone.

O administrador pode agora determinar como as chamadas rollover são identificadas.

- Apenas a tecla de linha relevante pisca .
- Ouve-se um **tom especial de aviso** e a tecla de linha correspondente pisca.
- A **melodia de toque definida soa brevemente** (aprox. 3 segundos) através do altifalante e a tecla de linha correspondente pisca.
- Ouve um **tom de notificação** breve.



A melodia de toque é reproduzida em modo de alta-voz.


O telefone toca. A tecla de linha correspondente pisca  e as informações disponíveis são apresentadas no visor.

## Teclas de seleção direta da estação

Para além das teclas de linha, o administrador também pode configurar a seleção direta da estação (DSS). Pode utilizar uma tecla DSS para ligar diretamente para uma estação interna, atender chamadas para esta estação ou reencaminhar chamadas diretamente para a mesma.

## SIGNIFICADO DOS LED NAS TECLAS DSS

Tecla DSS	Significado
	<b>Desligado:</b> o contacto DSS está em modo de inatividade.
	<b>Intermitente:</b> pode aceitar uma chamada para o contacto DSS através da tecla. A chamada é encaminhada para a linha principal do utilizador quando é aceite.

Tecla DSS	Significado
	<b>Vermelho fixo:</b> a linha está ocupada. Desde que a segunda chamada esteja ativada, pode ainda chegar ao contacto DSS através da tecla. Pode aceitar a sua chamada como uma segunda chamada.

## TELEFONAR DIRETAMENTE PARA UM CONTACTO

Não pode utilizar DSS se o utilizador estiver noutra chamada telefónica, exceto se tiverem ativado a "Chamada em espera". Isto é indicado pelo Led vermelho na tecla.

### Telefonar a um contacto diretamente através da linha de saída predefinida


Prima a tecla DSS correspondente, por exemplo "Office".

A tecla de linha acende-se. A ligação é estabelecida através da linha de saída selecionada.

### Selecionar a linha de saída

Selecione a tecla de linha para a chamada de saída.

Prima a tecla DSS correspondente, por exemplo "Escritório".

A tecla de linha selecionada acende-se . A ligação é estabelecida através da linha de selecionada. O destino DSS é exibido.

O administrador pode configurar a tecla DSS para que a ligação também seja estabelecida quando o contacto DSS estiver ativado "Não incomodar" ou "DESVIO".

### Consulta com o contacto DSS

O administrador configurou a tecla DSS para consultas.

**Pré-requisito:** Está a realizar uma chamada.

Selecione a tecla DSS correspondente, por exemplo "Escritório". A ligação é estabelecida através da linha ativa.

A primeira chamada é colocada em "Reter". Se o contacto atender, pode alternar, transferir a primeira chamada ou iniciar uma conferência.

Escritório



Linha x



Linha x



Escritório



Escritório



Se o administrador tiver configurado a transferência em vez da consulta, só poderá transferir a chamada em curso para o contacto DSS.

## ATENDIMENTO DE CHAMADAS

Pode atender chamadas para o contacto DSS. O LED pisca se esta linha estiver a receber uma chamada.

### Atendimento indireto

**Pré-requisito:** a função de atendimento automático está desativada (consultar "Terão Man tempo-proposto" → page 163).

Selecione a tecla DSS, por exemplo, "Escritório". A chamada é encaminhada para a linha principal e toca.



Levante o auscultador de mão ou prima a tecla de altifalante ou auscultador. Está ligado ao contacto.

### Rejeitar uma chamada

**Pré-requisito:** o administrador ativou a opção "Rejeitar" para teclas DSS e desativou a opção "Chamadas CTI" (consultar "Terão Man tempo-proposto" → page 163).

Selecione a tecla DSS, por exemplo, "Escritório". A chamada é encaminhada para a linha principal e toca.

Selecione "Rejeitar". O autor da chamada ouve um sinal de ocupado.

### Atendimento direto

**Pré-requisito:** o administrador desativou a opção "Monitor Only" e a opção "Chamadas CTI" está ligada (consultar "Terão Man tempo-proposto" → page 163).

Selecione a tecla DSS, por exemplo, "Escritório". A chamada é direcionada para a sua linha principal e é imediatamente ligado à outra entidade através do alta-voz.

### Monitorizar uma chamada

**Pré-requisito:** o administrador ativou a opção "Monitor Only".

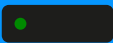
Selecione a tecla DSS, por exemplo, "Escritório". Isto irá resultar na monitorização da chamada sem a atender.

Se a linha DSS estiver registada em mais do que um dispositivo, os dispositivos com a opção "Monitor Only" ativada não poderão atender as chamadas; irão poder apenas monitorizar o estado da linha.

Escritório



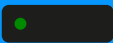
Escritório



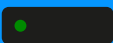
Rejeitar



Escritório



Escritório



## DESVIO DE UMA CHAMADA PARA UM CONTACTO DE DSS

**Pré-requisito:** a opção “Redirecionamento” está ativada para chaves de DSS.

Se receber uma chamada numa das suas linhas, pode desviá-la imediatamente para o contacto de DSS.

O seu telefone toca e uma tecla de linha pisca .

12345



Selecione a chave de DSS. A chamada é desviada para o contacto de DSS. Se o contacto de DSS não atender, pode atender a chamada premindo a chave de DSS.

## Fazer chamadas numa equipa executiva/de secretariado

Uma equipa executiva/ de secretariado é configurada pelo administrador e pode incluir até quatro telefones executivos e até dois telefones de secretariado.

Encontrará informações adicionais sobre esta função na documentação executiva/secretariado.



Esta função não está disponível num Desk Phone.

## Função de mobilidade

A função de mobilidade permite-lhe utilizar outro telefone como se fosse o seu próprio telefone. Utiliza o seu número de telefone habitual e todos os contactos bem como todas as configurações telefónicas estão disponíveis no outro telefone.

### Iniciar sessão noutro telefone

**Pré-requisito:** a função de mobilidade está disponível neste telefone.

Prima a tecla apresentada.

Selecione "Logon de Mobility".

Selecione "Introduzir a ID de Mobility...".

Introduza e confirme o seu ID de mobilidade – geralmente um número de telefone.

Selecione "Password".

Introduza e Confirme a palavra-passe de mobilidade.

A palavra-passe é idêntica à palavra-passe do utilizador definida nas definições.

Espere até que todos os contactos e configurações telefónicas tenham sido carregados. Se já tiver sessão iniciada noutro telefone com a função de mobilidade, a partir daqui será automaticamente desconectado.

Se a função de mobilidade estiver ativa num telefone, isto será indicado pelo ícone antes do número de telefone.

### Terminar a função de mobilidade num telefone (encerrar sessão)

**Pré-requisito:** está ligado a um telefone com a função de mobilidade e o telefone está desbloqueado.

Prima a tecla apresentada.

Selecione "Logoff de Mobility".



Logon de Mobility

Introduzir a ID de  
Mobility...



Password



12345



Logoff de Mobility



Confirme com a tecla de função.

O administrador pode ter configurado a palavra-passe que o utilizador tem de introduzir para encerrar sessão.

Espere até que todos os contactos e configurações telefónicas tenham sido guardados.

## Encerrar sessão de um utilizador móvel quando o telefone está bloqueado

**Pré-requisito:** um utilizador móvel encerrou sessão no telefone com a função de mobilidade e o telefone está bloqueado.

Uma vez que um utilizador iniciou sessão no telefone utilizando a função de mobilidade e o telefone está bloqueado, tem a opção de desativar o utilizador móvel sem a necessidade de desbloquear o dispositivo antecipadamente.

Se o utilizador móvel tiver configurado que é necessária uma palavra-passe para terminar a sessão, a palavra-passe válida deve ser introduzida. Se não for fornecida uma palavra-passe válida, o ecrã do telefone bloqueado é apresentado e a opção de desbloquear o telefone é destacada.

Logoff de Mobility



Selecione "Logoff de Mobility".

Confirmar o encerramento de sessão de um utilizador móvel. Uma vez que o telefone estava bloqueado quando um utilizador móvel estava ligado, quando o utilizador móvel encerra sessão, o telefone desbloqueia.

## Alterar o estado E/A ao encerrar sessão

**Pré-requisito:** uma equipa executiva/secretária está configurada e a funcionalidade "Ação de encerramento de sessão de mobilidade" é ativada pelo administrador (consultar "Fazer chamadas numa equipa executiva/de secretariado" → [page 130](#)).

Ao iniciar um encerramento de sessão móvel, uma das ações pode ocorrer e mudar o estado pessoal E/A Cockpit:

- **Nenhum:** não é tomada qualquer medida



- **Não disponível:** um estado assistente será definido para "Off desk", um estado executivo será definido de acordo com a definição do modo executivo.
- **Para correio de voz:** o estado será definido para correio de voz, se um número de correio de voz for configurado no perfil E/A cockpit.
- **Para móvel:** o estado será definido para móvel, se um número de móvel for configurado no perfil E/A cockpit.
- **Para número:** o estado será definido para o número, se um número for configurado pelo utilizador.

Ao começar um início de sessão móvel, o estado será automaticamente definido para "Disponível" se a "Ação de encerramento de sessão móvel" não estiver definida para "Nenhum".

# Privacidade e segurança

## “Não incomodar”

Se “Não incomodar” estiver ativado, o telefone não toca. O interlocutor ouve o tom de ocupado ou um anúncio de que o destinatário não pode aceitar quaisquer chamadas no momento.

“Não incomodar” pode ser ativado ou desativado usando uma tecla de função programável no módulo de teclas ou a partir do menu “Presença” (consultar “Para acessar ao menu “Presença”, prima a tecla acima das teclas de função, à direita do visor. “Presença” pode ser utilizado para as seguintes funções:” → page 43).

Em telefones multilinhas só pode ativar “Não incomodar” para a linha principal.

## ATIVAR MODO DE NÃO INCOMODAR VIA “PRESENÇA”



Não incomodar



Prima a tecla apresentada.

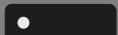
Selecione “Não incomodar”.

## ATIVAR MODO DE NÃO INCOMODAR ATRAVÉS DE UMA TECLA

Pré-requisitos:

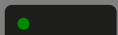
- Para ativar “Não incomodar”, tem de ser atribuída uma tecla à função (consultar “Programação das teclas de função” → page 104).
- “Não incomodar” tem de ser ativado (consultar “Permitir “Não incomodar”” → page 135).

Não incomodar



Selecione “Não incomodar”. A tecla de função acende-se.

Não incomodar



Prima a tecla de função novamente para desativar a função.

## PERMITIR “NÃO INCOMODAR”

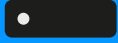


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte “Web interface (WBM)” → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra “Definições”.

Páginas do utilizador

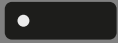


Abra “Páginas do utilizador”.



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione “Configuração”.

Chamadas de entrada



Selecione “Chamadas de entrada”.

Tratamento

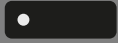


Selecione “Tratamento”.

Permitir Não incomodar



Selecione “Permitir Não incomodar”.



Guarde a definição.

## Segurança

### DEFINIR A PALAVRA-PASSE DO UTILIZADOR

A palavra-passe do utilizador protege as configurações individuais, incluindo as definições de idioma. Também pode utilizar a palavra-passe do utilizador para bloquear o seu telefone (consultar “Bloquear o telefone” → page 138 ou para mobilidade).

Podem aplicar-se os seguintes passos:

- A palavra-passe está desativada: não tem a opção de configurar as definições do utilizador. A mensagem “A password é inválida” é apresentada.
- A palavra-passe está temporariamente bloqueada: neste momento, não tem a opção de configurar as definições do utilizador. A mensagem “A password está suspensa” é apresentada.
  - Após iniciar sessão inicialmente numa área do utilizador, pode ter de substituir a palavra-passe predefinida por uma palavra-passe nova.
- Uma palavra-passe pode ter um período de validade predefinido: terá de criar uma nova palavra-passe quando o período termina. A mensagem “Alterar a password ({1} dias restantes)” irá alertá-lo no momento adequado. A mensagem “A password expirou” aparece quando o período de validade

terminar.

- Confirme "Alterar a password" e altere a palavra-passe conforme descrito nesta secção.
- Se introduzir repetidamente a palavra-passe errada (2 a 5 vezes), as tentativas adicionais serão bloqueadas. Pode tentar novamente após um tempo predefinido.
- É possível que não possa reutilizar uma palavra-passe anteriormente utilizada durante um período de tempo, o que significa que tem de criar outra "nova palavra-passe".
- O administrador pode falar-lhe sobre as regras para os caracteres e dígitos que devem ser utilizados na palavra-passe.

A palavra-passe predefinida "000000" corresponde a uma palavra-passe vazia. O telefone não pode ser bloqueado, o acesso a WBM não é permitido e o menu de utilizador **não** está protegido por palavra-passe (consultar também "Desativar o pedido de palavra-passe" → page 137).



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

### Definir uma nova palavra-passe

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Segurança".

Selecione "Alterar passw. utilizador".

Selecione "Password actual".

123



Introduza a palavra-passe atual e conclua a sua entrada com a tecla de função.

Selecione "Nova password".

123

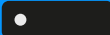


Introduza a palavra-passe nova e conclua a sua entrada com a tecla de função.

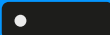
Selecione "Confirmar password".



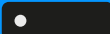
Definições



Páginas do utilizador



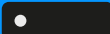
Segurança



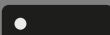
Alterar passw.  
utilizador



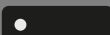
Password actual



Nova password



Confirmar password



123



Repita a palavra-passe nova e conclua a sua entrada com a tecla de função.

Guarde a definição.

A palavra-passe nova é agora válida.

### Desativar a entrada de palavra-passe

Para desativar a palavra-passe do utilizador, siga o procedimento descrito acima e defina a nova palavra-passe para a predefinição "000000".

## DESATIVAR O PEDIDO DE PALAVRA-PASSE

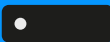
Pode desativar o pedido de palavra-passe por parte do telefone se uma palavra-passe já tiver sido configurada.

A desativação do pedido de palavra-passe não afeta a interface Web, nem as aplicações CTI que utilizam um pedido de palavra-passe.

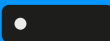
- Enquanto a palavra-passe estiver desativada, não terá acesso à interface Web através das definições do utilizador.
- Se desativar o pedido de palavra-passe, **já não pode** bloquear o telefone e o menu de utilizador já **não** está protegido por palavra-passe.



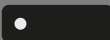
Definições



Páginas do utilizador



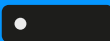
Segurança



Alterar passw. utilizador



Password actual



Nova password



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Segurança".

Selecione "Alterar passw. utilizador".

Selecione "Password actual".

123



Introduza a palavra-passe atual.

Selecione "Nova password".

123



Confirmar password



Introduza seis zeros ("000000") para desativar o pedido de palavra-passe.

Selecione "Confirmar password".

Introduza seis zeros ("000000") mais uma vez.

Guarde a definição.

## BLOQUEAR O TELEFONE

Para proteger o telefone contra acesso não autorizado, pode bloquear o telefone para que ninguém possa fazer chamadas ou alterar as definições sem conhecer a palavra-passe do utilizador.

Os números pré-definidos do plano de marcação ainda podem ser marcados quando o telefone está bloqueado. Para mais informações, contacte o seu administrador.

Só pode bloquear o telefone se definir uma palavra-passe de utilizador (consultar "Definir a palavra-passe do utilizador" → page 135). A palavra-passe **não** pode ser a predefinida "000000". Verifique se a função de bloqueio do telefone foi ativada pelo administrador.



Bloqueio

Bloqueio



Bloquear telefone



Chamada de emergência



### Ativação do bloqueio do telefone

Mantenha a tecla premida até "Bloquear telefone" ser exibido.

Selecione "Bloqueio".

Bloqueio através do menu "Presença"

Opcionalmente, prima a tecla para abrir o menu "Presença".

Selecione "Bloquear telefone".

Prima a tecla para sair do menu.

### Marcação de números de emergência

Se um número de emergência for introduzido no telefone pelo administrador, "Chamada de emergência" é exibido quando tiver ativado o bloqueio. Também é possível introduzir um número de emergência através do teclado de marcação.

Selecione "Chamada de emergência". O número de emergência pré-definido é marcado.

O número é marcado automaticamente sem premir **OK**, e é exibida uma opção vazia. Portanto, se acidentalmente premir **OK**, a chamada não será cancelada.

## Desbloquear o telefone

Se o telefone estiver bloqueado, as teclas de função selecionadas não podem ser utilizadas. Isto também se aplica ao número de emergência configurado nesta tecla.

A informação "Telefone bloqueado" é apresentada.

Selecione "Desbloquear tel."

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador. O telefone é desbloqueado se a palavra-passe estiver correta.

- Opcionalmente, selecione "Desbloquear administrador".

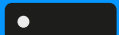
Introduza e confirme a palavra-passe de administrador, se a palavra-passe de utilizador não for conhecida. O telefone é desbloqueado se a palavra-passe estiver correta.

Se o telefone estiver bloqueado, um número de emergência introduzido pelo administrador pode ser marcado utilizando o teclado de marcação ou a opção "Chamada de emergência".

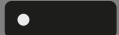
Telefone bloqueado



Desbloquear tel.

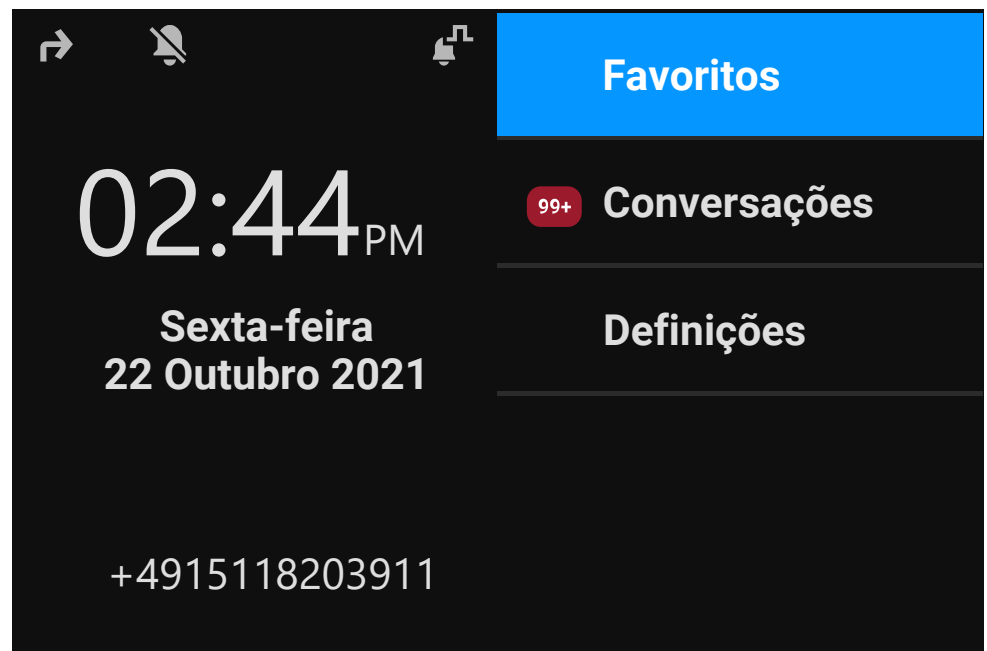


Desbloquear administrador



# Outras definições e funções

## Definir o “Tela de retorno inicial”



Pode visualizar o “Tela de retorno inicial” nas seguintes situações:

- Quando o arranque estiver concluído (por exemplo, após um reinício ou atualização).
- Regresso ao ecrã predefinido através da utilização repetida da tecla “voltar”
- “Despertar” de uma apresentação de diapositivos ou do modo de poupança de energia
- Terminar uma chamada estabelecida localmente (ou sair do gancho e voltar ao gancho)

### Definir o ecrã de destino

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

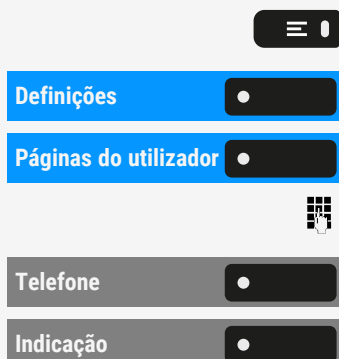
Abra “Definições”.

Abra “Páginas do utilizador”.

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

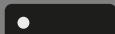
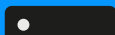
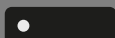
Selecione “Telefone”.

Selecione “Indicação”.





Tela de retorno inicial



Selecione "Tela de retorno inicial". O telefone apresenta as definições atuais.

Selecione o "Tela de retorno inicial". As seguintes opções estão disponíveis:

- Conversações
- Favoritos
- Ecrã de Menu

Guarde a definição.

## Definições de áudio

### TIPO DE TOQUE

Selecione o seu toque preferido a partir dos ficheiros áudio disponíveis. Se não estiverem disponíveis ficheiros áudio individuais, o toque "Padrão" é definido.

Para carregar os seus próprios ficheiros em formato "\*.mp3" ou "\*.wav", utilize a interface Web ou consulte o administrador.

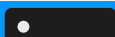


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

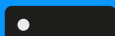


Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Páginas do utilizador



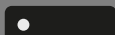
Áudio



Definições



Ficheiro de toque



Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

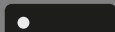
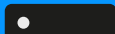
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Definições".

Selecione "Ficheiro de toque". Estão disponíveis as seguintes opções predefinidas:

- Padrão
- Harmonizar
- Sinal de chamar 1...6 (ficheiros de toque disponíveis com a extensão de ficheiro \*.mp3)



Selecione o tom de toque. Vai ouvir imediatamente a melodia de toque associada.

Guarde a definição.

## MUDAR PARA UM SINAL SONORO DE TOQUE

Pode desligar o toque e, em alternativa, seleccionar um tom de alerta curto.

Mantenha a tecla premida durante três segundos até a notificação e ícone de "Sinal de toque" serem exibidos.

## MELODIA DO PADRÃO



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

**Pré-requisito:** seleccionou o toque "Padrão".

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Definições".

Selecione "Melodia do padrão". É exibida a melodia atual.

Selecione um padrão de melodia. Vai ouvir imediatamente a melodia associada.

Guarde a definição.

## SEQUÊNCIA DE PADRÕES



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

**Pré-requisito:** seleccionou o toque "Padrão".

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Definições".



Sequência do padrão



Selecione "Sequência do padrão". A sequência padrão atual é apresentada.



Selecione uma sequência de padrões. Vai ouvir imediatamente a melodia e a sequência associadas.



Guarde a definição.

## CARACTERÍSTICAS DO ESPAÇO

Para garantir que o seu interlocutor o consegue ouvir corretamente em modo de alta-voz, pode ajustar o telefone à acústica da sala.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Áudio



Selecione "Áudio".

Definições



Selecione "Definições".

Característica da sala



Selecione "Característica da sala" e selecione uma das seguintes opções:

- Normal
- Com eco
- Atenuada



Guarde a definição.

## MODO DE ESCUTA ABERTA

Selecione o modo que prefere para a escuta aberta (consultar "Mudança do modo de auscultador de mão para alta-voz" → page 87).



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".



Áudio

Definições

Alta-voz

●

✓

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Definições".

Selecione "Alta-voz". As seguintes opções estão disponíveis:

- Modo standard
- Modo US

Selecione o modo de escuta aberta. É exibido o modo atual.

Guarde a definição.

## DEFINIR A UTILIZAÇÃO DA PORTA DE AUSCULTADORES

Esta configuração define se um auscultador ou uma unidade de conferência é ativada ao premir a tecla do auscultador .



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Definições

Páginas do utilizador



Áudio

Definições

Tomada micr. cabeça

●

✓

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Definições".

Selecione "Tomada micr. cabeça". As seguintes opções estão disponíveis:

- Mic.cabeça com fios
- Mic.cabeça sem fios
- Unidade conferência

Selecione uma opção.

Guarde a definição.

### Definições para outros auscultadores

Podem ser ligados aos telefone vários auscultadores ou de diferentes tipos (USB ou ION) em simultâneo. Pode controlar a ordem de prioridade pela qual o

telefone seleciona um tipo de auscultador para utilização.

**Pré-requisito:** introduziu as definições de áudio.

Selecione "USB Microt.cabeça" (ou qualquer outra opção de auscultador). As seguintes opções estão disponíveis:

- NRO. OPCA0 1, primeira opção configurada, por exemplo uma unidade de conferência
- NRO. OPCA0 2, segunda opção configurada, por exemplo um auscultador USB
- NRO. OPCA0 3, terceira opção configurada, por exemplo uma unidade de conferência remota
- Desactivada
- Activo

Selecione a prioridade pretendida.

Guarde a definição.

## TOQUES ESPECIAIS

Pode atribuir um toque individual a chamadas ou eventos recebidos para identificação do tipo de chamada.

O administrador ativou os toques especiais. Consulte o administrador relativamente à utilização destes toques.

O utilizador não pode alterar o som do toque, a melodia padrão e a sequência padrão para o tipo de chamada de emergência. Isto só pode ser definido por um administrador. O toque de emergência é sempre emitido no volume máximo, independentemente das configurações de toque.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Toque especial". As seguintes opções estão disponíveis:

- Interno
- Externo

USB Microt.cabeça



Definições

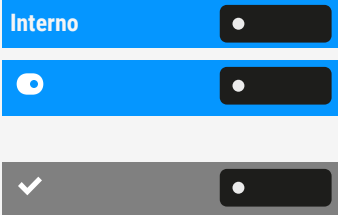
Páginas do utilizador



Áudio

Toque especial

- Rechamar (Chamada de retorno)
- Especial 1
- Especial 2
- Especial 3



Selecione uma opção, por exemplo "Interno".

Ative a opção selecionada e configure o toque, a melodia e a sequência para a opção selecionada (consultar "Definições de áudio" → page 141).

Guarde a definição.

## ATIVAR OU DESATIVAR O TOQUE

Pode ver se a função está ativada ou desativada a partir do ícone correspondente  na barra de estado.



Mantenha premida a tecla mostrada.

- Premir esta tecla de forma breve irá ligar ou desligar o toque (um ícone de barra de estado é mostrado quando o toque está desligado).
- Premir a tecla de forma prolongada (>2 s.) pode definir o toque para ser um sinal sonoro em vez de um toque contínuo (é apresentado um ícone de barra de estado quando o toque é definido como um bip).

Surge uma mensagem de informação para indicar uma mudança no toque.

## TOM E INDICAÇÃO COM LIGAÇÃO DE VOZ NÃO SEGURA

Utilize esta opção para ativar um tom de alerta que ouve quando uma ligação de voz segura com a parte com quem está atualmente a falar deixa de ser segura. A mensagem "Ligação insegura" é exibida.

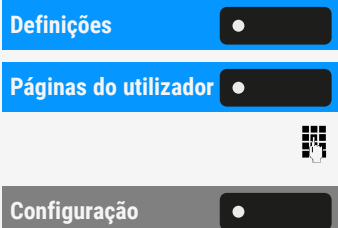
A configuração de ligação segura é a preferência definida pelo administrador.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

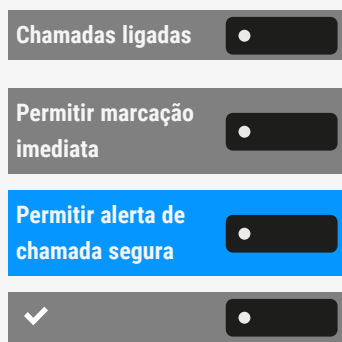


Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".



Selecione "Chamadas ligadas".

Selecione "Permitir marcação imediata".

Selecione "Permitir alerta de chamada segura".

Guarde a definição.

## Definição específica do país

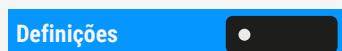
Adapte as configurações do seu telefone às condições específicas do país (por exemplo, parâmetros de transmissão).



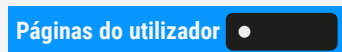
Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.



Abra "Definições".



Abra "Páginas do utilizador".



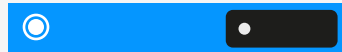
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.



Selecione "Localidade". É exibida a configuração atual do país.



Selecione "País".



Selecione as definições do país.



Guarde a definição.

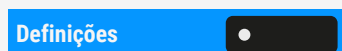
## Idioma de visualização



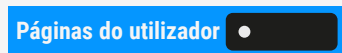
Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.



Abra "Definições".



Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.



Selecione "Localidade". É exibido o idioma de apresentação atual.

Idioma



Selecione "Idioma".

Selecione o idioma.

Guarde a definição.

O idioma de visualização é alterado.

Quando muda o idioma do telefone, as etiquetas programáveis por defeito fornecidas pelo telefone durante a configuração também mudam para o idioma selecionado. As etiquetas de tecla que foram modificadas (não predefinidas) não serão alteradas para o atual idioma do telefone.

### Idiomas disponíveis

- Bahasa Indonesia
- Bahasa Malaysia
- Brasileiro
- Català
- Čeština
- Cymraeg
- Dansk
- Deutsch
- English(GB)
- English(US)
- Español
- Français
- Hrvatski
- Italiano
- Latviešu Valoda
- Lietuvių Kalba
- Magyar
- Nederlands
- Norsk
- Polski
- Português
- Română
- Slovenski Jezik
- Slovenčina
- Srpski Jezik
- Suomi
- Svenska
- Türkçe
- Ελληνικά
- Български
- Македонски Јазик
- Український
- Русский
- Српски Језик
- 한국인
- 日本語
- 中文

## Formato de visualização da data



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Páginas do utilizador



Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".





Localidade ☐

Formato da data ☐

☒ ☐

✓ ☐



Definições ☐

Páginas do utilizador ☐



Localidade ☐

Formato da hora ☐

☒ ☐

✓ ☐

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Localidade".

Selecione "Formato da data". É exibida a configuração atual. As seguintes opções estão disponíveis:

- dd.mm.aa
- mm/dd/aa
- dd/mm/aa

Selecione o formato da data.

Guarde a definição.

## Formato de visualização de data



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Localidade".

Selecione "Formato da hora". É exibido o formato de hora atual. As seguintes opções estão disponíveis:

- 24 horas
- 12 horas (AM/PM)

Selecione o formato da hora.

Guarde a definição.

## Proteção de ecrã

Ative uma proteção de ecrã para o estado de inatividade do telefone.

O administrador pode configurar um tempo entre duas a oito horas definindo quanto tempo o telefone deve ficar inativo antes da retroiluminação do visor ser desativada.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

## ATIVAR A PROTEÇÃO DE ECRÃ

**Pré-requisito:** o administrador carregou imagens para o telefone ou o utilizador carregou as suas próprias imagens.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".

Selecione "Inatividade".

Selecione "Tipo de Ecrã". É exibida a configuração atual. As seguintes opções estão disponíveis:

- Ecrã do menu: esta opção exibe o ecrã do menu principal padrão após um período de inatividade.
- Slideshow: esta opção exibe as imagens carregadas como uma apresentação contínua de diapositivos. Esta é a opção predefinida.
- Usar data e relógio como ecrã de bloqueio: esta opção apresenta um ecrã em branco apenas com a data e hora atuais do telefone.

Selecione o tipo de proteção de ecrã.

Guarde a definição.

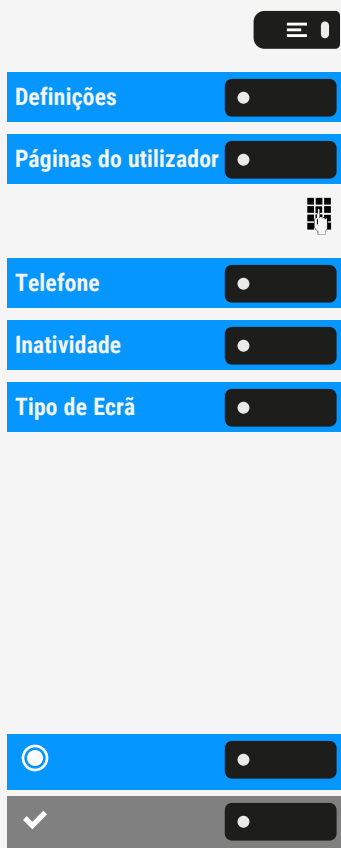
## DEFINIR O INTERVALO DE ATIVAÇÃO DA PROTEÇÃO DE ECRÃ

Defina quanto tempo o ecrã deve ficar inativo antes da proteção de ecrã ser automaticamente ativada.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.



Definições

Páginas do utilizador



Telefone

Inatividade

Iniciar (minutos)

Tempo de rotação  
entre imagens  
(segundos)

✓

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".

Selecione "Inatividade".

Definir o tempo de inatividade

Selecione "Iniciar (minutos)". É exibido o tempo de inatividade atual.

Selecione um intervalo de tempo de inatividade. Estão disponíveis as seguintes opções (em minutos):

- 0 (isto é desativado)
- 1 (predefinição)
- 5
- 10
- 20
- 30
- 60
- 120

Definir o tempo de exibição de diapositivos para a opção "Slideshow"

Selecione "Tempo de rotação entre imagens (segundos)". É apresentado o intervalo atual para cada diapositivo.

Selecione o intervalo de tempo de cada diapositivo.

Esta opção só está disponível quando a proteção de ecrã tiver sido definida como "Slideshow" (consultar ["Ativar a proteção de ecrã" → page 150](#)).

Estão disponíveis as seguintes opções (em segundos):

- 5
- 10
- 20
- 30
- 60

Guarde a definição.

## CARREGAR IMAGENS PARA A PROTEÇÃO DE ECRÃ

Para instalar as suas próprias imagens para a proteção de ecrã, tem de transferir as imagens utilizando a interface Web (consultar "Web interface (WBM)" → page 190).

1. Abra a interface WEB e selecione "Imagens da apresentação > Escolha o ficheiro de imagem que".
2. Procure imagens adequadas no seu computador ou na rede e guarde os resultados da sua pesquisa. Pode carregar várias imagens em sucessão.

As suas novas imagens serão exibidas na próxima vez que iniciar a proteção de ecrã.

## Modo de poupança de energia

Defina quanto tempo o ecrã do telefone pode permanecer inativo antes que a iluminação de fundo se apague automaticamente e o ecrã fique escuro.

Quanto mais curto for o tempo para o ecrã escurecer, menos energia é consumida.

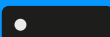


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



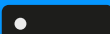
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

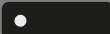


Abra "Páginas do utilizador".



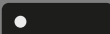
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Telefone



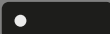
Selecione "Telefone".

Poupança de energia



Selecione "Poupança de energia".

Ativar depois



Selecione "Ativar depois". São exibidos os valores atuais.

- O primeiro valor mostra o tempo de inatividade para que o ecrã reduza a luminosidade.
- O segundo valor mostra o tempo de inatividade para que o ecrã se desligue.

As seguintes opções estão disponíveis:

- 1 min / 5 mins
- 5 mins / 20 mins
- 30 mins / 2 hrs



- 45 mins / 4 hrs
- 60 mins / 8 hrs

Selecione o tempo de ativação.

Guarde a definição.

## Definição da hora de verão

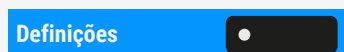


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

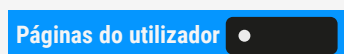
**Pré-requisito:** a opção "DST automático" está desativada (consultar "Ativação automática do horário de verão" → page 154).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.



Abra "Definições".



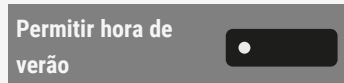
Abra "Páginas do utilizador".



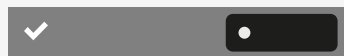
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.



Selecione "Data e hora".



Selecione "Permitir hora de verão".



Guarde a definição.

## DEFINIR A DIFERENÇA ENTRE A HORA DE VERÃO E A HORA NORMAL



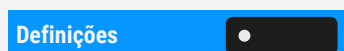
Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

**Pré-requisito:** o modo de hora de verão estar ativo.

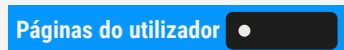
Introduza a diferença a ser utilizada para a hora de verão.



Selecione a tecla para abrir o menu principal.



Abra "Definições".



Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Data e hora

Diferença (min)



✓



Definições

Páginas do utilizador



Data e hora

DST automático

✓



Definições

Páginas do utilizador



Data e hora

Selecione "Data e hora".

Selecione "Diferença (min)".

123



Introduza a diferença horária entre a hora UTC e a hora local (em minutos).

Guarde a definição.

## ATIVAÇÃO AUTOMÁTICA DO HORÁRIO DE VERÃO



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Data e hora".

Ative ou desative o "DST automático".

Guarde a definição.

## Visualização das definições de data e hora

Esta definição é apenas de leitura e não pode ser alterada pelo utilizador.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Data e hora". A definição atual da data e hora do telefone é exibida, desde que o administrador tenha configurado o telefone para obter a data e hora atuais da rede.

## Exibição de informação sobre a rede

Este resumo mostra informação sobre o endereço IP ou nome do telefone, e o endereço HTML da interface Web. Também fornece dados em tempo real sobre a atividade de rede do telefone.



Definições



Páginas do utilizador



Informação da rede



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Informação da rede". É exibida a seguinte informação:

- **Nome do DNS:** Nome ou número de telefone.
- **Endereço da Web:** endereço HTTP da interface Web. Este endereço é especificado na linha de endereço do navegador da Internet e é utilizado para chamar a interface Web do telefone no navegador.
- **Endereço IPv4:** mostra o endereço IP ou nome que foi atribuído ao telefone na rede.
- **Ender. global IPv6:** exibe o endereço IPv6 global.
- **Ender. local IPv6:** exibe o endereço IPv6 local.
- **RX LAN / RX PC:** os pacotes de dados de rede ou de interface de PC recebidos são ilustrados de forma dinâmica em modo gráfico.
- **TX LAN / TX PC:** os pacotes de dados de rede ou de interface de PC enviados são ilustrados de forma dinâmica em modo gráfico.
- **LAN auto-negoc.:** Mostra se a taxa de transferência de dados da rede está definida para automático ("Sim") ou manual ("Não").
- **Informação da LAN:** Taxa de transferência de dados da rede. Se uma interface não estiver a ser utilizada, a informação "Ligação inactiva" é exibida.
- **PC auto-negociado:** Mostra se a taxa de transferência dos dados da interface do PC está definida para automático ("Sim") ou manual ("Não").
- **Informação do PC:** Taxa de transferência de dados da interface do PC. Se uma interface não estiver a ser utilizada, a informação "Ligação inactiva" é exibida.

## Reinicialização dos dados do utilizador

As seguintes configurações específicas do utilizador podem ser redefinidas para as configurações de fábrica.

Os dados do utilizador são repostos **sem** aviso.

- Definições da indicação
- Definição de idioma

- Protector de ecrã (Algumas imagens para a proteção de ecrã serão apagadas ou as imagens predefinidas apagadas serão restauradas).
- Definições de áudio
  - Volumes
  - Configurações (Alguns ficheiros de toque serão eliminados ou os ficheiros de toque predefinidos serão restaurados)
- Teclas
  - Toda a programação personalizada é eliminada (consultar "Repor todas as funções atribuídas às teclas" → page 111).

### Iniciar a reposição

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Reposição".

Os dados do utilizador são repostos para as definições de fábrica.

## Gestão de imagens de avatar

Pode descarregar novas imagens de avatar para o telefone e utilizá-las para alterar a imagem de um contacto.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

### Carregamento de uma imagem para o telefone

1. Abra um navegador num PC que esteja na mesma rede que o telefone.
2. Introduza o URL do telefone (consultar "Exibição de informação sobre a rede" → page 155) para aceder à página do WBM do telefone.



Definições



Páginas do utilizador

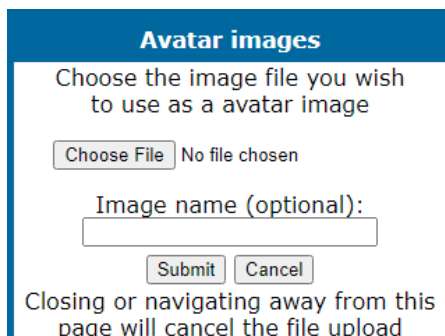


Reposição





3. Abra o separador "Páginas do utilizador" e aceda a "Transferência de ficheiros > Imagens de Avatar".



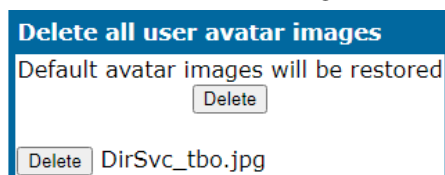
The screenshot shows a web form titled "Avatar images" with a blue header. The main text says "Choose the image file you wish to use as a avatar image". Below this is a "Choose File" button and the text "No file chosen". There is an input field for "Image name (optional):" followed by "Submit" and "Cancel" buttons. At the bottom, a warning states: "Closing or navigating away from this page will cancel the file upload".

4. Selecione "Escolher ficheiro" e selecione um ficheiro de imagem a partir do sistema de ficheiros. **O tipo de ficheiro deve ser PNG, JPG ou BMP e o ficheiro de imagem não pode ser maior do que 100 kB.**
5. Opcionalmente, atribua um nome à imagem para melhor reconhecimento.
6. Clique em "Guardar & sair" para carregar a imagem para o telefone.

Depois de a imagem original ter sido carregada com sucesso, será reduzida para 64x64 pixels.

#### Eliminação de um ficheiro de imagem do telefone

1. No PC, abra o URL da página do WBM do telefone e navegue até "Transferência de ficheiros > Imagens de Avatar".



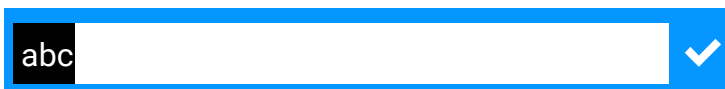
The screenshot shows a web form titled "Delete all user avatar images" with a blue header. The main text says "Default avatar images will be restored". Below this is a "Delete" button. At the bottom, there is another "Delete" button next to the filename "DirSvc\_tbo.jpg".

2. Selecione a imagem e clique em "Eliminar".

## ATRIBUIÇÃO DE UM AVATAR DE CONTACTO

Quando o processo de transferência é bem-sucedido, a imagem está disponível no telefone e pode ser anexada a um contacto.

Selecione "Conversações".



The screenshot shows a search bar with a blue border. Inside the bar, the text "abc" is visible. To the right of the bar is a blue square button with a white checkmark icon.



Para procurar um contacto, introduza as primeiras letras ou o número de telefone no campo de pesquisa.

Conversações



Avatar:



Prima a tecla direita para abrir o ecrã de conversas e depois seleccione os detalhes de contacto. Percorrer os detalhes de contacto até à opção Avatar.

Selecione uma imagem de avatar a partir da lista de imagens disponíveis. Também pode utilizar o avatar predefinido.

A imagem é exibida como o avatar do contacto na lista de conversas ou num ecrã de chamada.

## Programação do reencaminhamento de chamadas

Pode reencaminhar chamadas para o seu telefone para outro telefone. Também pode alterar, ativar e desativar todos os encaminhamentos durante uma chamada.

"Desvio" tem de ser autorizada pelo administrador.

Em telefone de multilinha apenas pode configurar o reencaminhamento de chamadas para a linha principal.

As seguintes condições de reencaminhamento podem ser programadas:

- Incondicional: reencaminhamento para um número de telefone definido sem condições
- Desviar se ocupado: reencaminhamento para um número de telefone definido quando o telefone está ocupado
- Desviar se não atende: reencaminhamento para um número de telefone definido quando o telefone não atende

Devido ao seu impacto direto, o reencaminhamento de chamadas "Incondicional" tem a prioridade máxima, seguido por "Desviar se não atende" e "Desviar se ocupado".

O reencaminhamento de chamadas ativo para "Incondicional" é apresentado no menu principal.

Um número de telefone pode já estar atribuído a cada tipo de reencaminhamento de chamadas.

O reencaminhamento de chamadas não pode ser ativado se o número de telefone não estiver registado.

- O reencaminhamento de chamadas (CF) pode ser configurado em "Definições" ou "Presença", mas as teclas de função programáveis também podem ser configuradas com informação de CF.

- Se a informação de CF numa tecla corresponder à definição de CF atual do telefone a tecla LED acende.
- Premir uma tecla que foi programada com informação de CF irá aplicar essa informação às definições de CF do telefone. Várias teclas podem ser programadas com o mesmo tipo de reencaminhamento de chamadas, mas cada uma com destinos diferentes.

## UTILIZAR O REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS

As seguintes funções estão disponíveis para ativar e desativar o reencaminhamento de chamadas e configurá-lo de acordo com as suas necessidades:

- "Ativar imediatamente o reencaminhamento de chamadas" → page 159
- "Guardar números de telefone de destino para o reencaminhamento de chamadas" → page 160
- "Copiar e colar números de telefone de destino " → page 161
- "Ativar ou desativar o reencaminhamento de chamadas" → page 162
- "Definição da duração do toque antes de ser ativado o reencaminhamento de chamadas" → page 162

## ATIVAR IMEDIATAMENTE O REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS

Todas as chamadas são reencaminhadas independentemente de outras definições. O pré-requisito para o reencaminhamento é que tenha sido introduzido um destino de reencaminhamento.

Se não tiver sido introduzido nenhum destino, é-lhe pedido que introduza um destino quando tentar ativar o reencaminhamento.



Abra "Presença".

Ativar o reencaminhamento de chamadas para todas as chamadas para um destino

**DC incondicional**



Ative "DC incondicional". Todas as chamadas são reencaminhadas incondicionalmente.

## GUARDAR NÚMEROS DE TELEFONE DE DESTINO PARA O REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS

Pode introduzir as definições de reencaminhamento de chamadas através do menu do utilizador (consultar "Configuração do reencaminhamento de chamadas locais" → page 98)

Opcionalmente, pode introduzir as definições de reencaminhamento de chamadas utilizando a interface Web (consultar "Web interface (WBM)" → page 190). Se um número foi introduzido primeiro, já não pode ser apagado através das configurações do telefone local, só pode ser substituído.

Introduzir um destino para o reencaminhamento de todas as chamadas



DC incondicional

Destino



DC incondicional

Controlos de desvio

Abra "Presença".

Selecione "DC incondicional".

Selecione "Destino".

123



Introduza o número de telefone de destino.

Guarde a definição.

## GERIR O REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS

Abra "Presença".

Selecione "DC incondicional".

Selecione "Controlos de desvio". Estão disponíveis as seguintes opções de reencaminhamento de chamadas:

- Todas as chamadas
- Desviar se ocupado
- Sem resposta (após xs)
- Modo de privacidade

O 'x' em 'xs' representa o valor do atraso em segundos.

Editar o destino do reencaminhamento

O administrador pode também permitir condições adicionais para cada tipo de condição, com base na direção da chamada:

- Todas as chamadas (incondicional)
- Chamadas externas
- Chamadas internas

Cada opção pode ser ativada separadamente e ter o seu próprio destino.

Pode verificar se um tipo de reencaminhamento de chamadas já está ativado, selecionando o tipo de reencaminhamento.

Selecione o tipo de reencaminhamento. por exemplo "Todas as chamadas". O mesmo procedimento aplica-se a todas as opções de reencaminhamento de chamadas.

Selecione "Destino".

Introduza o número de telefone de destino.

Guarde a definição.

O reencaminhamento ativo (incondicional) é indicado pelo ícone ➞ na barra de estado.

## COPIAR E COLAR NÚMEROS DE TELEFONE DE DESTINO

O número de telefone de destino atual para um tipo de reencaminhamento de chamadas é copiado. Por exemplo, o número de telefone de destino atual para "Todas as chamadas" deve também tornar-se o número de telefone de destino para "Desviar se não atende".

Abra "Presença".

Selecione "DC incondicional" utilizando a tecla do navegador.

Selecione "Controlos de desvio".

Selecione o tipo de reencaminhamento, por exemplo "Desviar todas chamadas".

Selecione "Destino" utilizando a tecla do navegador. O campo de introdução é exibido.

Selecione "Copiar" e regresse ao reencaminhamento de chamadas.

Todas as chamadas ●

Destino ●



✓ ●

➞ ●

DC incondicional >

Controlos de desvio ●

Todas as chamadas ●

Destino >

☰ ●

Desviar se ocupado



Destino



Todas as chamadas



Controlos de desvio



Todas as chamadas



Selecione o tipo de reencaminhamento, por exemplo "Desviar se ocupado".

Selecione "Destino" utilizando a tecla do navegador. O campo de introdução é exibido.

123



Selecione "Colar".

Guarde a definição.

## ATIVAR OU DESATIVAR O REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS

**Pré-requisito:** primeiro é preciso introduzir um destino para ativar o tipo de reencaminhamento.

Abra "Presença".

Desative o tipo de reencaminhamento "Todas as chamadas" se quiser usar o tipo de chamada "Desviar se ocupado".

Selecione "Controlos de desvio".

Estão disponíveis os seguintes tipos de reencaminhamento de chamadas:

- Incondicional
- Desviar se ocupado
- Desviar se não atende

Ativar ou desativar a opção selecionada.

## DEFINIÇÃO DA DURAÇÃO DO TOQUE ANTES DE SER ATIVADO O REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS

Pode definir quanto tempo o telefone deve tocar antes de o reencaminhamento de chamadas ser ativado em "Desviar se não atende".

Esta configuração só está disponível se a função "Características do servidor" tiver sido desativada pelo administrador.

Abra "Presença".

Selecione "Todas as chamadas".

**Controlos de desvio****Desviar se não  
atende****Intervalo para 'Não  
atende' (segundos)**

Selecione "Controlos de desvio".

Selecione o tipo de reencaminhamento "Desviar se não atende".

Selecione "Intervalo para 'Não atende' (segundos)".

**123**

Introduza o tempo necessário em segundos (máximo 60).

Conclua a introdução.

Guarde a definição.

A nova hora é exibida.

## CADEIA DE REENCAMINHAMENTO DE CHAMADA

Por vezes, as chamadas para um contacto são reencaminhadas para outro contacto que também tem o reencaminhamento de chamadas ou DND ("Não incomodar") ativado. Isto pode criar uma cadeia de reencaminhamento de chamadas composta por vários telefones onde o último membro da cadeia é o seu telefone.

As seguintes informações de reencaminhamento são mostradas no visor do seu telefone:

- Quem está a ligar
- Quem reencaminhou primeiro ou o último

O motivo do reencaminhamento é apresentado por um ícone.

Pode definir se o contacto que reencaminhou primeiro ou último é exibido (consultar "Definição de alertas" → page 99).

## Chamadas CTI

### TERÃO MAN TEMPO-PROPOSTO

Quando marca um número com uma aplicação CTI (por exemplo Outlook™) e a resposta automática é ativada, o telefone muda automaticamente para o modo alta-voz. Se a resposta automática for desativada, o telefone toca primeiro e deve

premir a tecla do altifalante ou levantar o auscultador de mão para configurar a chamada.

Esta definição define também se as chamadas DSS recebidas, ou outras chamadas especiais, são ou não automaticamente aceites. Se a função estiver ativa, é emitido um sinal sonoro de alerta quando uma chamada é automaticamente aceite (consultar também "Atendimento de chamadas" → page 129).

As informações sobre o funcionamento da aplicação CTI configurada podem ser encontradas nas instruções de funcionamento correspondentes.



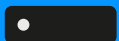
Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Esta opção é programada pelo administrador.



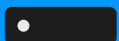
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

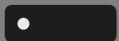


Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



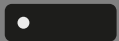
Selecione "Configuração".

Chamadas de entrada



Selecione "Chamadas de entrada".

Chamadas CTI



Selecione "Chamadas CTI".

LIGACAO AUTOMATICA

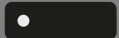


Ative "LIGACAO AUTOMATICA".

Permitir Sinal de atendimento automático



Ative "Permitir Sinal de atendimento automático".



Guarde a definição.

## SARRE AÇO UNION-FISCALIZAÇÃO

Pode retomar uma chamada retida tanto através da aplicação CTI, como através do telefone. Um sinal sonoro soa quando se alterna entre uma chamada ativa e uma chamada retida através da aplicação CTI.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Esta opção é programada pelo administrador.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de entrada".

Selecione "Chamadas CTI".

Ative "Atendimento auto.".

Ative "Permitir Sinal de religação automática".

Guarde a definição.

## CHAMADA DE PAGING

Uma chamada de paging é uma forma de transmissão única, por exemplo, um anúncio em tempo real a um ou mais utilizadores.

**Pré-requisito:** o tipo de servidor RingCentral tem de ser configurado e a opção de chamadas CTI tem de ser desativada.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de entrada".

Selecione "Chamadas CTI".

Ative "PAGING ^". Uma chamada de paging pode ser iniciada de duas formas:

- Usando o código de acesso à funcionalidade \*84 e a extensão de paging para RingCentral
- Prima a tecla "Page" configurada e marque a extensão de paging

## Ativação ou desativação do tom de lembrete em espera

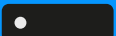


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



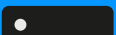
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

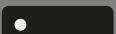


Abra "Páginas do utilizador".



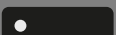
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione "Configuração".

Chamadas ligadas

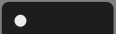


Selecione "Chamadas ligadas".

Permitir lembrete de retenção



Ative ou desative o "Permitir lembrete de retenção".



Guarde a definição.

## Definir o tempo de espera de lembrete

Utilize "Lembrete de espera" para especificar quando pretende receber um lembrete automático sobre uma chamada retida. O tempo mínimo de lembrete é de 1 minuto, o tempo máximo é de 15 minutos.

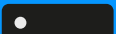


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



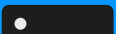
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

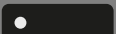


Abra "Páginas do utilizador".



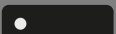
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



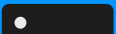
Selecione "Configuração".

Chamadas ligadas



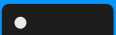
Selecione "Chamadas ligadas".

Lembrete diferido



Selecione "Lembrete diferido".

É exibida a configuração atual.



Selecione a hora do lembrete de espera.



Guarde a definição.

## Ativar ou desativar “Reter e pousar auscultador”

Esta função funciona nos seguintes cenários de chamada:

- Colocou uma chamada em espera e desligou.
- Está a realizar uma chamada de consulta e a segunda parte desliga.
- Respondeu a uma segunda chamada e o utilizador ou a segunda parte desliga.

Pode utilizar “Reter e pousar auscultador” para determinar se será requisitado imediatamente ou após um tempo definido para recuperar a chamada retida.

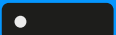
Esta função **não** pode ser utilizada em telefones multilinha.



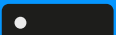
Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte “Web interface (WBM)” → [page 190](#)).



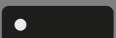
Definições



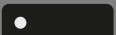
Páginas do utilizador



Configuração



Chamadas ligadas



Reter e pousar  
auscultador



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra “Definições”.

Abra “Páginas do utilizador”.

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione “Configuração”.

Selecione “Chamadas ligadas”.

Ative ou desative o “Reter e pousar auscultador”.

Guarde a definição.

## Ativar ou desativar “Permitir música em espera”

Se a opção Música em espera estiver ativa, a música é reproduzida quando a chamada é colocada em espera pelo outro interlocutor.

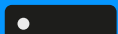


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



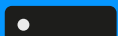
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

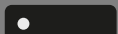


Abra "Páginas do utilizador".



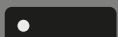
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione "Configuração".

Chamadas ligadas

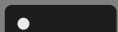


Selecione "Chamadas ligadas".

Permitir música em espera



Ative ou desative o "Permitir música em espera".



Guarde a definição.

## Permitir juntar-se a uma chamada

Controlos de juntar chamadas se um desligamento causar a ligação de duas chamadas.

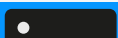


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



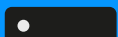
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione "Configuração".

Chamadas ligadas

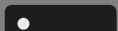


Selecione "Chamadas ligadas".

Permitir junção de chamadas



Ative ou desative o "Permitir junção de chamadas".



Guarde a definição.

## Permitir o desvio de chamada

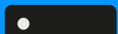


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



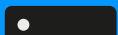
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

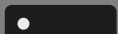


Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



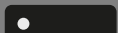
Selecione "Configuração".

Chamadas de entrada



Selecione "Chamadas de entrada".

Redirecionamento



Selecione "Redirecionamento".

Permitir redirecionamento



Ative "Permitir redirecionamento".

Destino de redirecionamento predefinido



Selecione "Destino de redirecionamento predefinido".

123



Introduza o número de telefone de destino.

A introdução de um número de telefone de destino não é obrigatória quando o desvio de chamada está ativo. Para reencaminhar uma chamada, ser-lhe-á solicitado no caso do número de telefone de destino não guardado, para introduzir um número de destino ou seleccionar um contacto correspondente a partir da lista de conversas.

## DESVIO PARA UM NÚMERO DE TELEFONE DE UMA CONVERSA LOCAL EXISTENTE

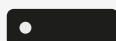
Selecione "Seleccionar conversa".

123



Introduza o nome do contacto para a conversa pretendida ou localize-o usando as setas do teclado.

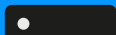




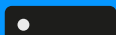
Redireccionamento  
para DSS



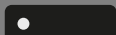
Definições



Páginas do utilizador



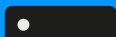
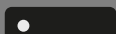
Configuração




Chamadas de  
entrada



Tratamento



Selecione o número de telefone predefinido de uma conversa. Conversas com o ícone  indicam mais do que um número de telefone disponível.

Para seleccionar um número de telefone que não seja o predefinido, utilize a tecla de seta.

Confirme a seleção.

## DESVIO PARA UM NÚMERO DSS

Uma chamada pode ser desviada para um contacto direto de seleção de estação (DSS) utilizando a tecla DSS, se a tecla estiver configurada e a função de desviar estiver autorizada pelo administrador (consultar "Desvio de uma chamada para um contacto de DSS" → page 130).

Esta definição apenas pode ser configurada pelo administrador.

## Permitir chamada em espera

Se a função de chamada em espera (segunda chamada) estiver desativada, se já estiver a efetuar uma chamada um interlocutor ouve o sinal de ocupado.

A opção foi programada pelo administrador.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de entrada".

Selecione "Tratamento".

Ative "Permitir chamada em espera".

Guarde a definição.

Quando "Chamada em espera" está ativado, pode alternar uma tecla configurada para ligar ou desligar uma chamada em espera.

## Ligação de contactos ao desligar uma chamada

Ative "Act./des. associado" se quiser transferir uma primeira chamada para uma segunda chamada em espera ou uma chamada capturada ao desligar uma chamada.

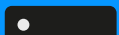


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



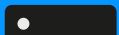
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

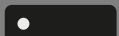


Abra "Páginas do utilizador".



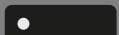
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione "Configuração".

Chamadas ligadas

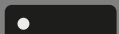


Selecione "Chamadas ligadas".

Act./des. associado



Ative "Act./des. associado".



Guarde a definição.

## Permitir a transferência de chamadas

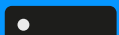


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



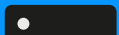
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

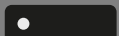


Abra "Páginas do utilizador".



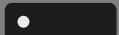
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione "Configuração".

Chamadas ligadas



Selecione "Chamadas ligadas".

Permitir  
transferência de  
chamada



Ative "Permitir transferência de chamada".

Guarde a definição.

Se esta funcionalidade estiver desativada, as opções de transferência não são exibidas.

## Configurações para atraso de marcação automática

Pode configurar quanto tempo tem de adicionar um dígito subsequente à cadeia de marcação antes de ser acionada a marcação.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → [page 190](#)).

A definição não afeta a marcação automática do número de emergência.

Se seleccionar "Intervalo da marcação automática (segundos)", tem de confirmar ou esperar até que o atraso da marcação automática expire para fazer uma chamada ao marcar com o auscultador no gancho.



Definições



Páginas do utilizador



Configuração



Chamadas de saída



Intervalo da  
marcação  
automática  
(segundos)



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de saída".

Edite "Intervalo da marcação automática (segundos)". É exibida a configuração atual.

Selecione uma nova hora.

Guarde a definição.



O atraso de marcação automática não funciona se estiver a utilizar um plano de marcação com números configurados para serem marcados imediatamente. O número é automaticamente marcado assim que os dígitos introduzidos correspondam a uma entrada no plano de marcação.

## Permitir “Permitir Ocupado durante a marcação” para chamadas realizadas

Se ativar esta função, uma chamada recebida é rejeitada enquanto está a marcar. O autor da chamada ouve um sinal de ocupado.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte “Web interface (WBM)” → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra “Definições”.

Páginas do utilizador



Abra “Páginas do utilizador”.



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione “Configuração”.

Chamadas de saída



Selecione “Chamadas de saída”.

Permitir Ocupado durante a marcação



Ative “Permitir Ocupado durante a marcação”.



Guarde a definição.

## Permitir “Permitir Transferência durante o toque”

Se esta opção for permitida, pode ativar a transferência de chamadas substituindo o auscultador de mão mesmo antes do destinatário atender. Se a chamada não for atendida, ser-lhe-á devolvida.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte “Web interface (WBM)” → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra “Definições”.

Páginas do utilizador



Configuração

Chamadas de saída

Permitir

Transferência  
durante o toque



Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de saída".

Ative "Permitir Transferência durante o toque".

Guarde a definição.

## Permitir a marcação imediata

"Permitir marcação imediata" só deve ser ativado se o seu administrador tiver configurado e aprovado um plano de marcação.

- "Permitir marcação imediata" é desativado por defeito. Assim, depois de introduzir o número deve confirmar "Seleccionar" ou esperar até que o atraso da marcação expire para estabelecer a ligação.
- Se "Permitir marcação imediata" estiver configurado, a sua chamada é automaticamente marcada assim que os dígitos introduzidos correspondam a uma entrada no plano de marcação.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → [page 190](#)).



Definições

Páginas do utilizador



Configuração

Chamadas de saída

Permitir marcação  
imediata



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de saída".

Ative "Permitir marcação imediata".

Guarde a definição.

## Permitir uma chamada de retorno

A função "Rechamada" tem de ser autorizada pelo administrador.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de saída".

Ative "Rechamada".

Guarde a definição.

## Permitir uma conferência

Esta opção permite ou bloqueia a função "Conferência" e aplica-se a conferências locais ou baseadas em servidores.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

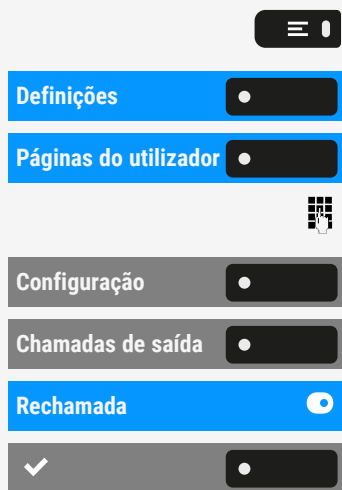
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas ligadas".

Ative "Permitir conferências".

Guarde a definição.



## Permitir a participação numa conferência

Pode utilizar esta opção para decidir se os seus interlocutores de chamada são ou não unidos numa chamada depois de sair de uma conferência telefónica local (três partes).



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione "Configuração".

Chamadas ligadas



Selecione "Chamadas ligadas".

Participar de conferências



Ative "Participar de conferências".



Guarde a definição.

## Ativar ou desativar as notificações LED

Se o telefone tiver uma nova chamada perdida e mudar para o modo de poupança de energia, o ecrã fica preto, mas o LED de notificação permanece vermelho.

A nova notificação de chamada perdida será também exibida no "Conversações".

## SELECIONAR NOTIFICAÇÕES LED PARA MENSAGENS DE VOICEMAIL

Enquanto utilizador, pode escolher se pretende que o LED de notificação se acenda para sinalizar que recebeu uma nova mensagem de voicemail. A notificação LED é ativada por defeito.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".


 Páginas do utilizador


Configuração

Notificação LED

Mensagens de voicemail



Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Notificação LED".

Edite "Mensagens de voicemail". É exibida a configuração atual. As seguintes opções estão disponíveis:

- Tecla
- Tecla e LED de notificação
- Notificação LED

Selecione a opção.

Guarde a definição.

## SELECIONAR A NOTIFICAÇÃO LED PARA CHAMADAS PERDIDAS

Enquanto utilizador, pode escolher se pretende que o LED de notificação se acenda para sinalizar que existem chamadas perdidas.

A notificação LED é ativada por defeito.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Definições

Páginas do utilizador



Configuração

Notificação LED

Chamadas perdidas



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

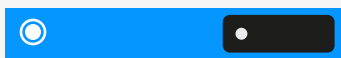
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

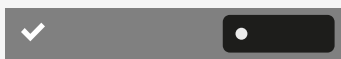
Selecione "Notificação LED".

Edite "Chamadas perdidas". É exibida a configuração atual. As seguintes opções estão disponíveis:

- Tecla
- Tecla e LED de notificação
- Notificação LED
- Sem LED



Selecione a opção.



Guarde a definição.

## ELIMINAR A NOTIFICAÇÃO LED PARA CHAMADAS PERDIDAS

Quando há pelo menos uma chamada perdida, o LED de notificação acende-se a vermelho fixo.

Para desligar a opção de notificação LED "Chamadas perdidas" tem de ser configurado (consultar "Selecionar a notificação LED para chamadas perdidas" → page 177).



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).

Conversações



Selecione "Conversações".

O LED de notificação é automaticamente apagado. No entanto, a contagem das chamadas perdidas e o ícone para cada entrada de conversa perdida continua a ser exibido. Para limpar deve aceder ao ecrã de conversas para cada entrada de conversa perdida.

Para apagar todas as chamadas perdidas, selecione a opção "Marcar todas as chamadas perdidas como lidas" nas opções da lista do ecrã "Conversações".


## Registo de chamadas

### DESATIVAR O REGISTO

A função pode ser desativada a fim de impedir que terceiros não autorizados obtenham informações sobre a outra parte envolvida na chamada. Nenhuma outra chamada ou conversa será registada em conversas. A função é ativada por defeito.

Se a função for desativada, todas as entradas de registo de chamadas correspondentes nas conversas são eliminadas. Os LED e as notificações LED já não estão acesos.

Quando se desativa o diário de chamadas, a função habitual de remarcação do último número será também afetada. Já não pode remarcar o último número marcado quando o diário de chamadas estiver desativado (consultar "Permitir juntar-se a uma chamada" → page 168).

 Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições

Abra "Definições".

Páginas do utilizador

Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração

Selecione "Configuração".

Registo de chamadas

Selecione "Registo de chamadas".

Geral

Selecione "Geral".

Ativar registo de chamadas

Ative "Ativar registo de chamadas".



Guarde a definição.

## EXIBIÇÃO DO REGISTO DE CHAMADAS PERDIDAS

Todas as chamadas perdidas destinadas a esta linha são registadas e as novas chamadas perdidas são exibidas. Se "Atendidas fora" estiver desativado, as chamadas não atendidas para esta linha, quer por outros contactos do grupo quer com "Captura direccionada" não são mostradas nem registadas (consultar também "Chamada de grupo" → page 113).

A desativação é recomendada se forem criados grupos.



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições

Abra "Definições".

Páginas do utilizador

Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração

Selecione "Configuração".

Registo de chamadas

Selecione "Registo de chamadas".

Chamadas perdidas



Atendidas fora



Conversações



Selecione "Chamadas perdidas". É exibida a configuração atual.

Edite "Atendidas fora".

Ativar ou desativar a opção.

- Quando ativadas, as chamadas perdidas que tenham sido atendidas por outros contactos são indicadas com uma marca de verificação.
- Quando desativada, as chamadas atendidas por outros contactos não são exibidas na lista.

Guarde a definição.

## VISUALIZAÇÃO DOS DADOS DO REGISTO DE CHAMADAS DO RINGCENTRAL

Ao aa opção de sincronização do RingCentral pode exibir registos de registo de chamadas derivados do RingCentral.

**Pré-requisito:** o administrador configurou a opção de sincronizar os dados do registo de chamadas com o RingCentral.

Selecione "Conversações".

Selecione e confirme a lista de chamadas não atendidas obtidas do servidor.

Ao entrar na lista de registo de chamadas, o telefone atualizará os dados do RingCentral e fará a sincronização. O telefone atualizará o registo de chamadas em cada arranque quando uma chamada tiver terminado ou quando o administrador ativar a função de registo de sincronização de chamadas.

## Gravação de chamadas

Para a gravação de chamadas, é instalado na rede de gravação de chamadas um gravador de voz central para gravar o tráfego de voz atual. O gravador grava toda a transmissão de vozes de dois ou mais participantes.

Deve configurar um favorito para simplificar o tratamento da gravação manual de chamadas (consultar "[Programação das teclas de função](#)" → [page 104](#)). Assume-se na descrição abaixo que uma tecla correspondente tenha sido configurada.



## MODOS DE GRAVAÇÃO

O administrador pode configurar os seguintes modos de operação para a gravação de chamadas:

- Desactivada
- Todas as chamadas
- Manual
- Início automático
- Uma chamada

As definições seguintes estão disponíveis para sinalizar de forma sonora a gravação:

- REPETIR
- Alerta simples
- Desligado

Verifique com o administrador que definições se aplicam ao seu telefone.

### Modo "Todas as chamadas"

O telefone inicia e para o gravador automaticamente para que todas as chamadas sejam gravadas.

### Modo "Manual"

O utilizador decide quando o gravador é iniciado, interrompido ou colocado em pausa.

- Se o gravador for iniciado, todas as chamadas serão gravadas. Pode ligar o gravador antes de uma chamada para que todas as chamadas posteriores sejam gravadas.
- Se colocar o gravador em pausa, nada será gravado.
- Se não existirem chamadas, o gravador é colocado em pausa.

### Modo "Início automático"

O telefone inicia o gravador automaticamente. No entanto, o utilizador pode parar ou colocar o gravador em pausa e reiniciá-lo.

- Se uma chamada já tiver sido gravada, as chamadas realizadas e recebidas novas também serão gravadas.
- Se colocar o gravador em pausa durante uma chamada, as chamadas especiais como chamadas de consulta, chamadas atendidas e chamadas secundárias não serão gravadas enquanto o gravador estiver em pausa.
- Se o telefone reverter para o estado inativo, o processo de início automático é configurado novamente para a chamada seguinte.

### Modo "Uma chamada"

O utilizador decide quando o gravador é iniciado e interrompido ou colocado em pausa.

- Se o gravador for iniciado, a chama atual será gravada.
- Se colocar o gravador em pausa, nada será gravado. O gravador será desligado quando a chamada tiver terminado.

## EXPLICAÇÕES SOBRE AS GRAVAÇÕES

As seguintes funções não são suportadas:

- Reprodução de gravações no telefone.
- Eliminar gravações no telefone.
- Funções para editar gravações no telefone.

### Chamadas graváveis

Uma chamada gravável é qualquer chamada que tenha um estado de ligação de chamada no telefone. Pode ser qualquer chamada recebida ou realizada. É irrelevante se uma chamada é estabelecida diretamente através do telefone ou através de uma aplicação.

- Chamadas de saída
- Chamadas de entrada
- Consulta
- Captura
- Religar
- Segunda chamada
- Chamadas ligadas
- Conferência (Se uma conferência local já estiver em curso, não pode ser registada)
- Aceitação automática de chamadas
- Linha segura ou não segura

### Chamadas não graváveis

As chamadas não graváveis são chamadas recebidas e efetuadas que ainda não atingiram o estado de ligação completa, tal como uma chamada a tocar que só pausa quando impede uma chamada de ser gravada.


### Funções avançadas

- Uma conferência baseada em servidor pode ser configurada ou autorizada durante a gravação.

- Pode ser realizada uma consulta durante a gravação.
- A transferência de chamadas também está disponível durante a gravação. Não é possível gravar uma chamada que tenha sido transferida para longe do telefone e que já não esteja ligada ao mesmo.
- É possível aceitar uma segunda chamada durante a gravação.

## Gravação de informação

Receberá as seguintes informações enquanto uma chamada é registada:

- O símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza).
- O sinal sonoro é reproduzido repetidamente em intervalos para si e para o seu interlocutor de chamada (opção)
- O sinal sonoro é reproduzido uma vez no início da gravação para si e para o seu interlocutor (opção)
- O aviso sonoro também pode ser desligado.

## Multilinha

Não há diferença entre chamadas multilinhas e chamadas de uma linha quando se trata de gravar chamadas. Se a gravação tiver começado, a chamada é gravada. O estado de gravação de uma linha é contínuo enquanto as chamadas estiverem ligadas a esta linha e não tiver sido colocada em "Reter" (uma chamada retida numa linha é tratada como não estando ligada para gravação).

## Exemplo


Por exemplo, se a linha A estiver a ser gravada (iniciada manualmente) e mudar para a linha B (ou a linha A for colocada em espera manual e mudar para a linha B) a gravação é terminada e é guardada uma gravação parcial.

Se desativar a gravação para a chamada na linha B em modo manual ou de arranque automático e voltar à linha A, a gravação para a linha A não é iniciada novamente.

Os modos de funcionamento referem-se ao telefone e são portanto os mesmos para todas as linhas.

# GRAVAÇÃO DE CHAMADAS

## Gravação de chamada com "Início automático"

O modo de espera é ativado no modo inativo. O símbolo de gravação  é apresentado. Não pode desligar o gravador. Se aceitou uma chamada ou telefonou a um contacto e o contacto atender, a chamada é registada automaticamente (para


verificar que chamadas podem ser registadas, consultar "Gravação de informação" → page 183).



Levante o auscultador de mão e marque.



- Opcionalmente, prima a tecla mostrada.

O contacto responde. Ouve um sinal sonoro, o símbolo de gravação  começa a piscar (vermelho/cinzeno) no visor. A chamada está agora a ser gravada (ver também "Gravação de informação" → page 183).

Pode interromper a gravação em qualquer altura e continuar.



Desligue o auscultador de mão.




- Opcionalmente, prima a tecla mostrada.

Se terminar a chamada, o processo de "Início automático" é novamente configurado para a chamada seguinte.

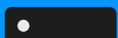
## Controlar a gravação de chamadas


### Iniciar a gravação manual de chamadas durante uma chamada

#### Pré-requisitos:

- O modo manual ou "Uma chamada" é selecionado.
- Está a realizar uma chamada.
- A gravação não iniciou.
- O símbolo de gravação  é mostrado no ecrã.


Ligar gravação



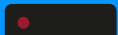
Selecione "Ligar gravação". Ouve um aviso sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzeno). A chamada está agora a ser gravada (ver também "Gravação de informação" → page 183).

### Parar a gravação manual de chamadas durante uma chamada

#### Pré-requisitos:

- O modo manual, "Início automático" ou "Uma chamada" é selecionado.
- está a realizar uma chamada.
- A gravação iniciou. O símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzeno) no ecrã.

Desl. gravação



Selecione "Desl. gravação". Pode recommear a gravação em qualquer altura, por exemplo, para continuar a gravar a chamada em curso.

### Terminar a gravação automática de chamadas

#### Pré-requisitos:



- está a realizar uma chamada.
- A gravação iniciou. O símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzentos) no ecrã.

Desligue o telefone.


- Opcionalmente, prima a tecla mostrada.

A gravação termina assim que a chamada é terminada ou se o estado da chamada mudar para que a chamada deixe de ser gravada, por exemplo se uma linha for colocada em espera manual e outra linha for capturada (multilinhas).

O símbolo de gravação  deixa de piscar.

## Consulta durante gravação da chamada


### Pré-requisitos:

- está a realizar uma chamada.
- A gravação iniciou. O símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzentos).



Inicia uma consulta.


A chamada principal é colocada em espera enquanto a consulta está a ser realizada.

Se o interlocutor de consulta responder, a chamada de consulta é registada. Ouve um aviso sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzentos).

Pode agora terminar a chamada de consulta ou mudar de novo para a primeira chamada (Alternar) enquanto a chamada de consulta é colocada em espera.

## Atender uma segunda chamada durante a gravação de uma chamada


### Pré-requisitos:

- está a realizar uma chamada.
- A gravação iniciou. O símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzentos).
- Entra uma segunda chamada, ou seja, uma chamada em espera é recebida e colocada em fila.

Atender




Selecione "Atender".

O utilizador está numa chamada com uma entidade secundária. Ouve um sinal sonoro e o símbolo de gravação  pisca para a segunda chamada, esta chamada está agora a ser gravada.


O primeiro interlocutor é colocado em espera.

## Gravação de chamada ao alternar

### Pré-requisitos:


- Tem uma consulta ativa ou realizada ou uma segunda chamada.
- A gravação iniciou. O símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza).



O utilizador está numa chamada com uma entidade secundária. Ouve-se um sinal sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza) para a segunda chamada.

Alternar




Selecione "Alternar". O utilizador muda para a chamada principal. Ouve-se um sinal sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza) para a chamada principal. Esta chamada está agora a ser gravada.


Pode interromper e reiniciar a gravação em qualquer altura, nos modos manual e "Início automático".

## A chamada é colocada em pausa e restabelecida novamente durante a gravação

### Pré-requisitos:

- está a fazer uma chamada que está a ser gravada.
- O seu interlocutor colocou a chamada em espera. Ouve-se música de chamada em espera.
- O símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza).




O seu interlocutor retoma a chamada. Ouve um aviso sonoro e o símbolo de gravação  continua a piscar (vermelho/cinza).

## Organização de uma conferência durante a gravação

Esta função só é possível para uma conferência baseada num servidor, e não para uma conferência local (três interlocutores).

### Pré-requisitos:

- está a fazer uma chamada de consulta ou aceitou uma segunda chamada.
- A gravação iniciou. O símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza).
- A chamada principal é colocada em espera.

Conferência




Selecione "Conferência". Está ligado a ambas as partes ao mesmo tempo. A conferência é exibida com os participantes atuais.

Ouve um aviso sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza).

## Adicionar participantes a conferência durante a gravação

### Pré-requisitos:

- Organizou uma conferência.
- A chamada de conferência está agora a ser gravada.
- Realizou uma consulta ou aceitou uma segunda chamada ( consultar "Consultar uma segunda parte" → page 89 e "Chamada em espera (segunda chamada)" → page 94). A chamada de conferência será colocada em espera.
- Ouve-se um sinal sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza) para a chamada de consulta ou segunda chamada. A chamada está agora a ser gravada.


Conferência

Selecione "Conferência" para adicionar um novo contacto à conferência. A conferência é exibida com todos os participantes atuais.

Ouve-se um sinal sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza) para a chamada de conferência.

## A sua chamada é incluída numa conferência durante a gravação

### Pré-requisitos:

- está a fazer uma chamada que está a ser gravada.
- O seu interlocutor de chamada cai incluí-lo numa conferência.
- É colocado em espera enquanto a conferência está a ser estabelecida.
- Ouve a música em espera enquanto o seu interlocutor está a preparar a conferência.
- A gravação continua e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza).



O seu interlocutor responde novamente e está ligado à conferência.

Ouve-se um sinal sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinza) na linha "Conferência".


A chamada de conferência está agora a ser gravada.

## Colocar uma linha em espera manualmente durante a gravação

Existem duas opções para colocar uma linha em espera manualmente:

- Colocar a linha ativa em espera durante a gravação de chamada e, em seguida, retomar a chamada nesta linha.
- Utilizar uma linha diferente durante a gravação de chamada. A primeira linha é colocada em pausa manual.


### Pré-requisitos:

- O administrador configurou que a gravação irá iniciar automaticamente para uma nova chamada.
- O telefone tem mais de uma linha configurada. A chamada ativa está a ser gravada. O símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzentos) no ecrã.

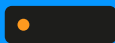
Presume-se que um modelo de teclas está ligado para este exemplo. Se não tiver um módulo de teclas, abra o "Favoritos" para usar as teclas de linha.


### Colocar a chamada em espera na linha



Está a fazer uma chamada, por exemplo, na linha 1. Ouve um aviso sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzentos). A chamada está agora a ser gravada.

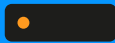
① Linha 1




Selecione a tecla de linha 1. O LED da tecla de linha acende-se a amarelo. A chamada está retida. A gravação é interrompida enquanto a chamada está em espera. O símbolo de gravação  é apresentado.

### Recuperar uma chamada em espera

① Linha 1



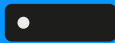
Selecione a tecla de linha 1. O LED da tecla de linha acende-se. A chamada é recuperada. Ouve um aviso sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzentos).


A gravação de chamada é interrompida (mas uma nova gravação pode ser iniciada dependendo do modo de gravação).

A gravação de chamada para uma chamada em espera numa única linha é retomada.

### Colocar uma chamada em espera na linha e fazer uma chamada numa linha diferente

② Linha 2




Selecione a tecla de linha 2. O LED acende-se. Ouve um aviso sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzentos) para a linha 2 – esta chamada é gravada.

A linha 1 é colocada em espera, a gravação de chamada da linha 1 é interrompida.

① Linha 1



Selecione a tecla de linha 1 para retomar a chamada. Ouve um aviso sonoro e o símbolo de gravação  pisca (vermelho/cinzentos) para a linha 1 – inicia uma nova gravação da linha 1.

## Dados de diagnóstico

**Pré-requisito:** o administrador permitiu o acesso aos dados de diagnóstico.



A vista geral na área do utilizador do menu de serviços fornece-lhe informações sobre a configuração atual do telefone.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 190).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

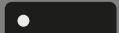


Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Informação de diagnóstico



Selecione "Informação de diagnóstico". Vê uma lista numerada de parâmetros telefónicos com as definições atuais.

## Configurações individuais que têm impacto na eficiência energética

Pode reduzir ativamente o consumo de energia fazendo as seguintes configurações no seu telefone e, portanto, contribuir de uma forma importante para a proteção do ambiente.

- É possível reduzir o volume da campainha e o brilho do visor - as configurações padrão na entrega são de 50 %.
- Pode alterar o tempo de mudança do modo de espera (pronto) para um modo de baixo consumo de energia eficiente. A configuração padrão na entrega é de um minuto.

A iluminação de fundo é sempre desligada no modo de baixo consumo. A iluminação de fundo é colocada a um nível baixo no momento da entrega em todos os outros modos.

## Web interface (WBM)

Pode configurar uma série de definições para o seu telefone através da "Gestão Baseada na Web" (WBM - Web Based Management). As informações são transferidas através de uma ligação HTTPS segura.

O acesso à gestão baseada na Web deve ser ativado pelo administrador.

### Abrir a interface Web

Para mais informações sobre o endereço IP, o endereço da interface Web, e como ligar o telefone à rede, consulte a secção "Exibição de informação sobre a rede" → page 155.

1. Para abrir a interface, abra um navegador Web e introduza um dos seguintes endereços:
  - **https://[IP endereço do telefone]**  
[IP endereço do telefone] é o endereço IP do telefone.
  - **https://[Nome do telefone]**  
[Nome do telefone] que foi atribuído pelo administrador.
2. Poderá receber uma notificação de certificado do navegador. Siga as instruções para descarregar o certificado.
3. Ser-lhe-á pedido que configure uma palavra-passe de utilizador na primeira vez que abrir a interface WBM. Deve iniciar sessão com esta palavra-passe da próxima vez que quiser abrir o "Páginas do utilizador".

### Páginas do administrador (Admin)

Esta área permite-lhe configurar as definições para administrar o seu telefone e o ambiente de rede. O acesso a "Páginas do administrador (Admin)" é protegido pela palavra-passe do administrador.

Para mais informações, consulte o administrador ou consulte o manual de administração.

## Iniciar sessão nas definições do utilizador

A página inicial da interface Web abre-se depois de ter introduzido e confirmado o endereço IP do telefone.

1. Se necessário, introduza a palavra-passe do utilizador.
2. Clique num cabeçalho de menu para exibir as entradas individuais do menu.
3. Clique novamente no cabeçalho do menu para fechar o menu.
4. Clique numa entrada de menu para abrir o formulário correspondente.
5. Faça as alterações pretendidas.
6. Clique no botão correspondente para guardar ou descartar as suas alterações.

### Funções dos botões

- **Logon:** Iniciar a sessão no telefone depois de ter introduzido a palavra-passe de utilizador
- **Guardar & sair:** Aplicar alterações
- **Reposição:** Repor valores originais
- **Actualizar:** Atualizar os valores.
- **Logoff:** Encerrar sessão no telefone

## Menu do utilizador

Todas as definições no menu de utilizador da interface WBM podem também ser realizadas através do menu de utilizador no telefone.

## Licenças

Esta área fornece-lhe a informação sobre EULA (End User License Agreement - Contrato de Licença de Utilizador Final) e licenças de código aberto. Para mais informações, consulte o seu administrador ou consulte o manual de administração.

## Importar contactos via WBM

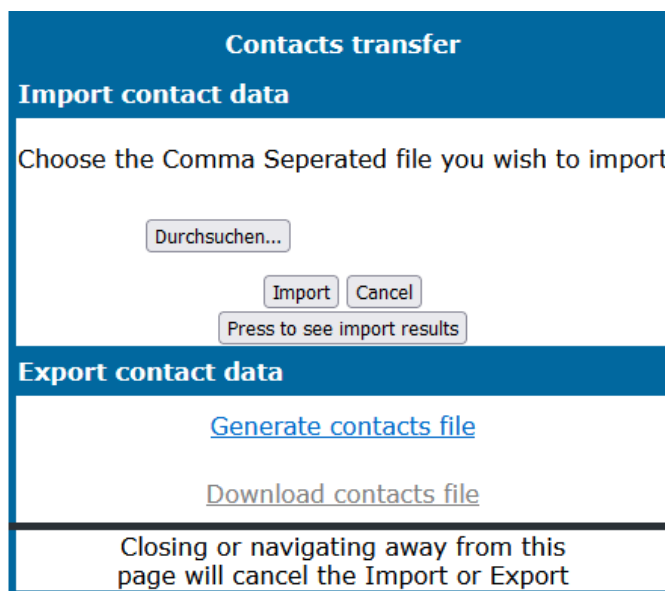
Pode importar os seus contactos para o seu telefone através da interface WBM. O ficheiro de contacto pode ser exportado do Outlook ou OSM (descontinuado).

Consulte a documentação dos produtos para obter instruções sobre como exportar contactos de um cliente Outlook ou OSM.

Os ficheiros anteriormente exportados por este ou outro telefone também podem ser importados.

### Transferir uma lista de contactos através do navegador

1. Abra as páginas do utilizador no navegador com o URL do telefone.
2. Inicie sessão nas "Definições de Utilizador" utilizando a sua palavra-passe.
3. Selecione "Contatos".



4. Clique em "Escolher ficheiro" e navegue para uma pasta local ou remota.
5. Selecione um ficheiro.
  - O formato predefinido é ".csv".
  - Pode utilizar vírgula ou ponto e vírgula como um separador de valor para o ficheiro CSV importado.
  - Ao exportar do Outlook, não altere os nomes de campo de cabeçalho mapeado.
6. Confirme. O caminho para o ficheiro é apresentado na página quando seleciona o destino e fecha a janela.
7. Selecione "Importar". Quando a importação está em curso, pode reparar em alguma deterioração no desempenho dos telefones.

Os vídeos de imagens (avatars) não estão incluídos como parte da importação.

O progresso e resultado da importação é apresentado.

- É apresentada uma mensagem de conclusão quando o botão "Premir para ver resultados importados" é premido.
- Uma importação bem sucedida será indicada por uma mensagem de texto "Importação concluída" abaixo do painel na página.

- Uma mensagem "Importação de contactos concluída" também será apresentada no ecrã do telefone quando a importação estiver concluída.
- As falhas serão indicadas por uma mensagem adequada abaixo do painel na página.

## Exportar contactos via WBM

Pode exportar os seus contactos a partir do seu telefone através da interface WBM para que os possa utilizar noutro local.

Transferir uma lista de contactos do telefone através do navegador

Ao exportar contactos através do navegador Internet Explorer, o ficheiro de contactos "\*.CSV" é escrito diretamente na página do navegador e deve ser copiado e colado.

1. Abra as páginas do utilizador no navegador com o URL do telefone.
2. Inicie sessão em "Páginas do utilizador" utilizando a sua palavra-passe.
3. Selecione "Contatos".

**Contacts transfer**

**Import contact data**

Choose the Comma Separated file you wish to import

Durchsuchen...

Import Cancel

Press to see import results

**Export contact data**

[Generate contacts file](#)

[Download contacts file](#)

Closing or navigating away from this page will cancel the Import or Export

4. Selecione "Gerar ficheiro de contatos" e será criado um novo ficheiro interno contendo todos os contactos válidos. O formato predefinido é ".csv".
5. Selecione "Descarregar ficheiro de contatos". O ficheiro \*.csv será descarregado para o seu PC com o nome de ficheiro "CP\_contacts.csv".
6. Pode então mover e renomear o ficheiro através do PC.

Navegar para longe desta página irá remover o ficheiro interno e a ligação "Descarregar ficheiro de contatos" fica inativa.

# Resolução de problemas

## Mensagens de erro e de aviso

Indicações que representam erros efetivos que impossibilitam o funcionamento normal são apresentadas como "erros".

Indicações que representam condições em que o telefone ainda pode ser utilizado, mas que funcionará sujeito a determinadas restrições, são apresentadas como "avisos".

Tanto as mensagens de erro como de aviso (notificações em forma de barra) são removidas logo que a condição relevante deixe de se aplicar.

Uma indicação pode conter vários códigos quando se aplica mais do que uma condição ao mesmo tempo.

Qualquer mensagem (erro, aviso ou notificação) é exibida de forma abreviada se o utilizador percorrer uma opção de menu que é coberta por uma extensão normal da notificação (permitindo assim que o utilizador aceda ao último item do menu).

Os erros de implementação de Cloud são agora mostrados como mensagens de aviso em forma de barra.

## Cuidados a ter com o seu telefone

- Nunca permita que o telefone entre em contacto com agentes corantes, oleosos ou agressivos.
- Utilize sempre um pano húmido ou antiestático para limpar o telefone. Nunca utilize um pano seco.
- Se o telefone estiver muito sujo, limpe-o com um produto de limpeza neutro diluído contendo tensioativos, tal como um detergente de louça. Em seguida, remova todos os vestígios do produto de limpeza com um pano húmido (utilizando apenas água).
- Nunca utilize produtos de limpeza que contenham álcool, produtos de limpeza que corroam o plástico ou pós abrasivos!

## Resolução de problemas

Durante o funcionamento, são exibidas mensagens de erro ou de aviso

As **mensagens de erro** (notificação vermelha) são exibidas onde o parêntese identifica um ou mais códigos que podem ser consultados pelo administrador:

- A telefonia não é possível. (R\*\*, L\*, DO, TT)
  - Exemplo "A telefonia não é possível (LI, RF2)"

**Mensagens de aviso** (notificação amarela):

- Teclado limitado (WSS)
- Serviço limitado (B8, NT) (quando uma falha pode perturbar o funcionamento)
- Erro de implantação (A\*, R\*, D\*) (quando a implantação na nuvem falhou)
  - Exemplo "Serviço limitado (NT)"

A tecla premida não responde

Se o telefone estiver bloqueado, as teclas de marcação selecionadas no módulo de teclas não podem ser utilizadas. Isto também se aplica mesmo que um número de emergência seja gravado nesta tecla.

- Verifique se o seu telefone está bloqueado (a seguinte mensagem aparece no ecrã: "Telefone bloqueado. Para desbloquear introduza o PIN").
- Se o telefone estiver bloqueado, introduza o seu PIN para o desbloquear.

Se o telefone estiver bloqueado, introduza o seu PIN para o desbloquear

- Verifique se o toque está desativado (ver ícone na barra de estado no visor).
- Se for desativado, ative o toque.

Não é possível marcar um número

- Verifique se o seu telefone está bloqueado (a seguinte mensagem aparece no ecrã: "Telefone bloqueado. Para desbloquear introduza o PIN").
- Se o telefone estiver bloqueado, introduza o seu PIN para o desbloquear.

## Mensagens durante a configuração remota

Se ocorrer um erro durante a implantação da web, este será reportado no visor. São possíveis os seguintes códigos de erro:

Código	Prioridade	_Explicitamente_
AU	1	Cancelado pelo utilizador Aparece se a introdução do PIN foi rejeitada

Código	Prioridade	_Explicitamente_
RS	1	O endereço IP do servidor de redirecionamento <b>Unify</b> não pode ser recuperado. A consulta DNS falhou.
RN	3	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de redirecionamento <b>Unify</b> – Sem resposta
RR	2	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de redirecionamento <b>Unify</b> – Rejeitado
RU	1	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de redirecionamento <b>Unify</b> – Não autorizado
RO	3	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de redirecionamento <b>Unify</b> – Não ou resposta OCSP inválida
RV	2	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de redirecionamento <b>Unify</b> – Certificado inválido
DS	1	O endereço IP do servidor de implementação Unify não pode ser recuperado. A consulta DNS falhou.
DN	3	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de implementação. – Sem resposta
DR	2	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de implementação. – Rejeitado

Nesses casos, contacte o administrador e especifique o código de erro.



# Conceito de reparação e reciclagem, aumentar a capacidade de desempenho

Esta secção inclui instruções de utilização adicionais de acordo com os critérios básicos de atribuição do rótulo ecológico Blue Angel de acordo com a norma RAL-UZ 220. As obrigações da Unify decorrentes desta secção só são válidas na Alemanha.

## Reciclagem e eliminação de equipamentos da família Desk Phone

Devolução de resíduos de equipamento Desk Phone.

### a) Bases jurídicas e outras

A retoma de equipamentos e peças sobressalentes baseia-se em

- Diretiva UE 2012/96/CE (REEE),
- "Lei alemã que rege a venda, a devolução e a eliminação ambientalmente segura de equipamentos elétricos e eletrónicos" (ElektroG),
- Critérios da certificação Blue Angel RAL UZ 220 para "Sistemas telefónicos e telefones voice over IP com fios".

### b) Recolha separada de acordo com a ElektroG

Os utilizadores de equipamentos elétricos e eletrónicos são obrigados a recolher separadamente os resíduos de equipamento e a fornecê-los para uma eliminação adequada.

Esses resíduos de equipamento não devem ser eliminados juntamente com os resíduos urbanos não triados (resíduos domésticos normais). A recolha separada é uma condição para a reutilização, a reciclagem e a recuperação eficiente de resíduos de equipamento e a base para a recuperação dos materiais.

### c) Retoma de acordo com os critérios da certificação Blue Angel

Além dos requisitos legais que regem a retoma de equipamentos elétricos e eletrónicos, a Mitel Networks Corporation retoma os telefones CPx10 Desk Phone introduzidos no mercado na Alemanha e fabricados depois de março de 2014. Na

medida em que não tenha sido acordada a recolha direta destes resíduos de equipamento, os telefones Desk Phone em fim de vida podem ser devolvidos gratuitamente para o seguinte endereço:

eds-r gmbh // rücknahmesysteme  
Maybachstr. 18  
90441 Nuremberga, Alemanha

#### d) Reutilização, reciclagem e recuperação

É prestada atenção à facilidade de desmontagem/reciclagem dos resíduos de equipamento Desk Phone ainda na fase de desenvolvimento do produto.

- Reutilização: os equipamentos antigos são reparados e reconicionados e colocados no ciclo de peças sobressalentes, em que são, em seguida, reutilizados.
- Reciclagem e recuperação de telefones CPx10 Desk Phone que já não são utilizáveis: antes do tratamento subsequente, os dispositivos em fim de vida são praticamente desmontados e incorporados em vários processos de reciclagem. Os vários metais são separados em instalações especiais de triuração de resíduos eletrónicos. O cobre e os metais preciosos são posteriormente processados em refinação. O alumínio e o ferro são separados e enviados para fundição.

## Fiabilidade da reparação e fornecimento de peças sobressalentes

A Mitel Networks Corporation garante apoio de reparação e fornecimento de peças sobressalentes durante até 6 anos após a descontinuação do produto para os telefones Desk Phone.

# Funções especiais para a utilização de um OpenScape 4000

Nem todas as funções são totalmente suportadas quando se utiliza um Desk Phone no OpenScape 4000 como é o caso do OpenScape Voice.

## Funções suportadas de forma passiva

Algumas das funções só estão disponíveis para si enquanto utilizador passivo. As restrições são enumeradas abaixo:

- UmDesk Phone num OpenScape 4000 não pode ativamente colocar um utilizador em espera no sistema. No entanto, o Desk Phone pode ser colocado em espera por um utilizador diferente.
- Se um Desk Phone for chamado num OpenScape 4000 e uma chamada já estiver a ser realizada ou o utilizador não atender, o autor da chamada pode entrar numa chamada de retorno. Um tal pedido de chamada de retorno em caso de ocupado ou sem resposta não pode ser introduzido a partir do Desk Phone.
- O telefone só pode ser o utilizador passivo em caso de monitorização por terceiros.
- O telefone pode ser capturado mas não pode ele próprio capturar uma ligação.

# Index

## A

Administration.....	68
Alerts.....	99
Answering calls	
MultiLine.....	118
Applications.....	45
Activating an application.....	45
Selecting an entry.....	45
Applications menu.....	66
Audio	
Room character.....	143
Autodial delay.....	85

## B

Background lighting.....	152
--------------------------	-----

## C

Call	
Forwarding.....	158
Holding.....	93
Incoming.....	76
Rejecting.....	78
Transferring.....	97
Call forwarding	
Activating/deactivating.....	162

Index	201
Copying/pasting destination phone numbers.....	161
Call forwarding chain.....	163
Call forwarding information.....	122
Call pickup.....	113
Call recording	
Alternating.....	186
AutoStart.....	183
Call types.....	182
Conference.....	186
Consultation.....	185
Controlling.....	184
Icons.....	183
Line key.....	187
Multi-line.....	183
Operating modes.....	181
Second call.....	185
Tips.....	183
Call settings	
CTI calls.....	143
MultiLine.....	125
Call waiting.....	94
Chamada de DSS	
desvio de chamadas.....	130
Changing the date display.....	148
Changing the password.....	135
Changing the user password.....	135
Classificação CE.....	2
Cloud PIN.....	21
Conference.....	91

Connecting parties.....	93
Connection options.....	46
Consultation.....	89
Consultation call from second call.....	95
Contact, deleting.....	61
Context.....	174
Context menus.....	44
Control relays.....	67
Conversations.....	52
Creating.....	54
Copying/pasting destination phone numbers.....	161
Corporate directory.....	100

## D

Daylight saving.....	153
Daylight saving, Coordinated Universal Time.....	154
Deactivating the password.....	137
Deactivating the user password.....	137
Delayed ringer.....	125
Deleting a contact.....	61
Diagnostic call.....	68
Dial plan.....	138, 173
Directory	
LDAP.....	100
Display icons	
Status line.....	42
Display settings	
Idle mode for display.....	150
Do not disturb.....	134

## DSS key

Consultation.....	128
Indirect pickup.....	129
Rejecting a call.....	129

## E

Emergency call.....	138
Emergency number.....	138
Executive/secretary.....	130

## F

Fixed Function Keys.....	25
Forwarding	
Saving a destination phone number.....	160
Forwarding primary line.....	122
Function key	
Programmable.....	25

## G

General information.....	13
Graphic display.....	42
Graphic display settings	
Idle mode for graphic display.....	150
Group call.....	113
Group calls.....	113

## H

Holding.....	93
--------------	----

Hot line..... 122

Hotline

For lines..... 124

## I

Icons

Status line..... 42

Immediate dialing..... 174

Incoming calls

MultiLine

Answering calls..... 118

Instruções de funcionamento..... 2

## K

Key modules..... 49-50

## L

Language setting

Country setting..... 147

LDAP..... 100

LED displays

Direct station selection keys (DSS)..... 26

Function keys..... 26

Level..... 67

Line utilization..... 117

Line/trunk keys..... 116

Lines

Hot and warm line..... 124



Locking the phone.....	138
------------------------	-----

## M

### Making calls

MultiLine.....	120
----------------	-----

Microphone.....	86
-----------------	----

Missed calls.....	84
-------------------	----

Mobility.....	131
---------------	-----

### MultiLine

Answering calls.....	118
----------------------	-----

LED displays.....	117,127
-------------------	---------

Making and receiving calls on a single line.....	123
--	-----

### Multi-line

Making and receiving calls with multiple lines.....	123
---	-----

MultiLine phone.....	17
----------------------	----

## N

Normal dialing.....	174
---------------------	-----

Notas de segurança.....	2
-------------------------	---

## O

Open listening.....	88
---------------------	----

OpenScape Key Module 410.....	49
-------------------------------	----

OpenScape Key Module 710.....	50
-------------------------------	----

### Operating steps

programming a key.....	108
------------------------	-----

## P

Parameters.....	67
Phantom line.....	116
Phone settings.....	140
Pickup group.....	113
Presence.....	43
Primary line.....	116
Privacy.....	134
Private line.....	117
Procedure	
programming a key.....	108
Program/Service menu.....	66
Programmable function key.....	25
Programmable keys.....	63

## R

Redial	
MultiLine.....	121
Remote configuration.....	20
Rollover.....	64, 127

## S

Saving destination phone number.....	160
ScreenSaver.....	149-150
Searching for conversations.....	56
Second call.....	94
Ignoring.....	95
Second call with consultation call.....	95

Secondary line.....	116
Security.....	134-135
Selected dialing key.....	81
Setting headset port.....	144
Settings.....	140
Shared line.....	117
SingleLine phone.....	17
Softkey.....	44
Softkeys.....	24
Speakerphone mode.....	77, 87
Status icons.....	42

## T

Telephone maintenance.....	194
Telephony interface	
SingleLine.....	62
Time display format.....	149
Toggle/connect.....	90
Troubleshooting.....	194

## U

User interface.....	23
---------------------	----

## W

Warm line.....	122
For lines.....	124
Web interface.....	190

